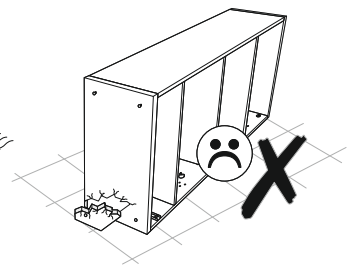
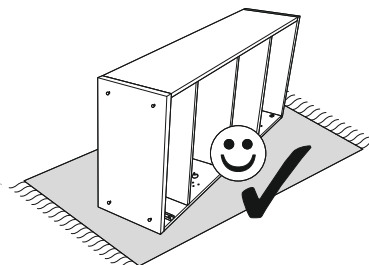
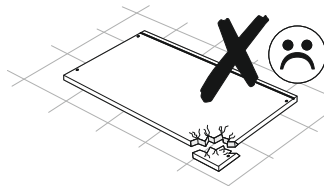
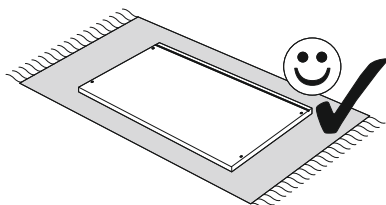
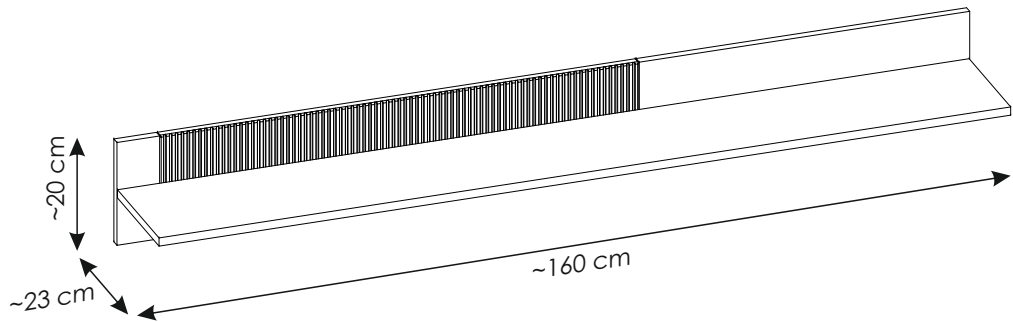
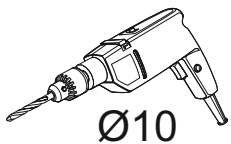
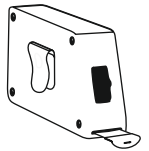
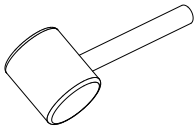
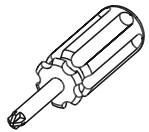
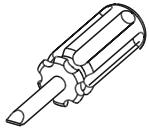
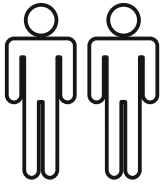


RZS AR PW



PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły. Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latte pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultare uno specialista per un montaggio corretto.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. V balíčku se nacházejí připevňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázku montáže se specialistou.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепежные элементы, которые подходят исключительно к бетонным стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru pereții din beton sau din cărămidă solidă. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți sigur care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemedен yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdilni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárólag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagból készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.

AR.

ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر إنقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناءه اسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

E.

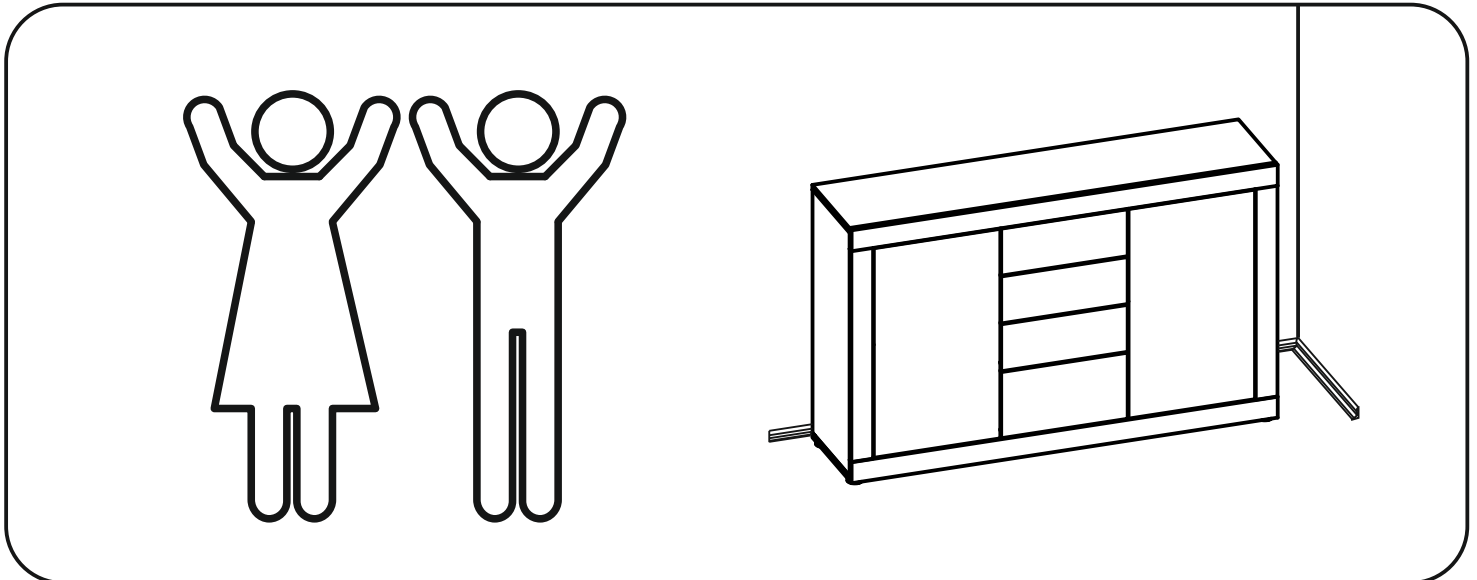
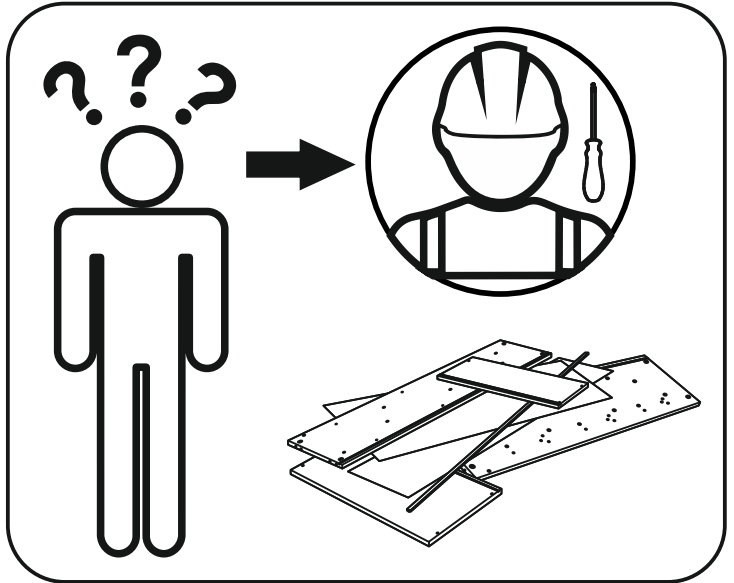
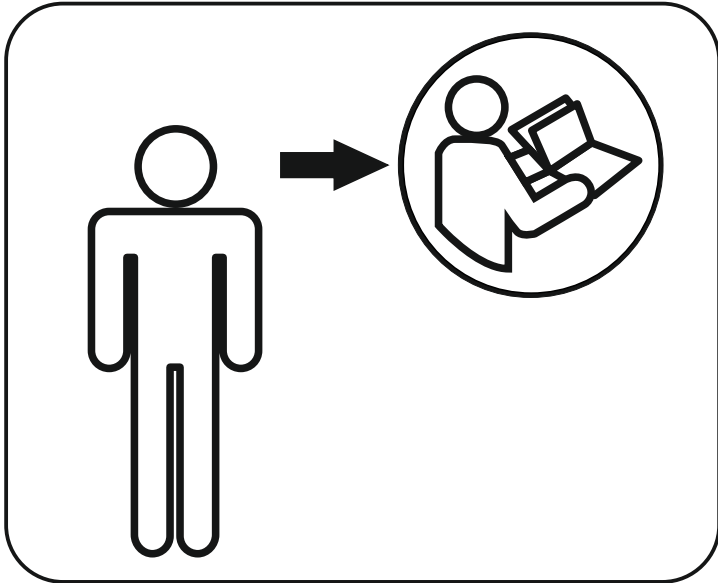
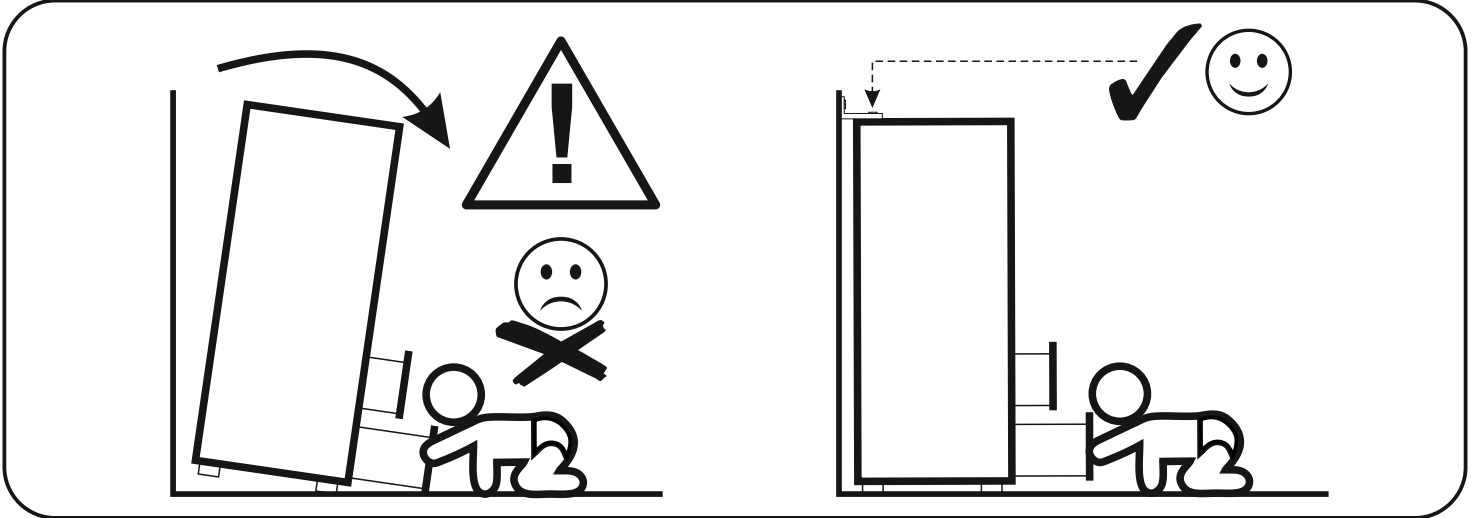
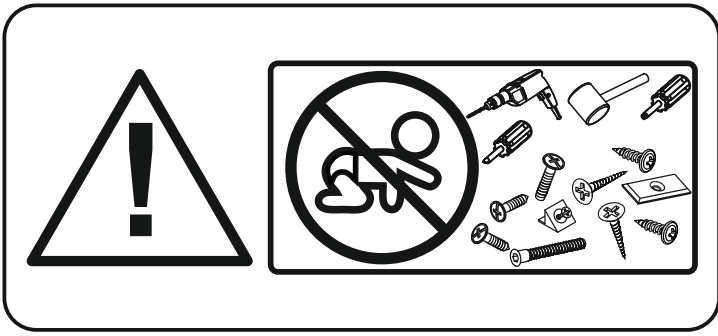
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

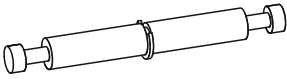
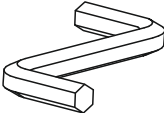
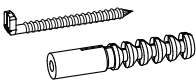
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙，
欲使用在其他墙体或不确定墙 体时，
请向专家询问安装方式。

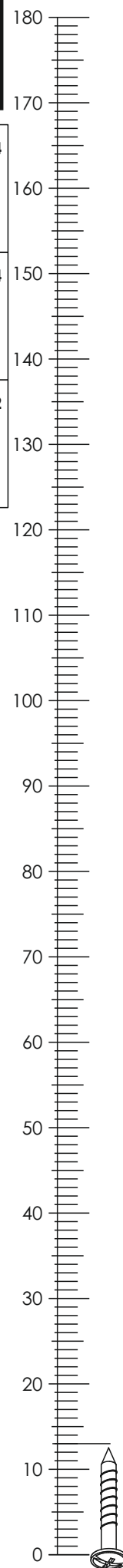
HR.

NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.

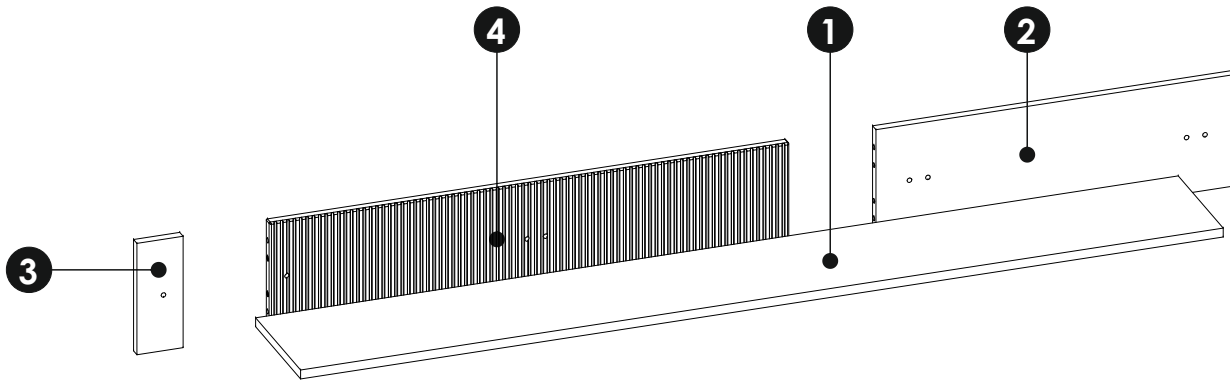
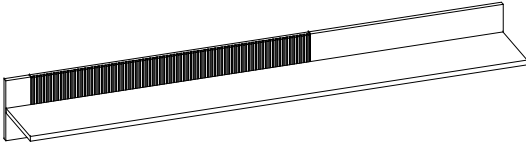


RZS AR PW

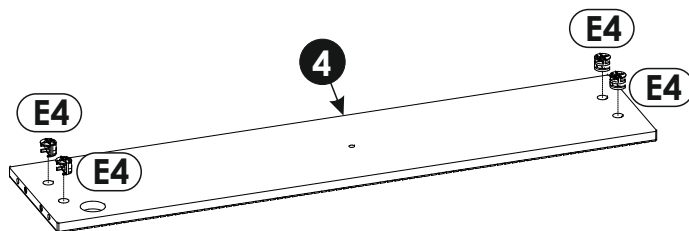
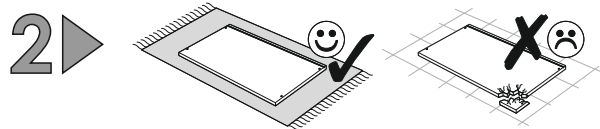
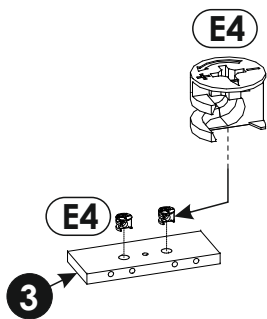
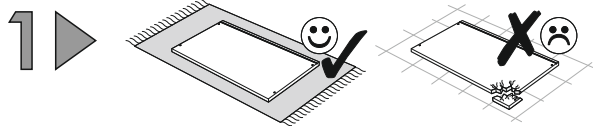
A1 8 x 35 mm  x4	A2 8 x 45 mm  x4	C2 5 x 13 mm  x4
E4 15 x 10 mm  x8	F3 7 x 64 mm  x4	G2 7 x 60 mm  x4
M  x1	P1  x2	R7  x2
Y2  x2 Ø10		



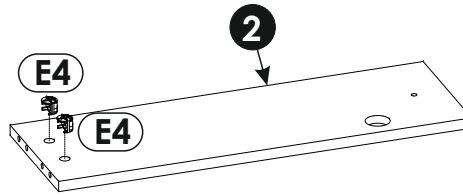
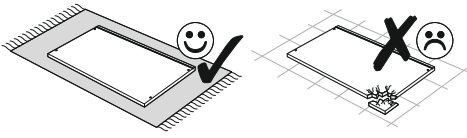
RZS AR PW



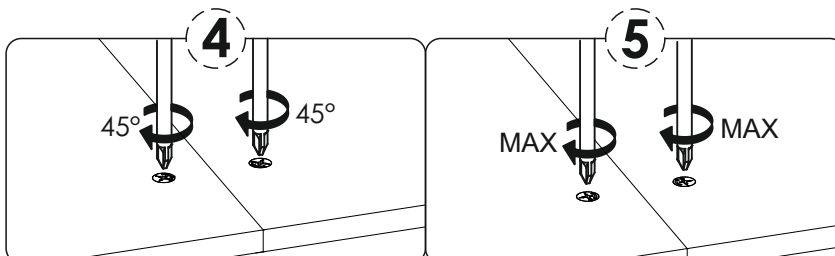
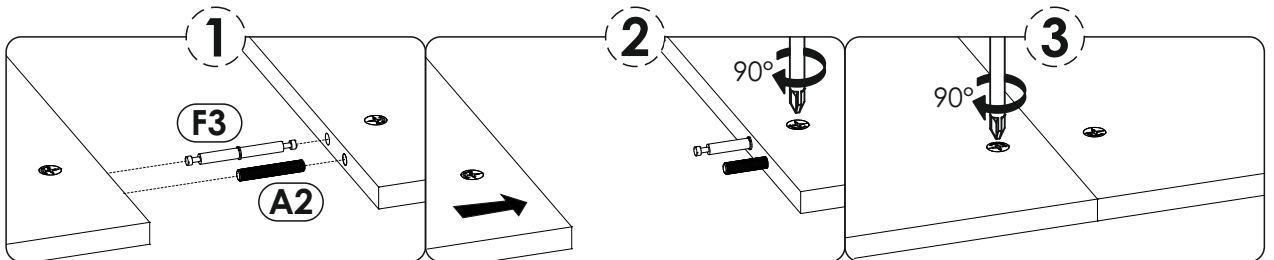
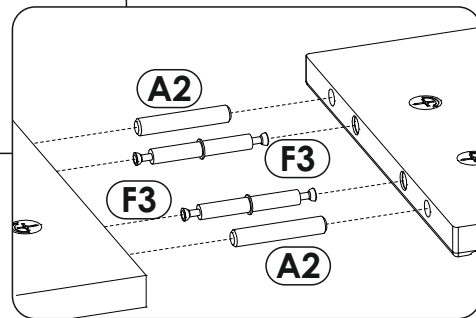
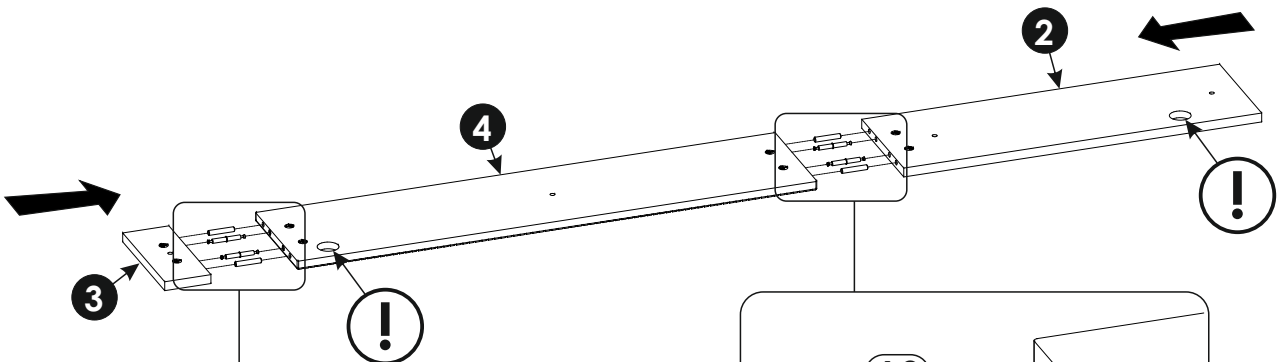
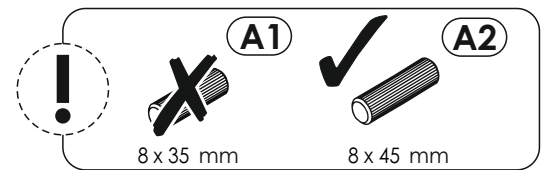
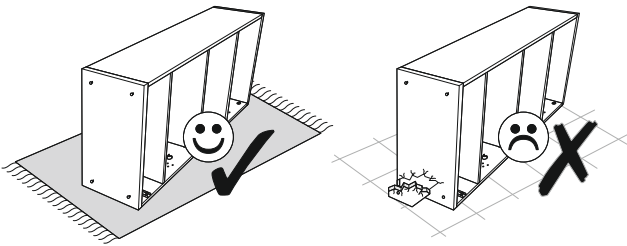
1	1598	214	16	x1	1/1
2	620	200	16	x1	1/1
3	80	200	16	x1	1/1
4	200	900	16	x1	1/1



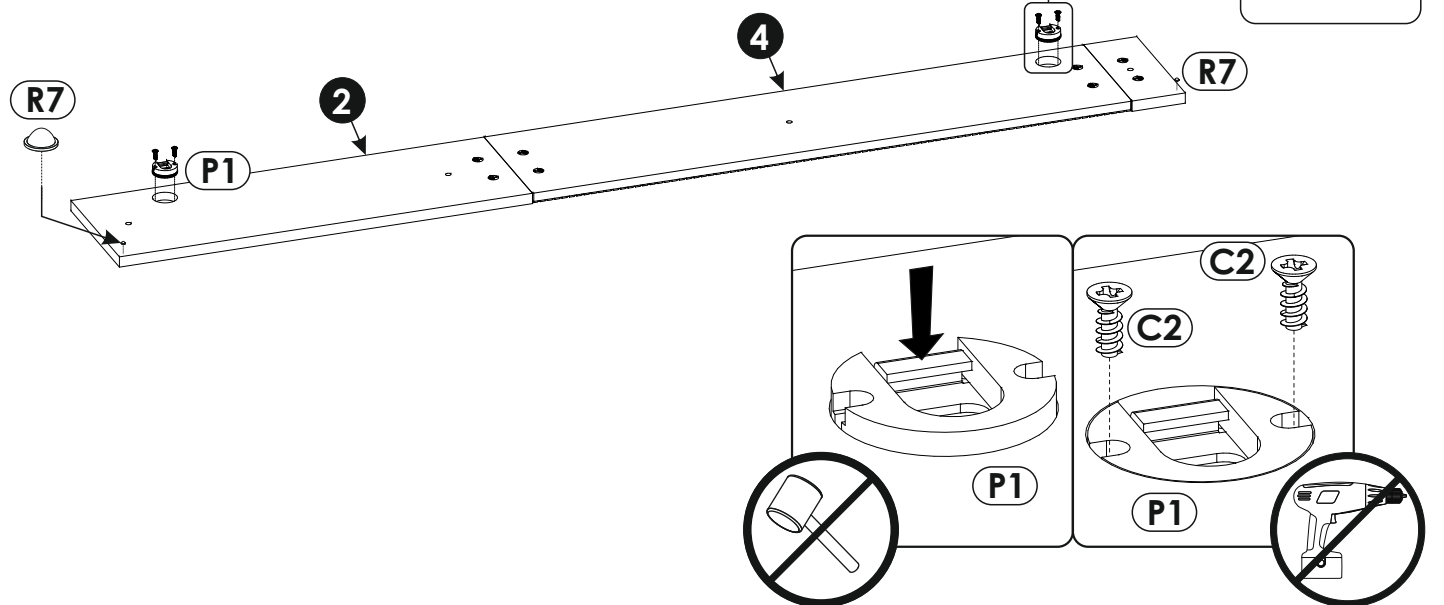
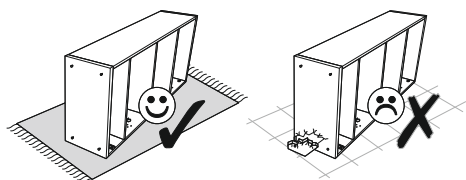
3▶



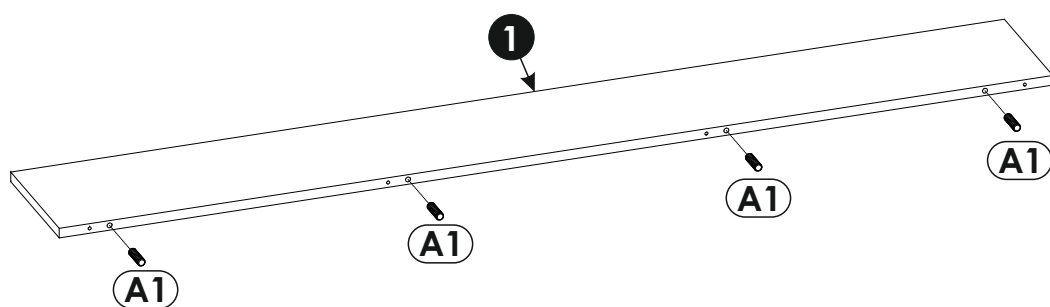
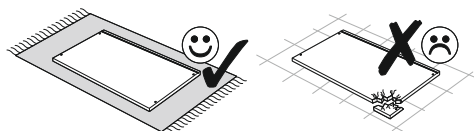
4▶



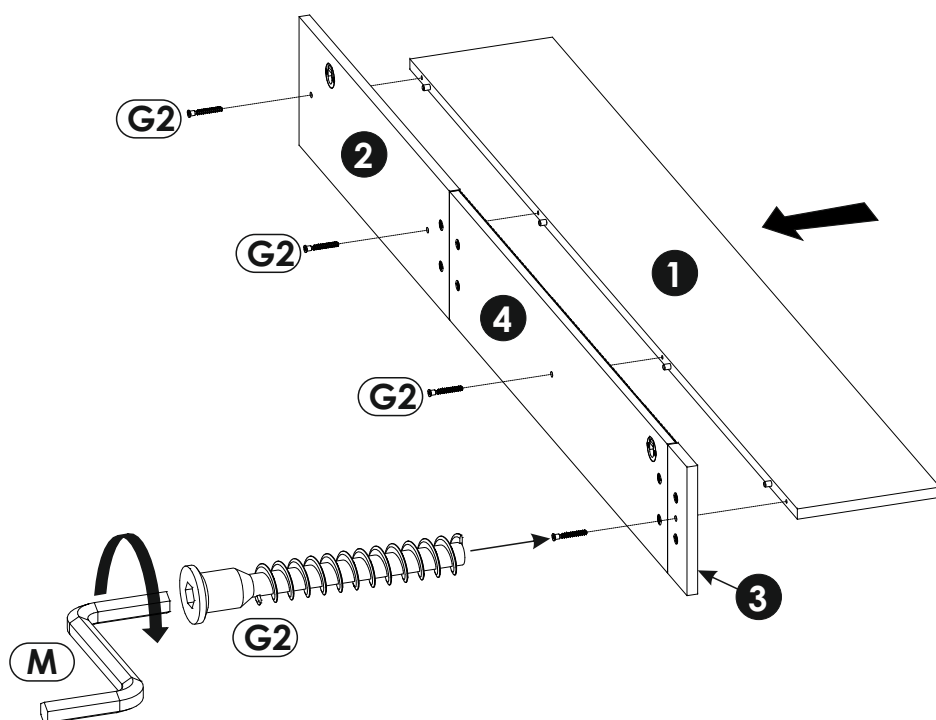
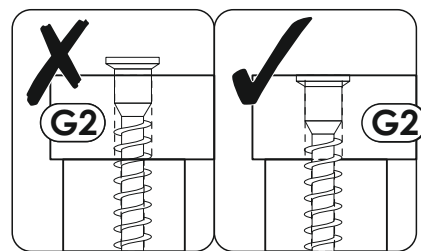
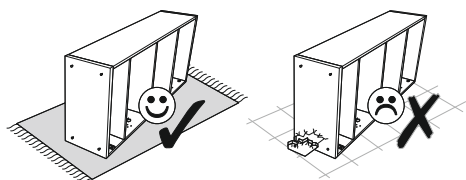
5 ▶

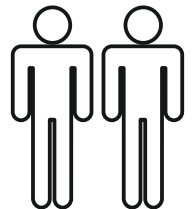
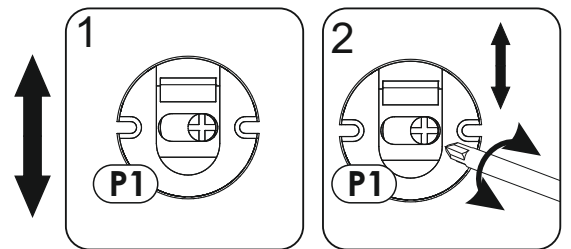
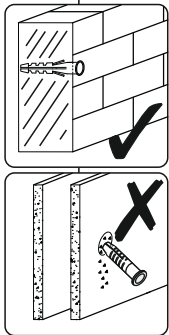
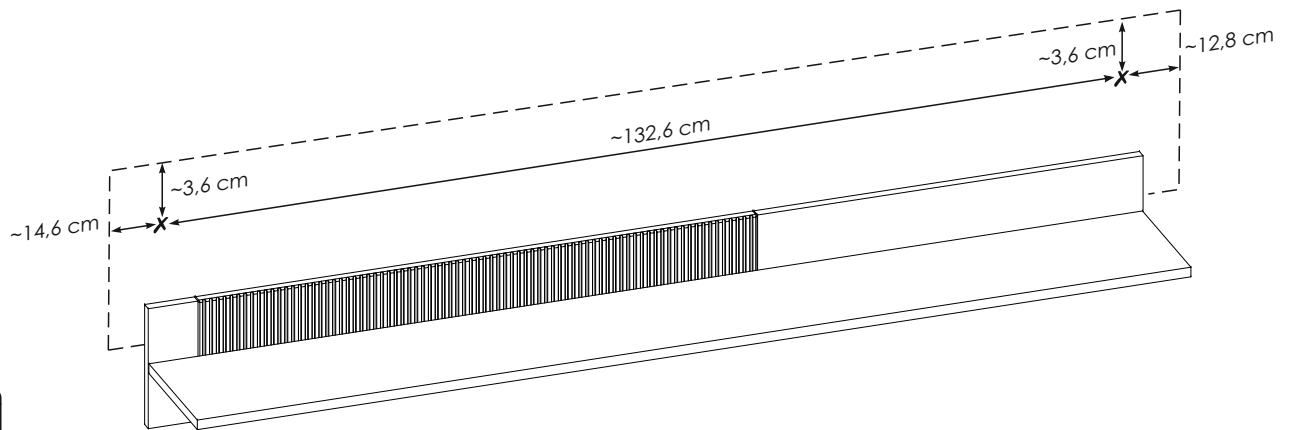
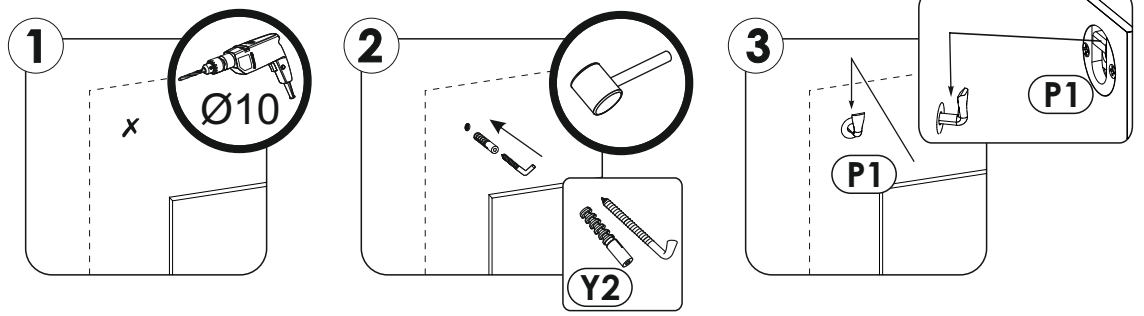


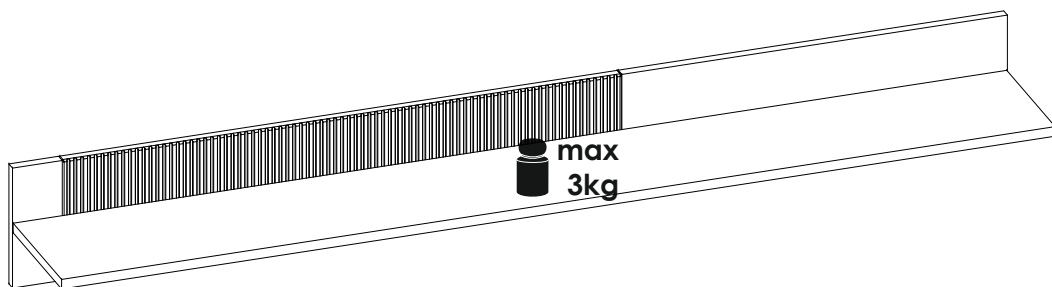
6 ▶

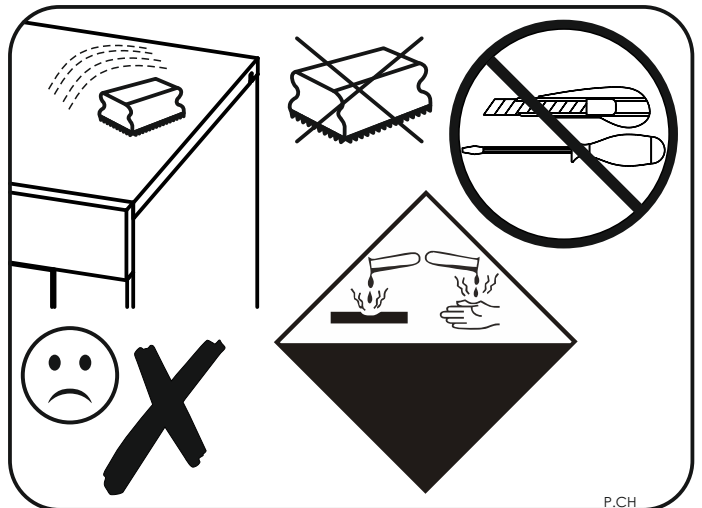
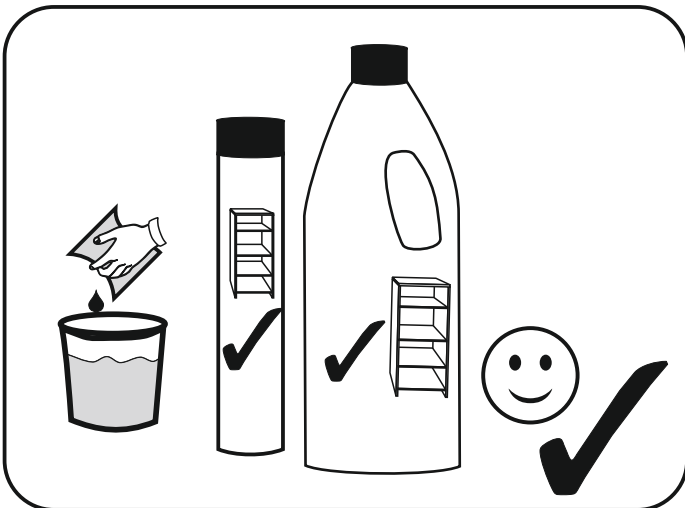
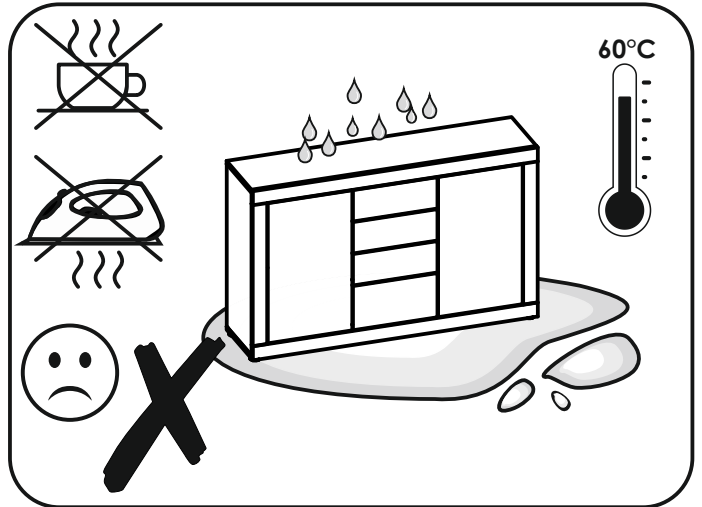
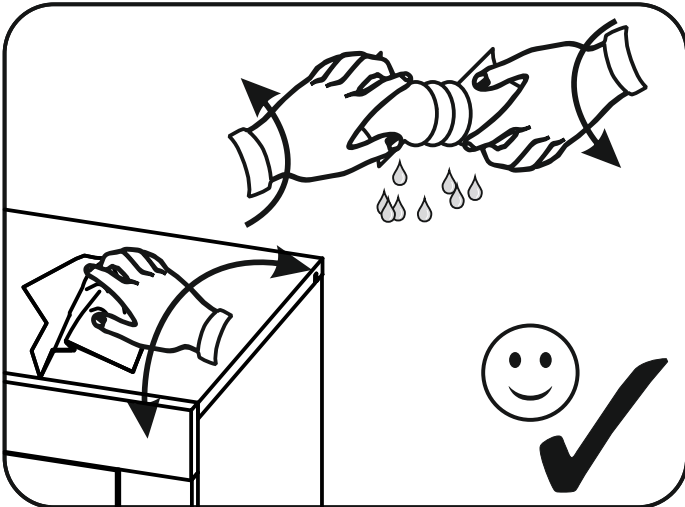
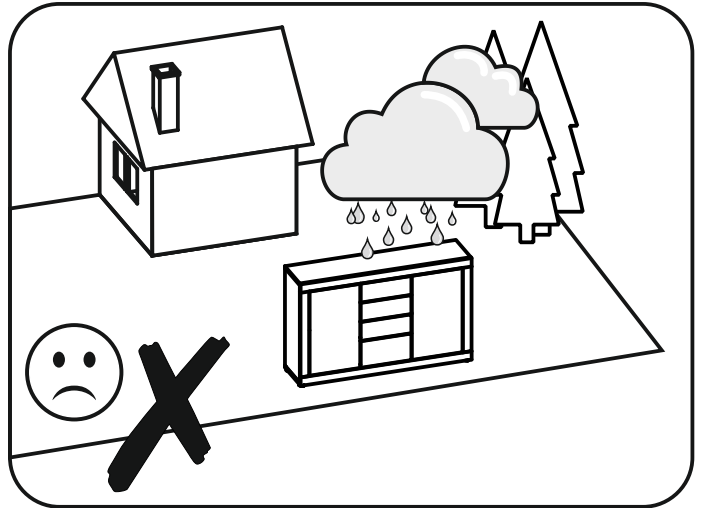
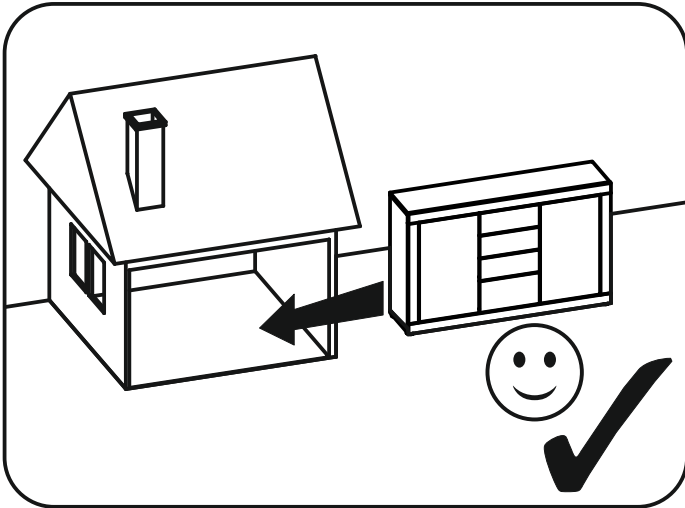
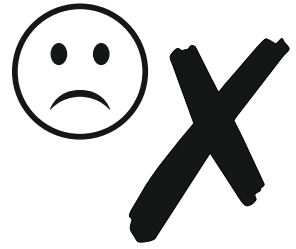


7▶

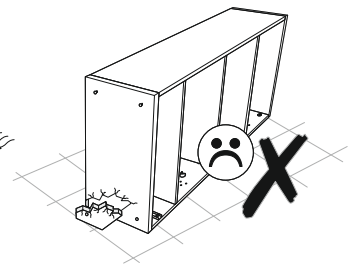
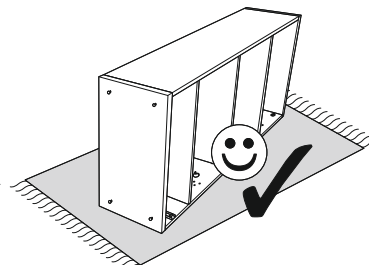
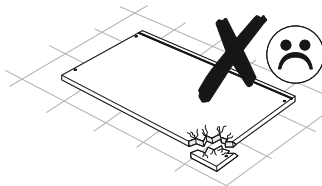
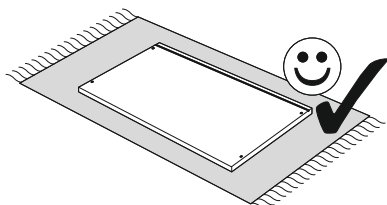
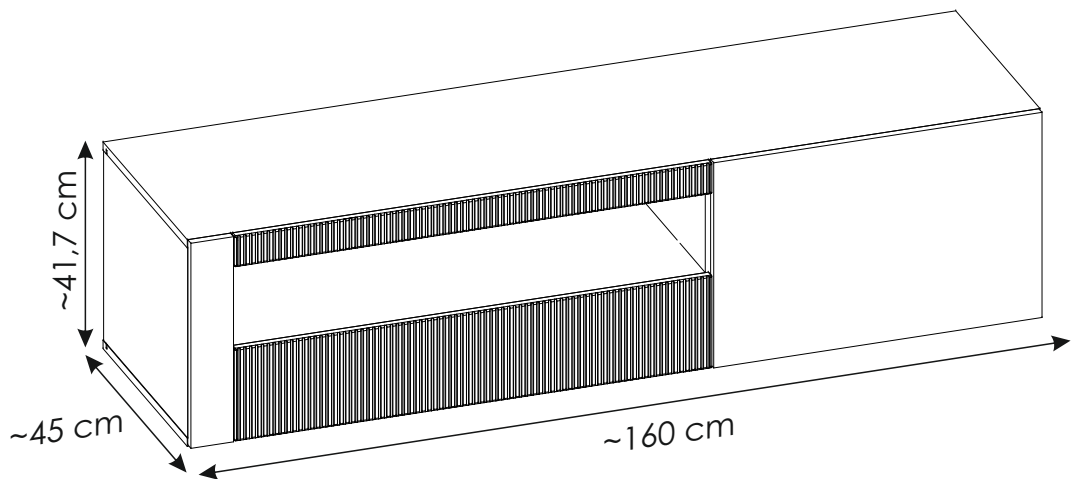
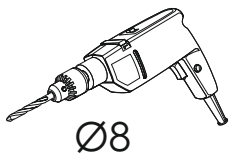
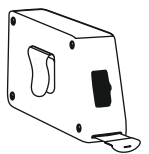
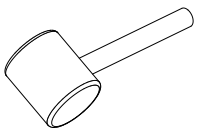
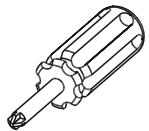
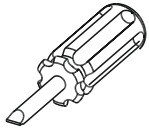
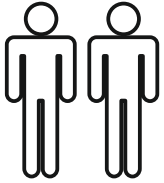








RZS AR RTV



PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły. Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latrezo pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultare uno specialista per un montaggio corretto.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. V balíčku se nacházejí připevňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázku montáže se specialistou.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепежные элементы, которые подходят исключительно к бетонным стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru pereții din beton sau din cărămidă solidă. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți sigur care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemedен yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdilni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárólag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagból készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.

AR.

ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر انقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناءه اسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

E.

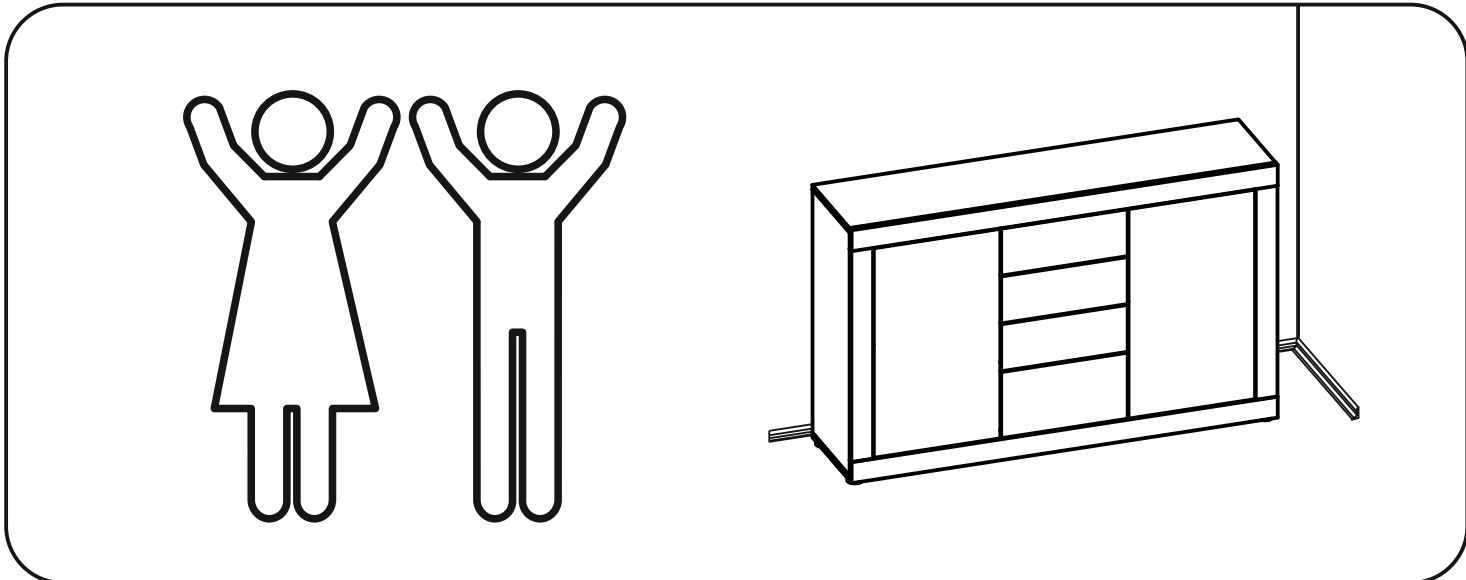
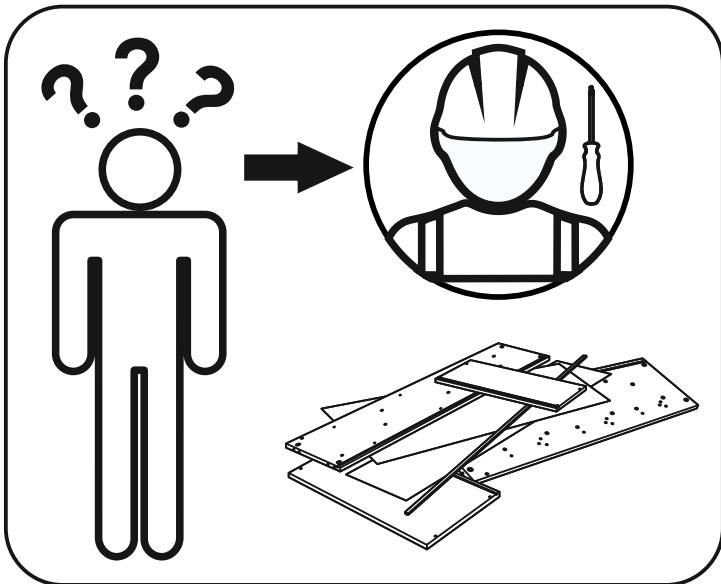
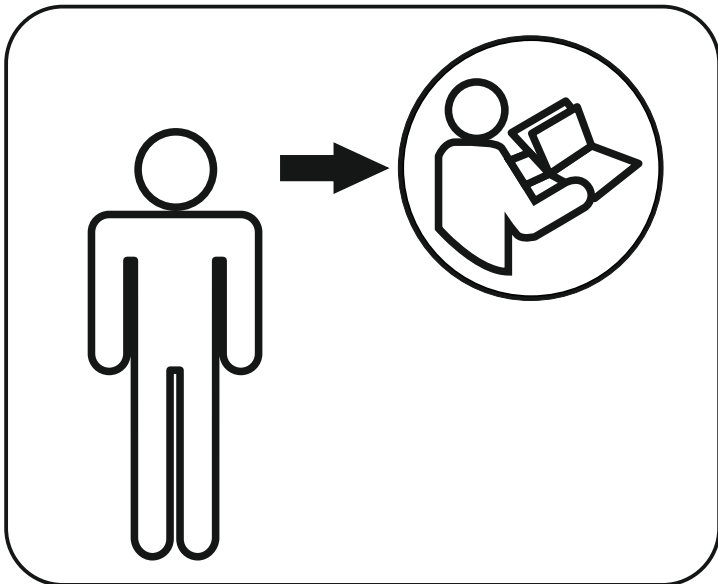
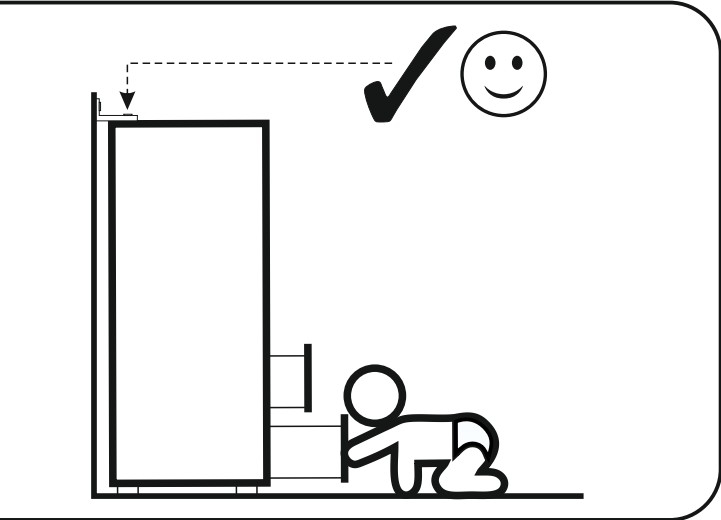
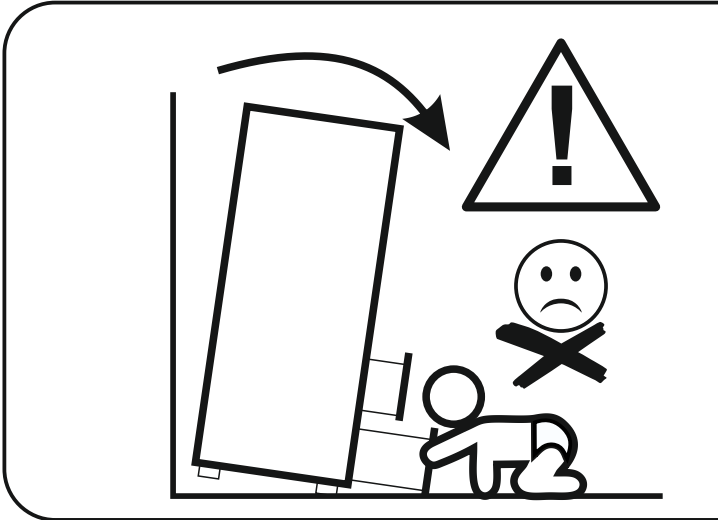
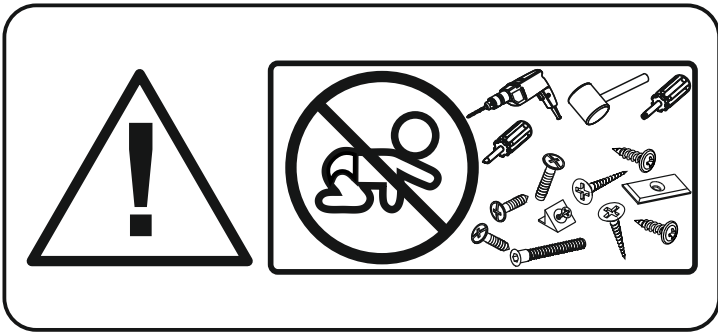
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙，
欲使用在其他墙体或不确定墙体时，
请向专家询问安装方式。

HR.

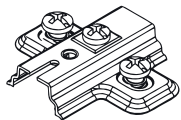
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.



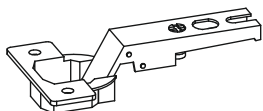


version A

Bx

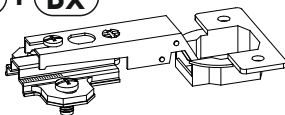


Bx

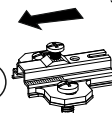


version B

Bx + Bx

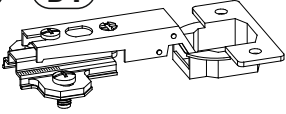
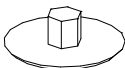
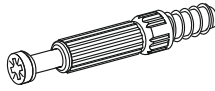
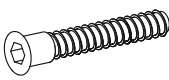
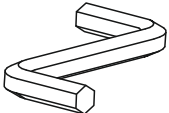
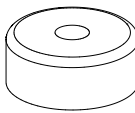
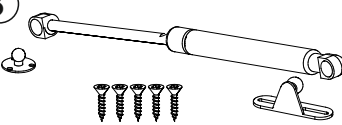
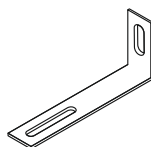
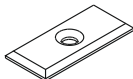
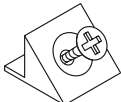
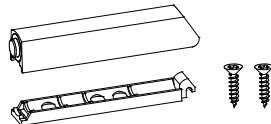
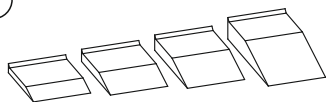


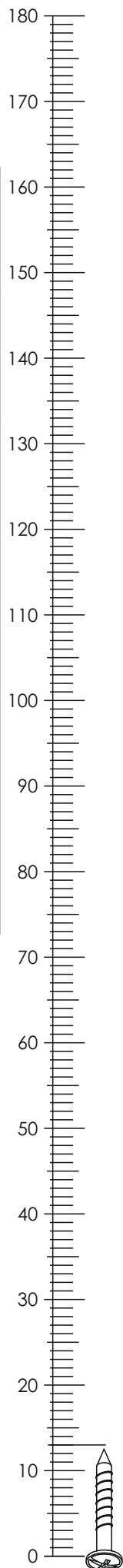
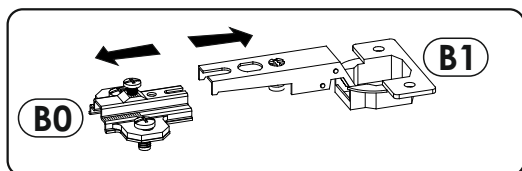
Bx



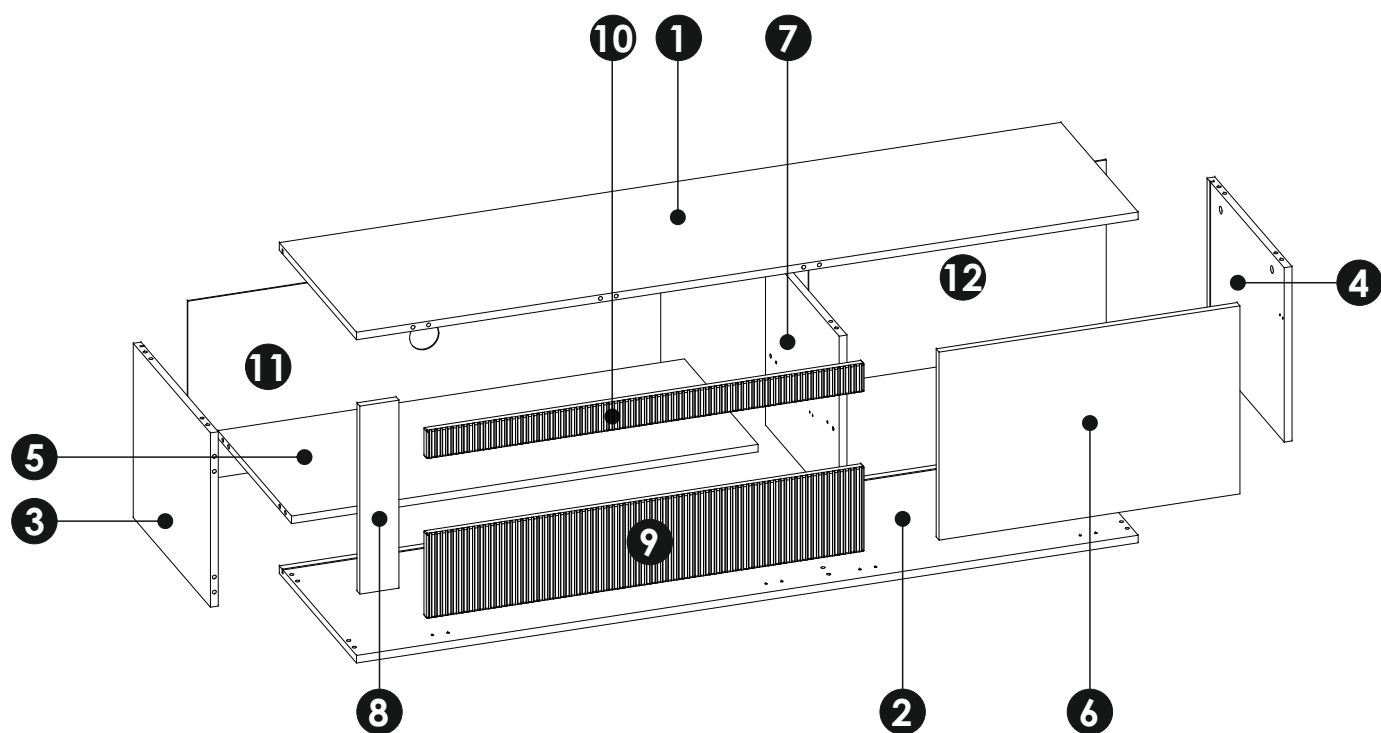
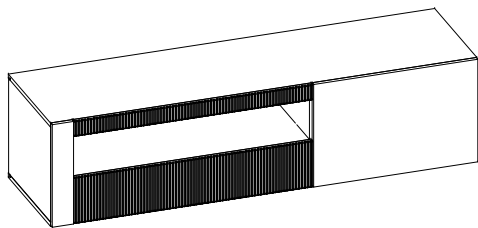
Bx

RZS AR RTV

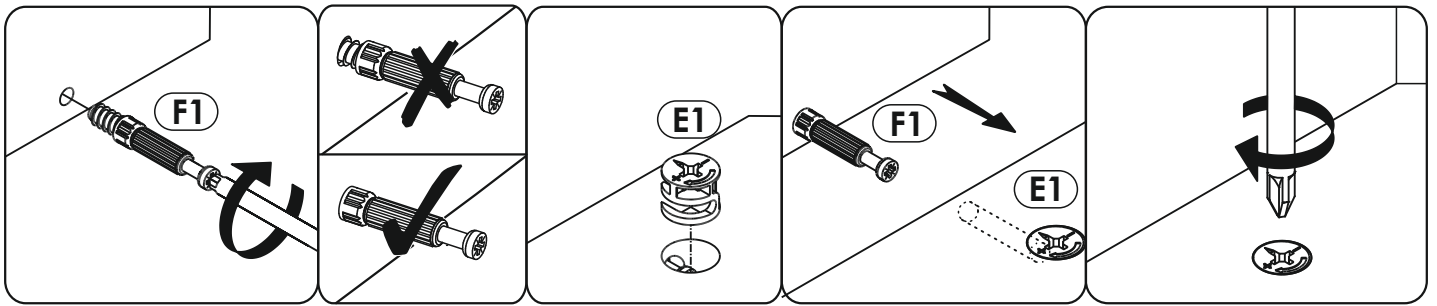
A1 8 x 35 mm x21 	B0 + B1 x4 	C2 5 x 13 mm x8 
E0 Ø16 x15 	E1 15 x 12 mm x15 	F1 6 x 34 mm x15 
G1 7 x 50 mm x6 	I2 4 x 16 mm x2 	I3 3,5 x 22 mm x5 
M x1 	N1 3 x 16 mm x10 	O1 x5 
PB x2 	P24 x1 	Q9 x2 
R1 x2 	R4 x10 	R6 x2 
S13 x2 Ø8 	Z x1 	



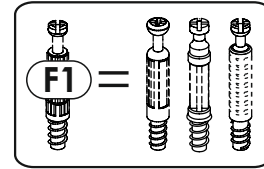
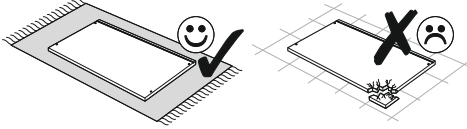
RZS AR RTV



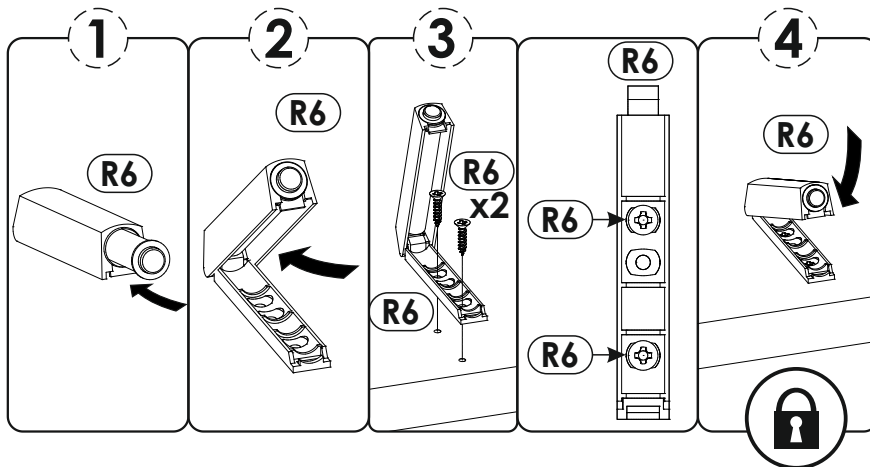
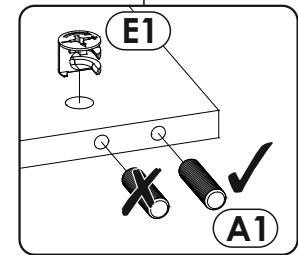
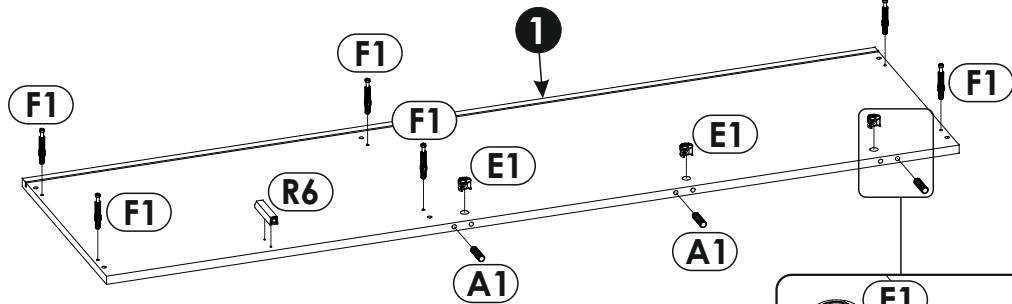
1	1600	434	16	x1	1/1	7	370	414	16	x1	1/1
2	1600	434	16	x1	1/1	8	80	399	16	x1	1/1
3	370	434	16	x1	1/1	9	180	896	16	x1	1/1
4	370	434	16	x1	1/1	10	60	896	16	x1	1/1
5	955	414	16	x1	1/1	11	968	384	3	x1	1/1
6	616	399	16	x1	1/1	12	609	384	3	x1	1/1



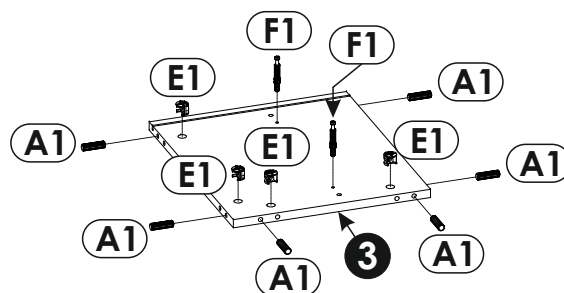
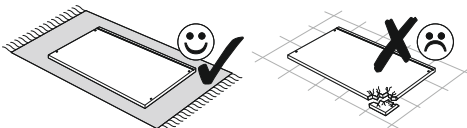
1



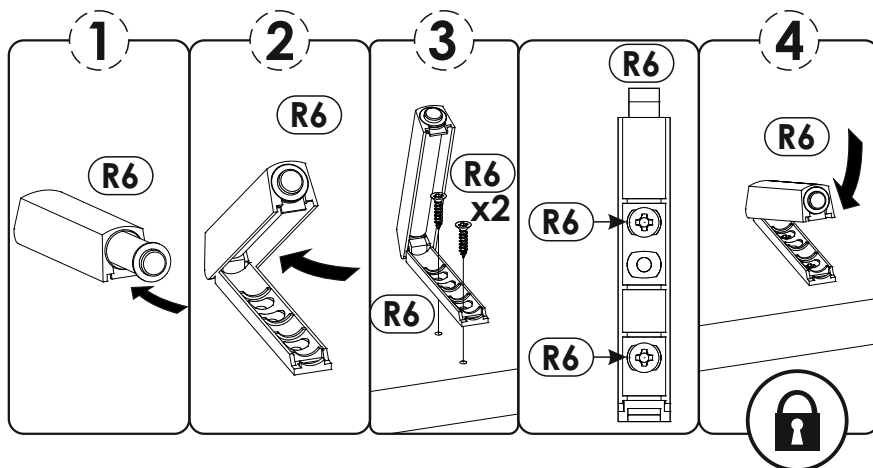
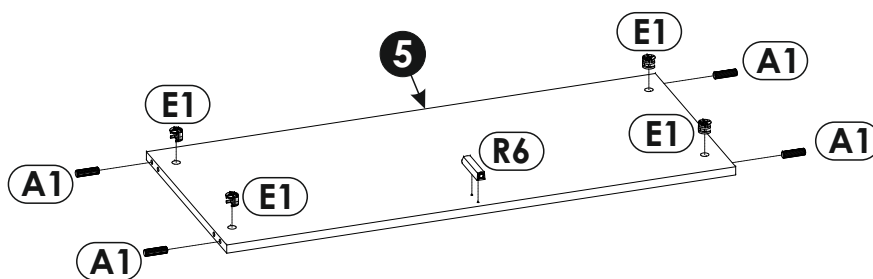
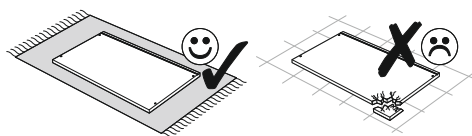
F1



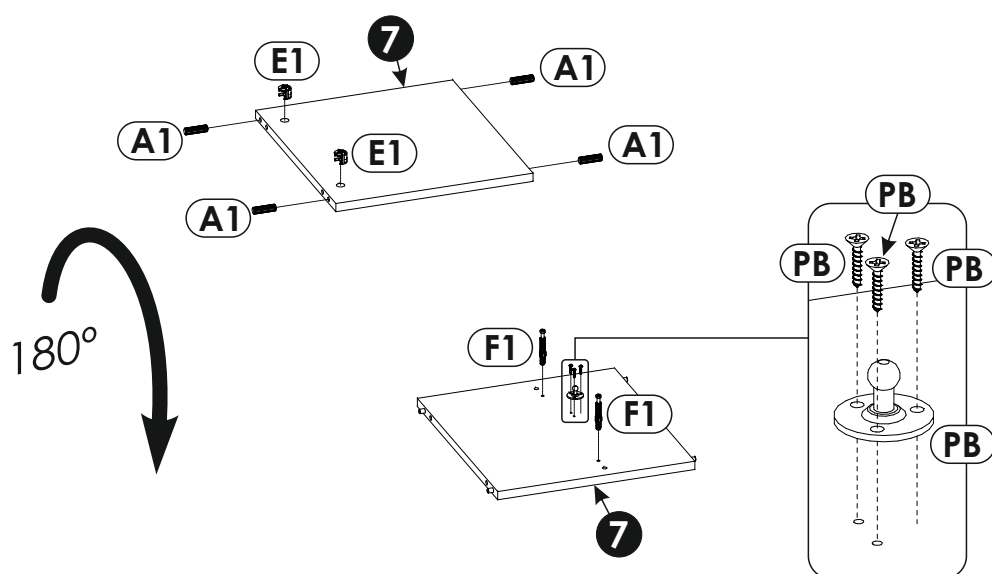
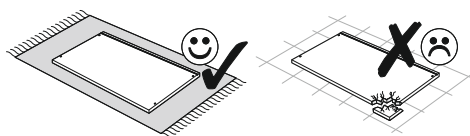
2



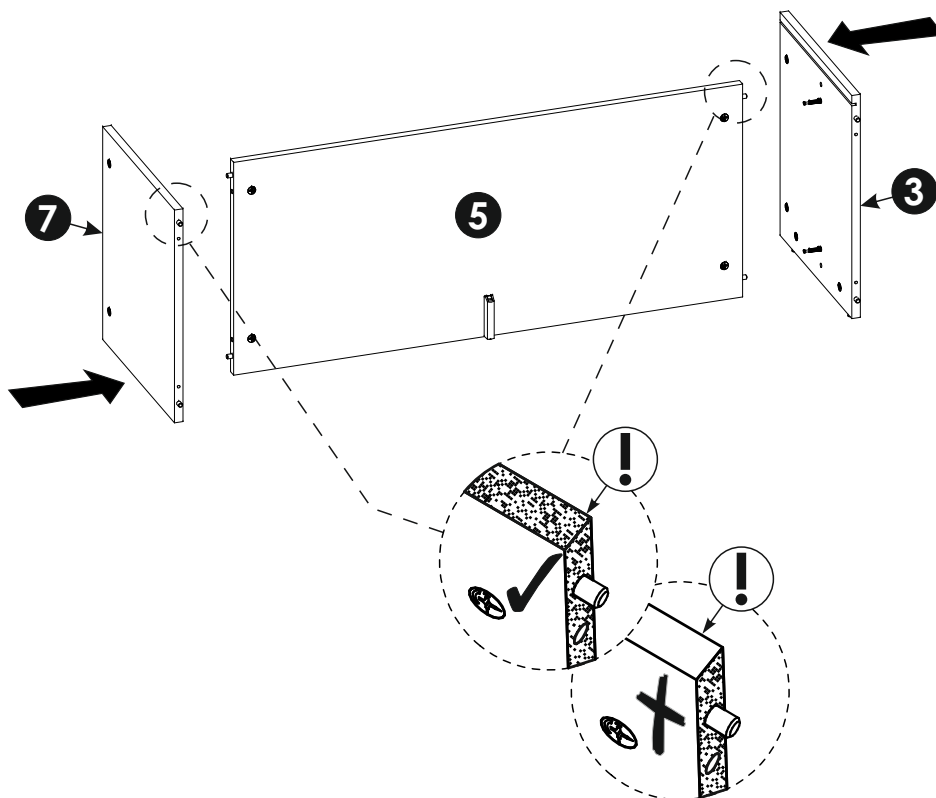
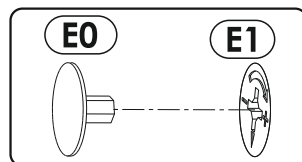
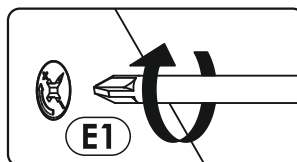
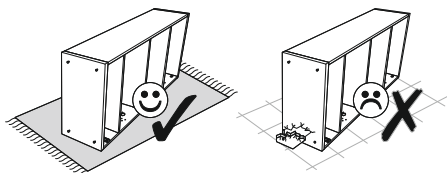
3▶



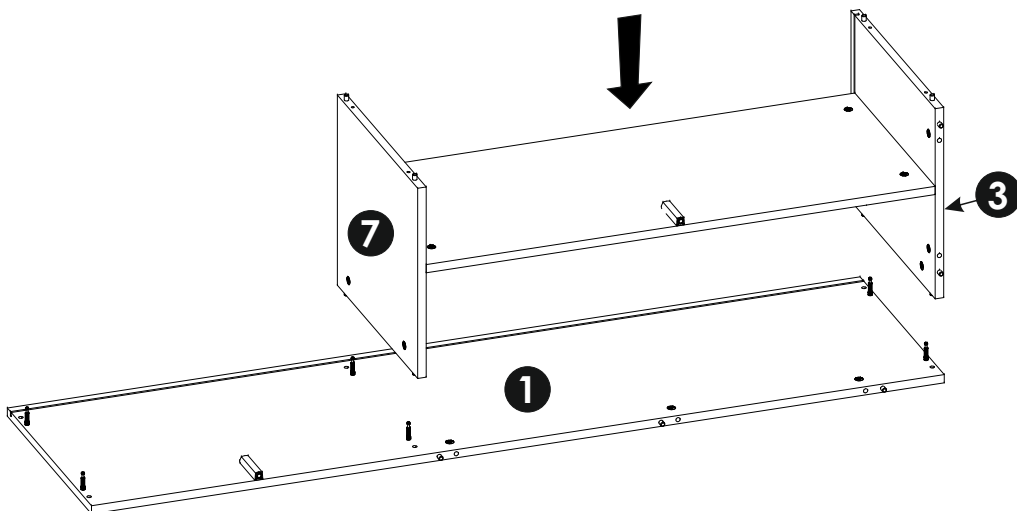
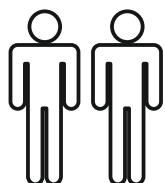
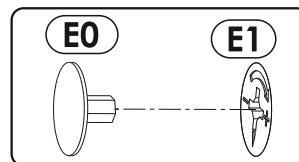
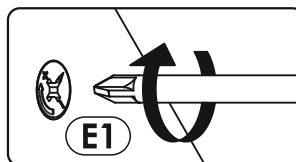
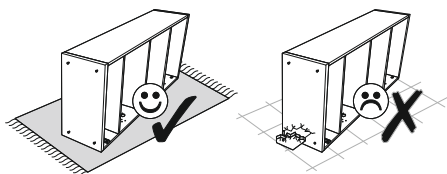
4▶

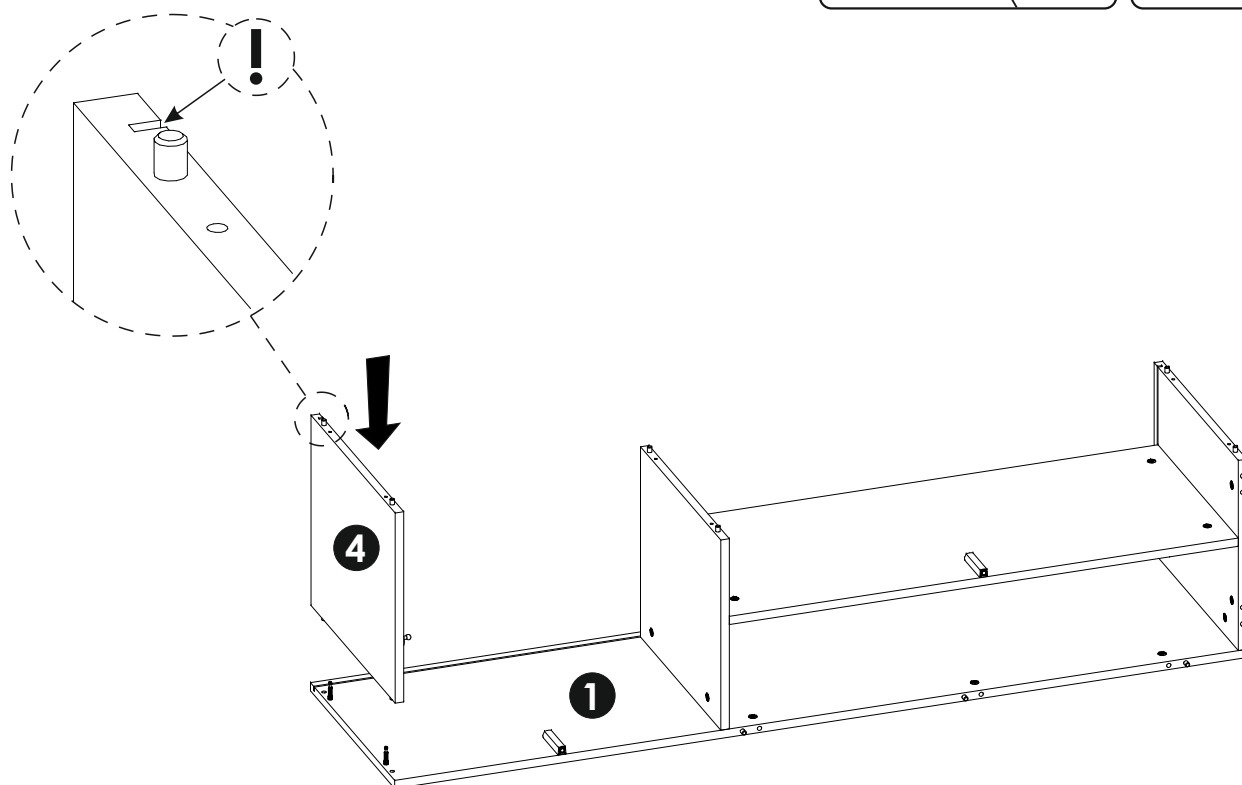
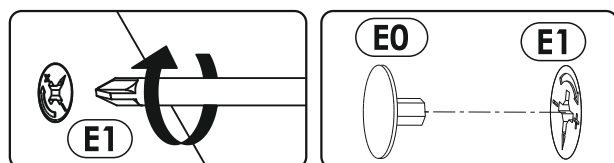
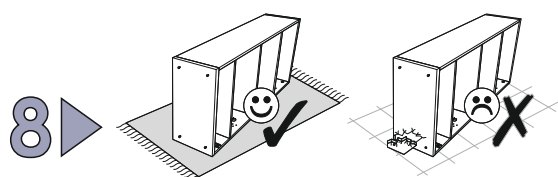
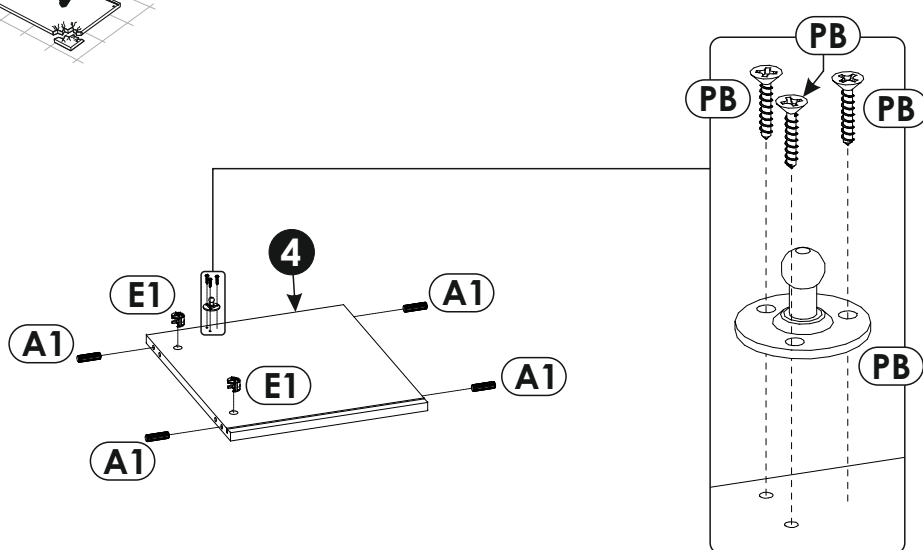
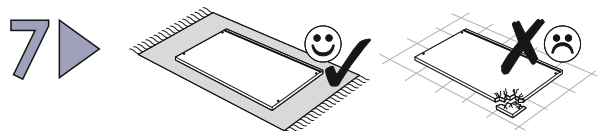


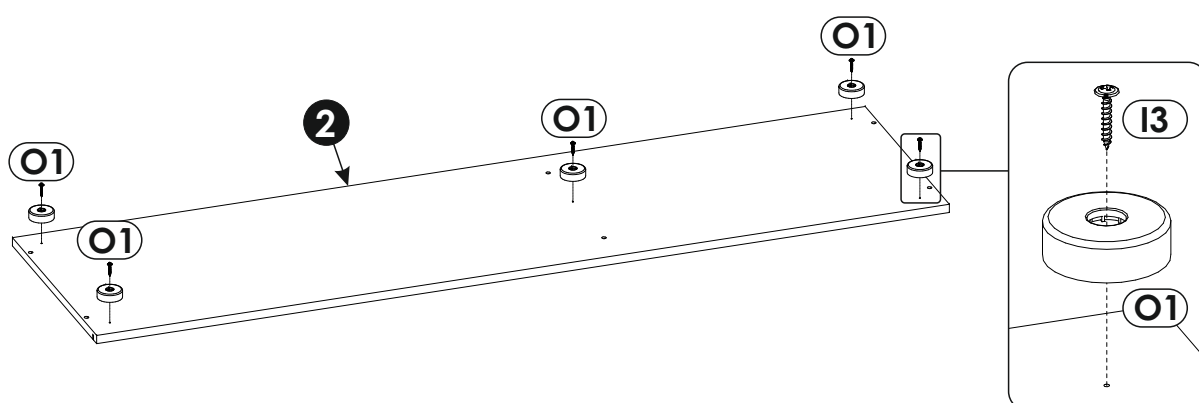
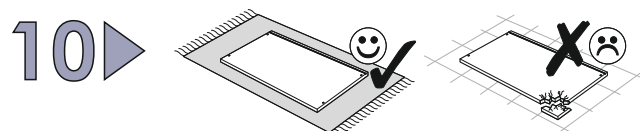
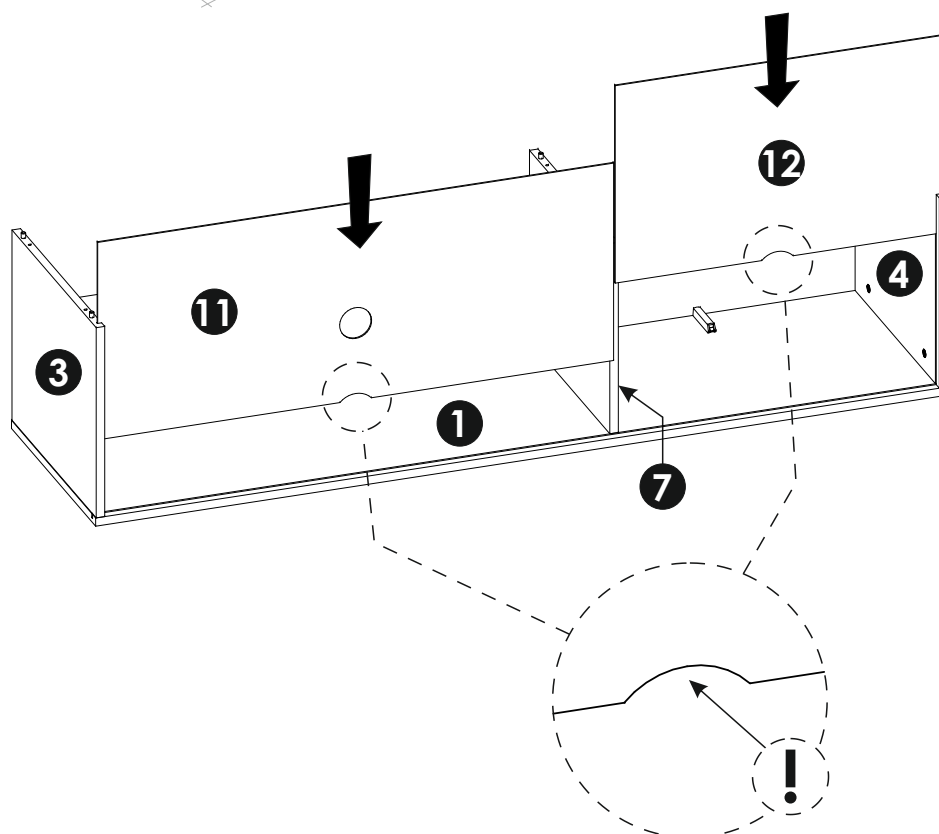
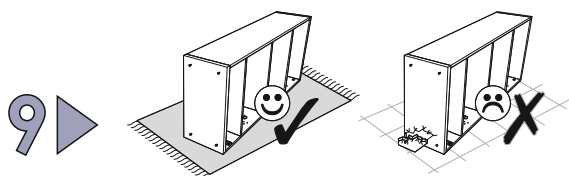
5 ▶

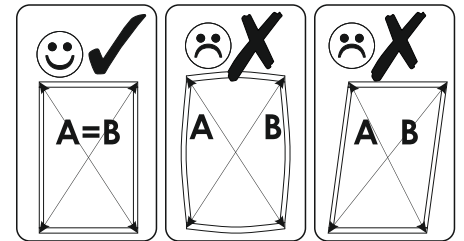
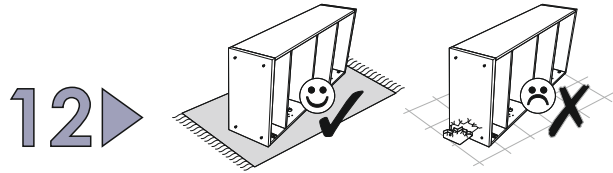
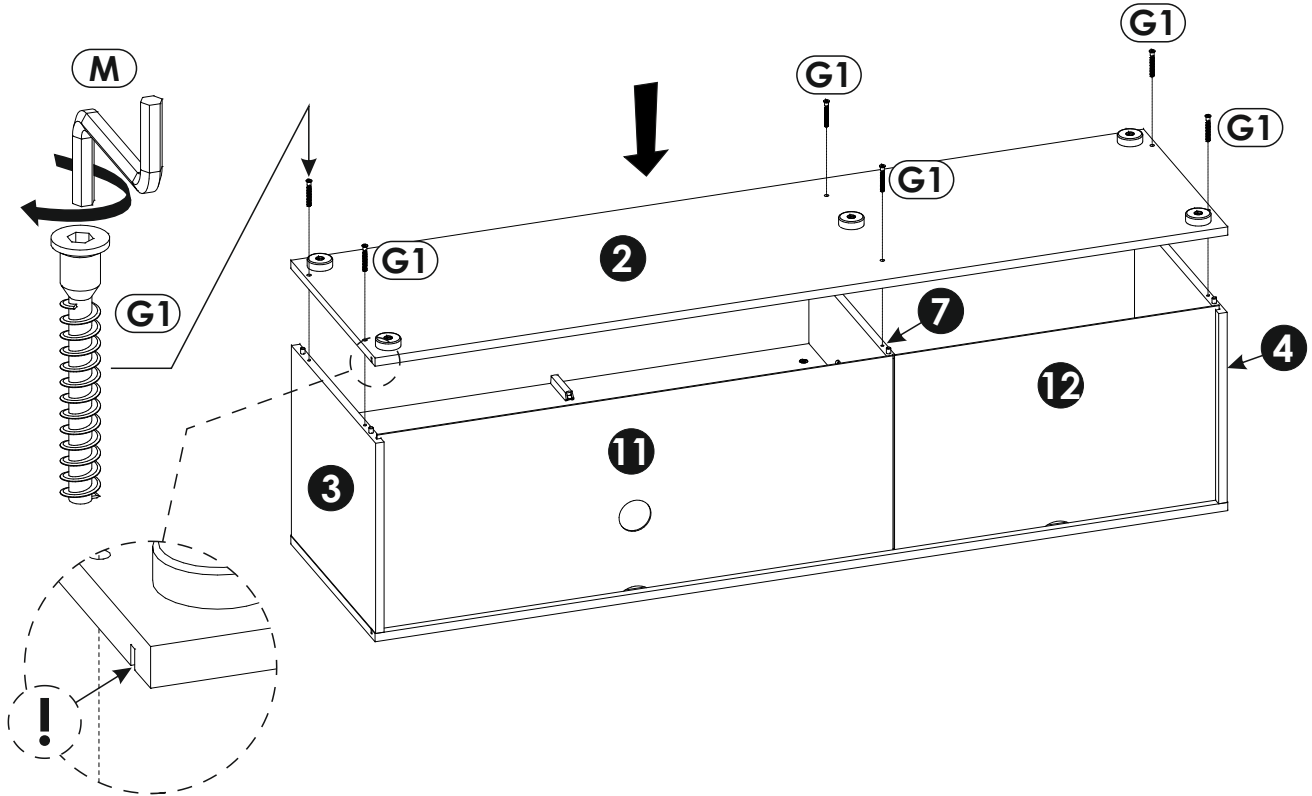
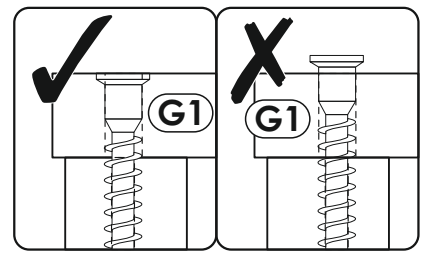
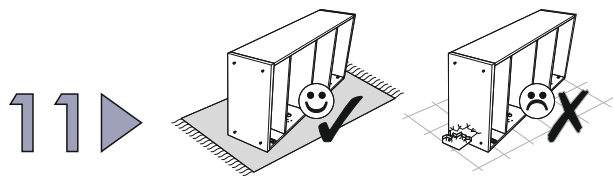


6 ▶

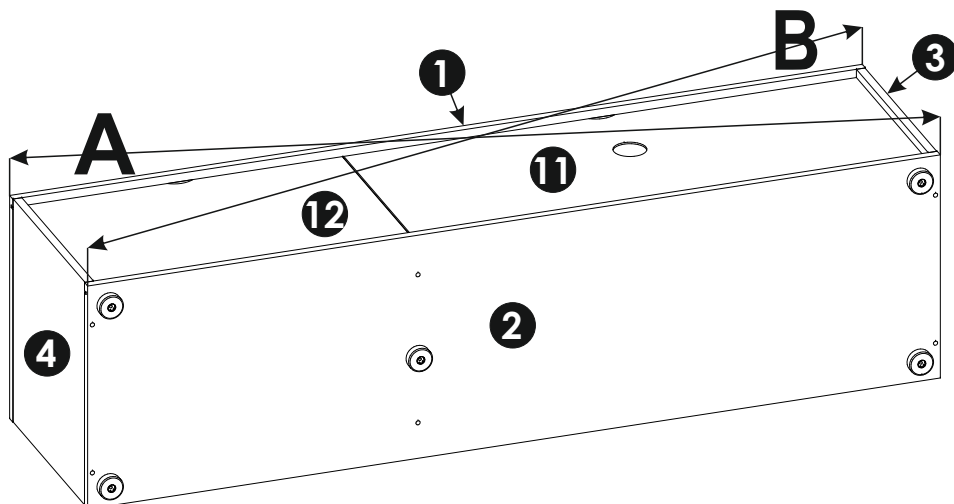


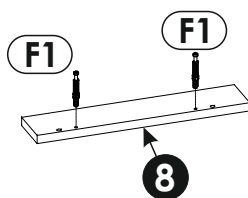
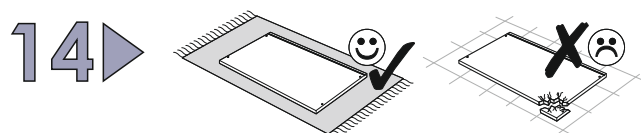
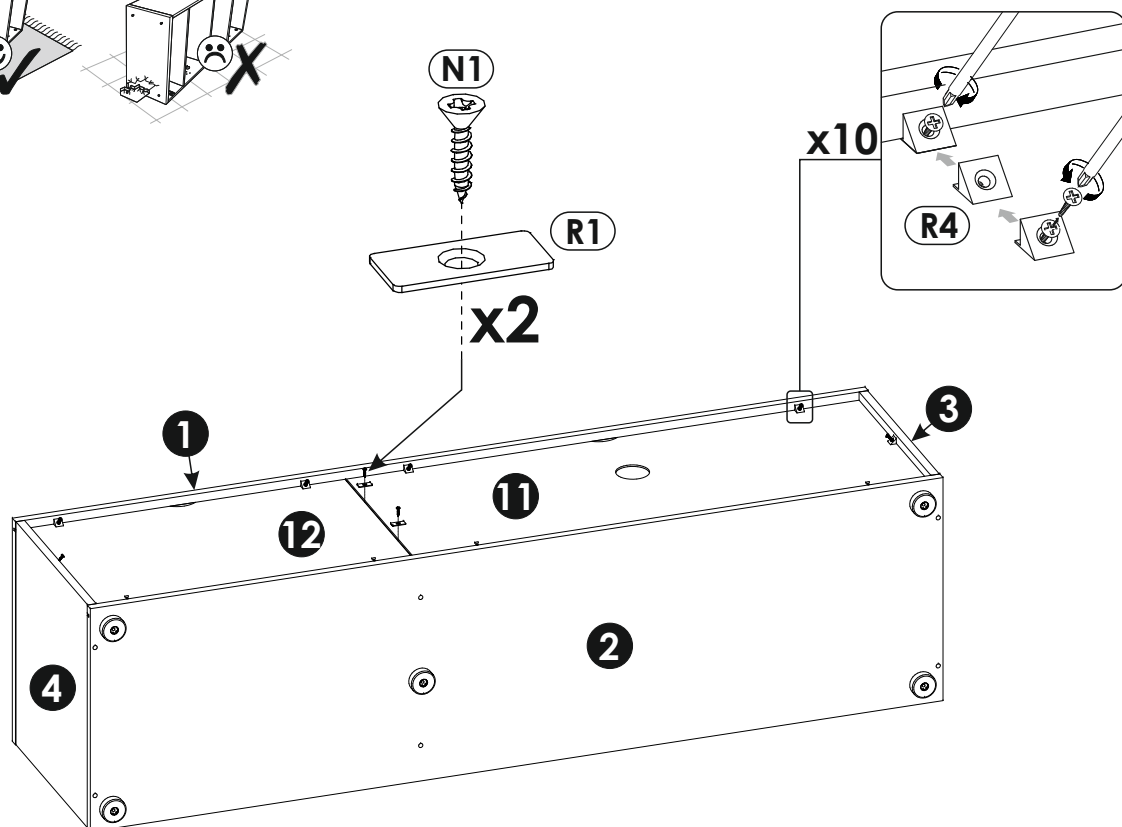
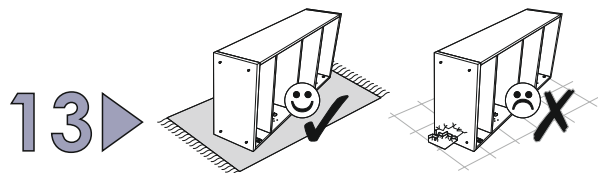




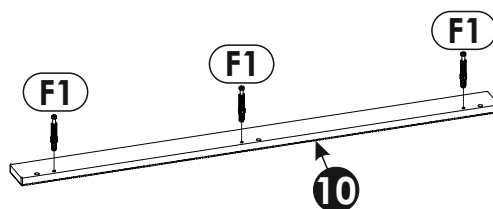
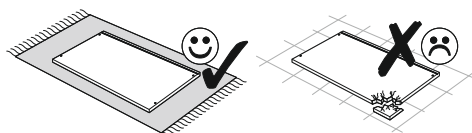


A=B

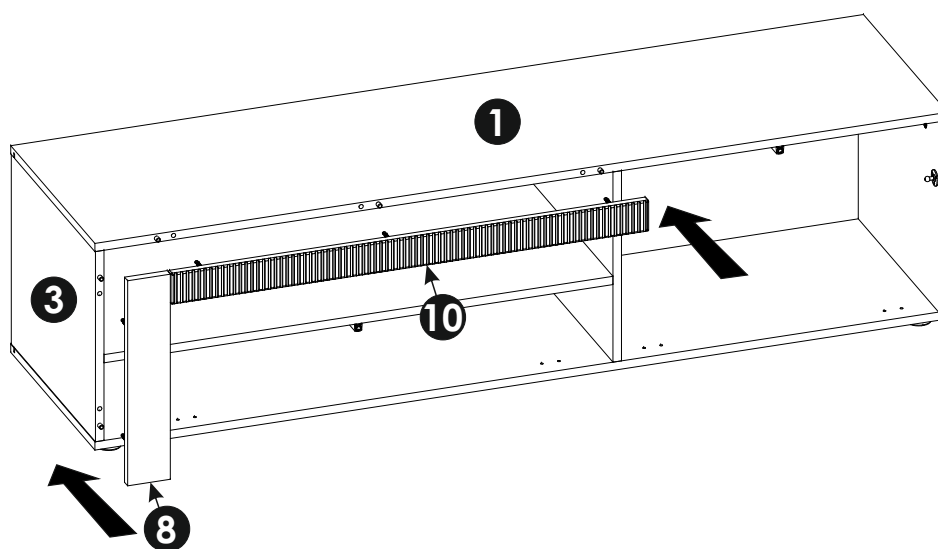
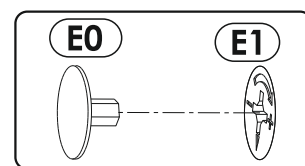
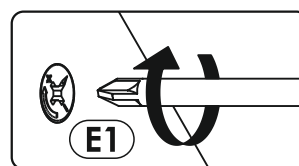
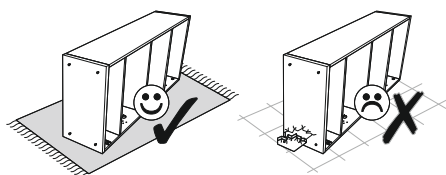


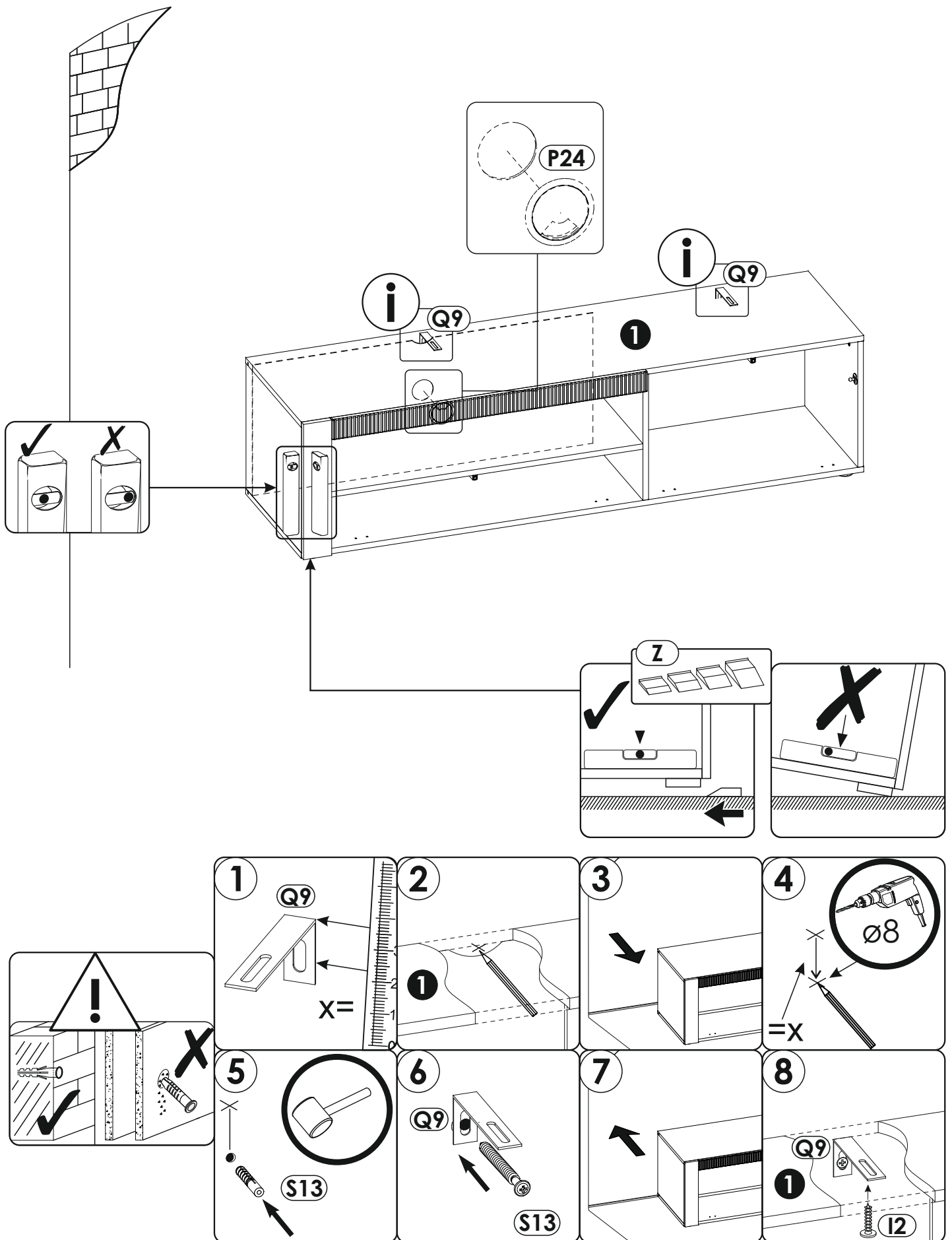


15▶

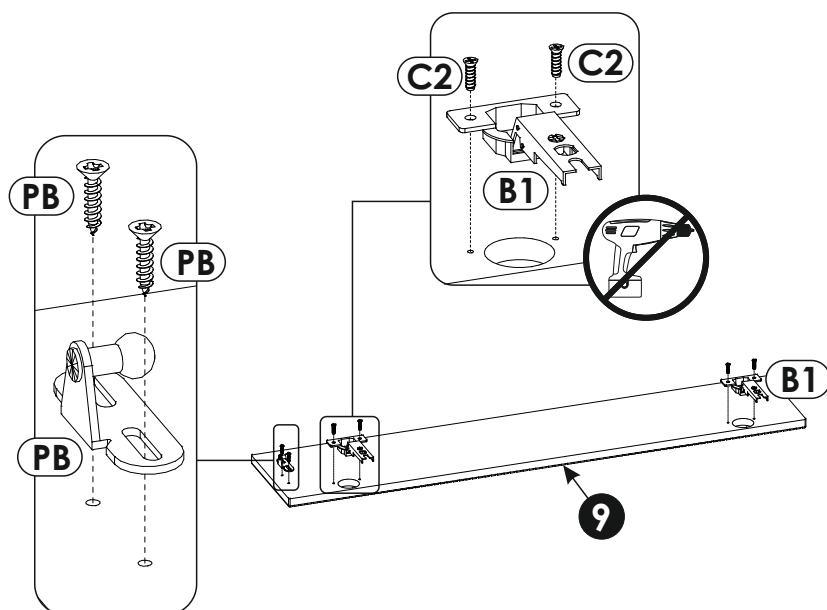
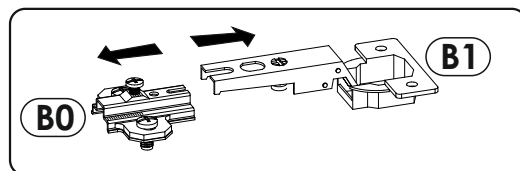
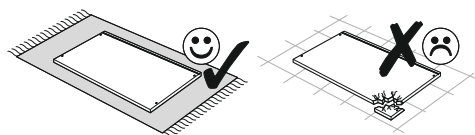


16▶

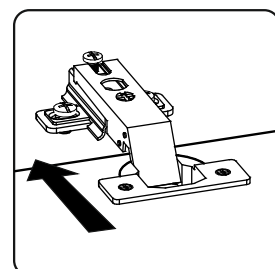
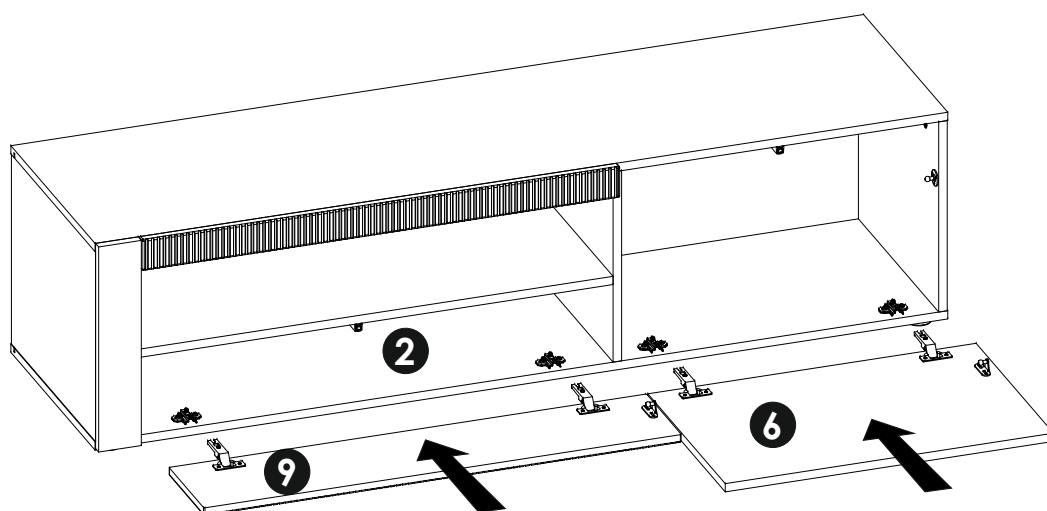




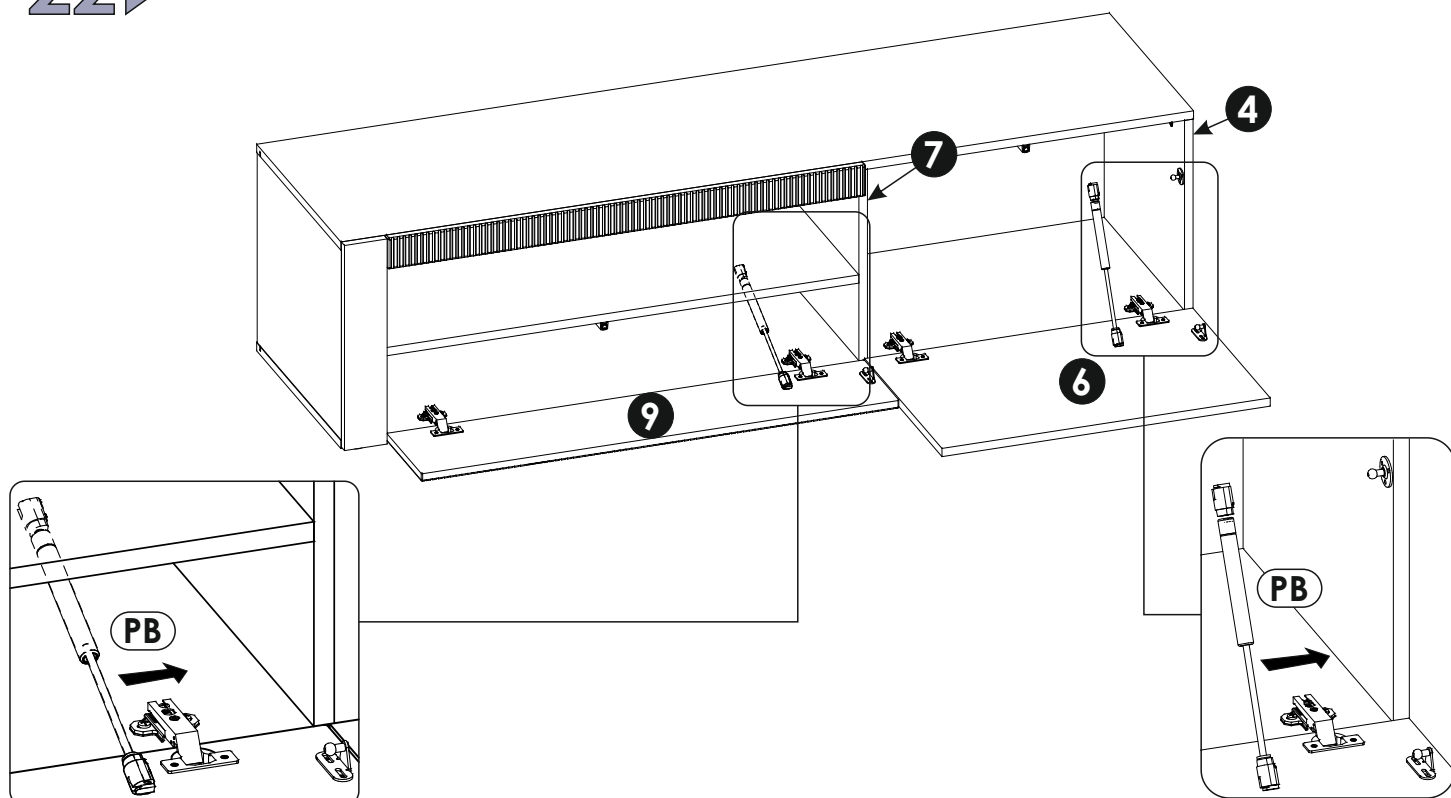
20▶



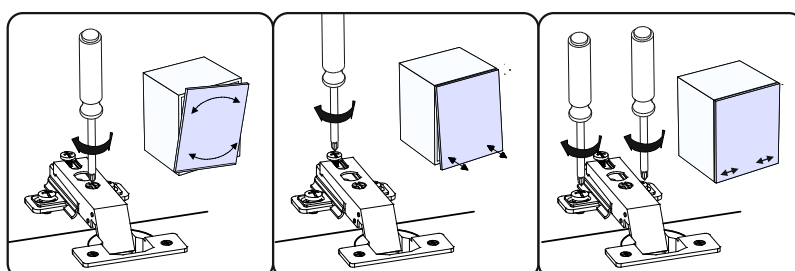
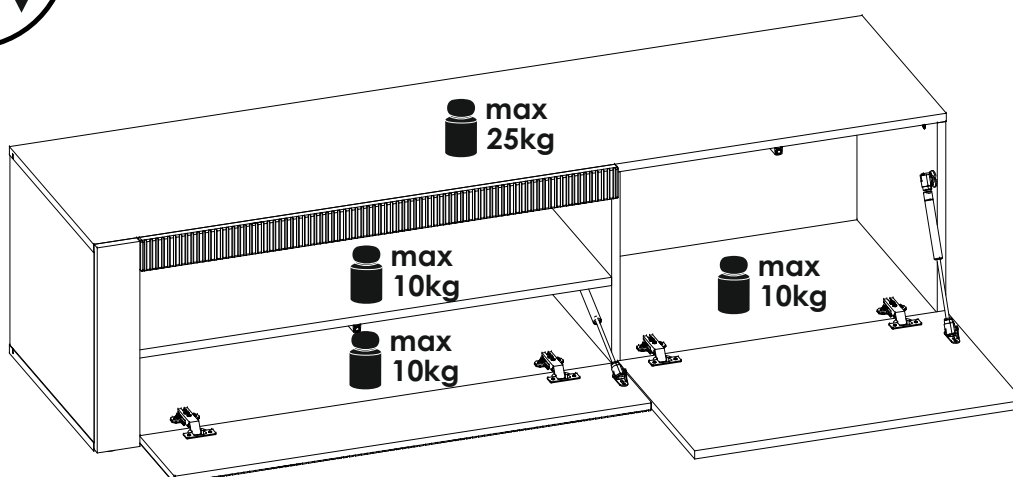
21▶

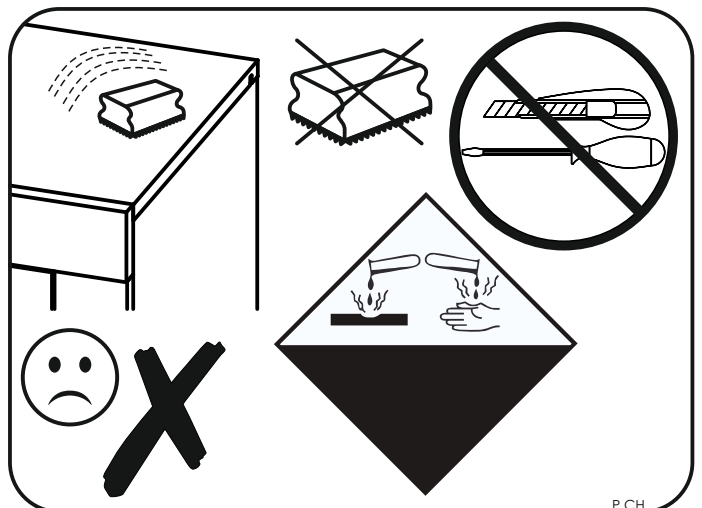
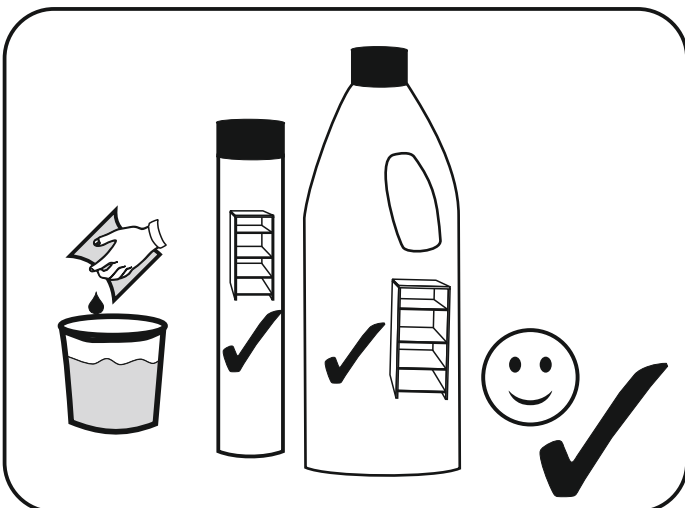
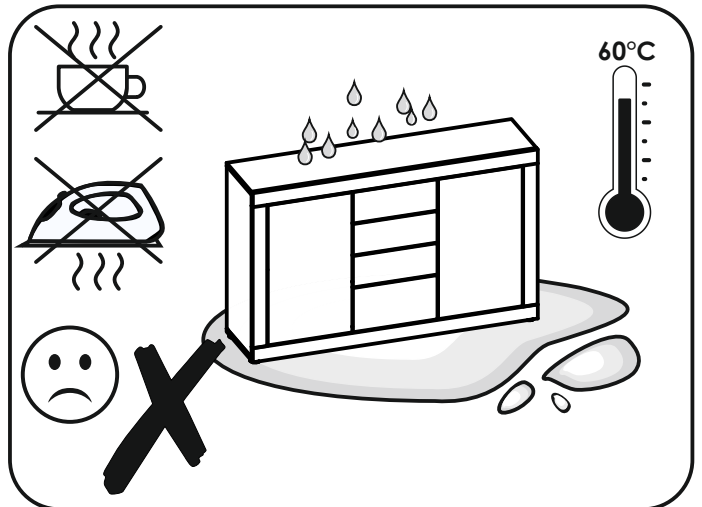
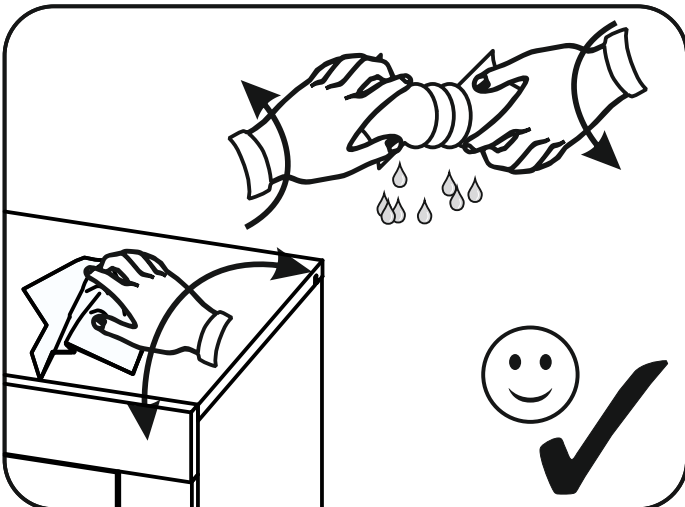
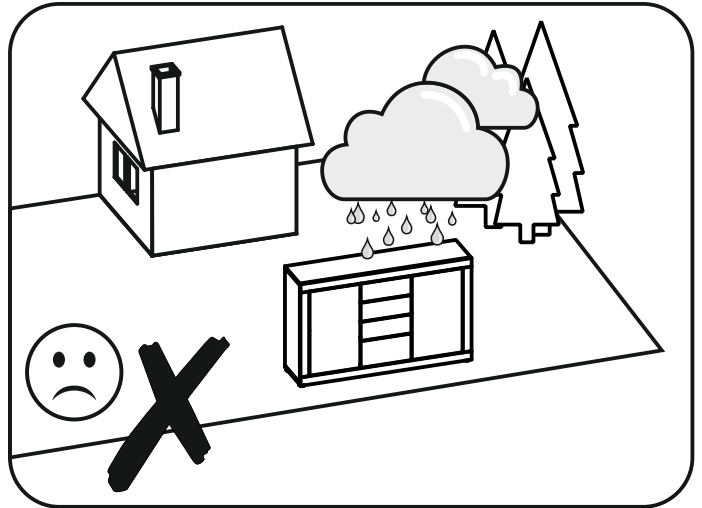
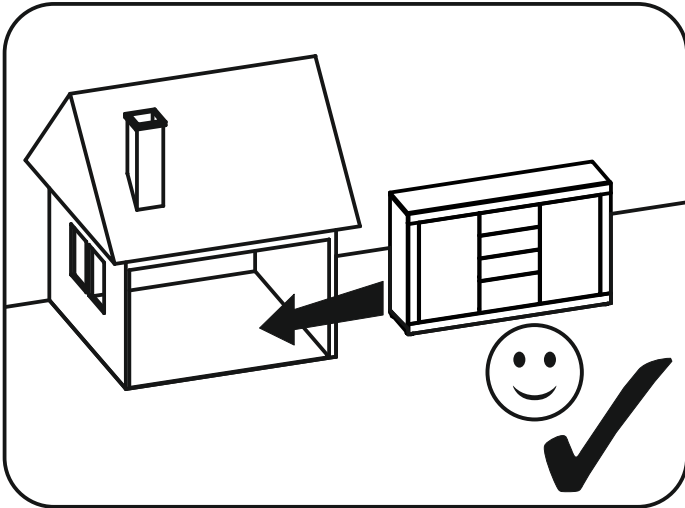
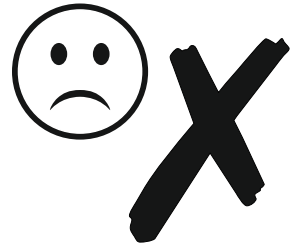


22▶

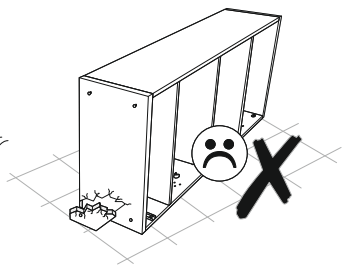
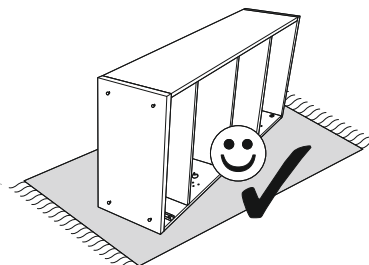
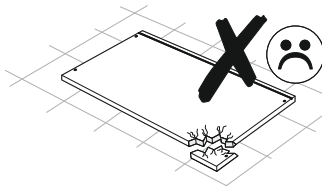
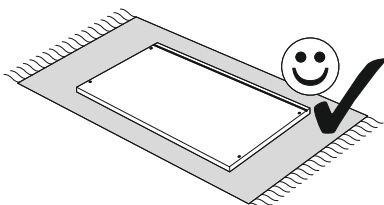
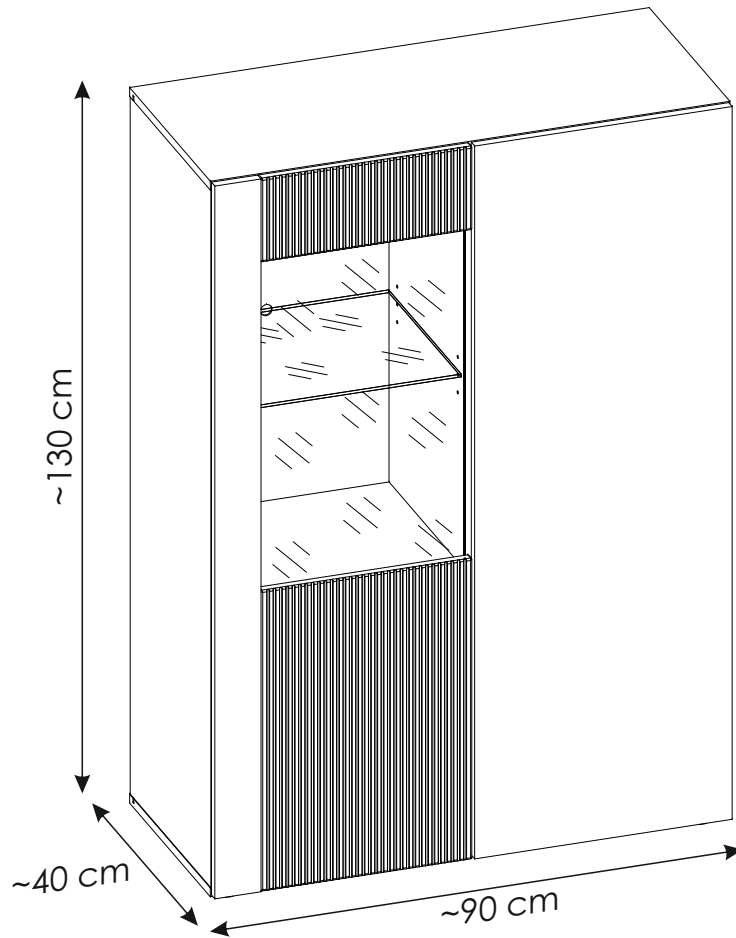
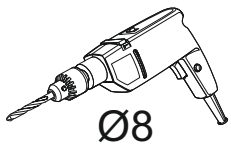
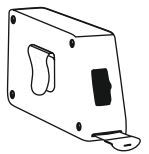
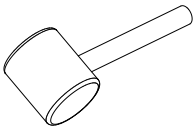
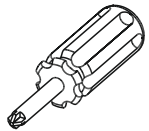
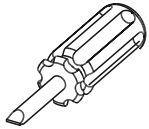
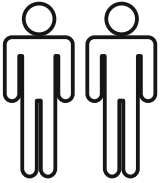


23▶





RZS AR WSN



PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły.

Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden.

Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latrezio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultare uno specialista per un montaggio corretto.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. V balíčku se nacházejí připevňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázku montáže se specialistou.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепежные элементы, которые подходят исключительно к бетонным стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru pereții din beton sau din cărămidă solidă. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți sigur care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemedan yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdilni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárólag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagból készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.

AR.

ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر انقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناءه اسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

E.

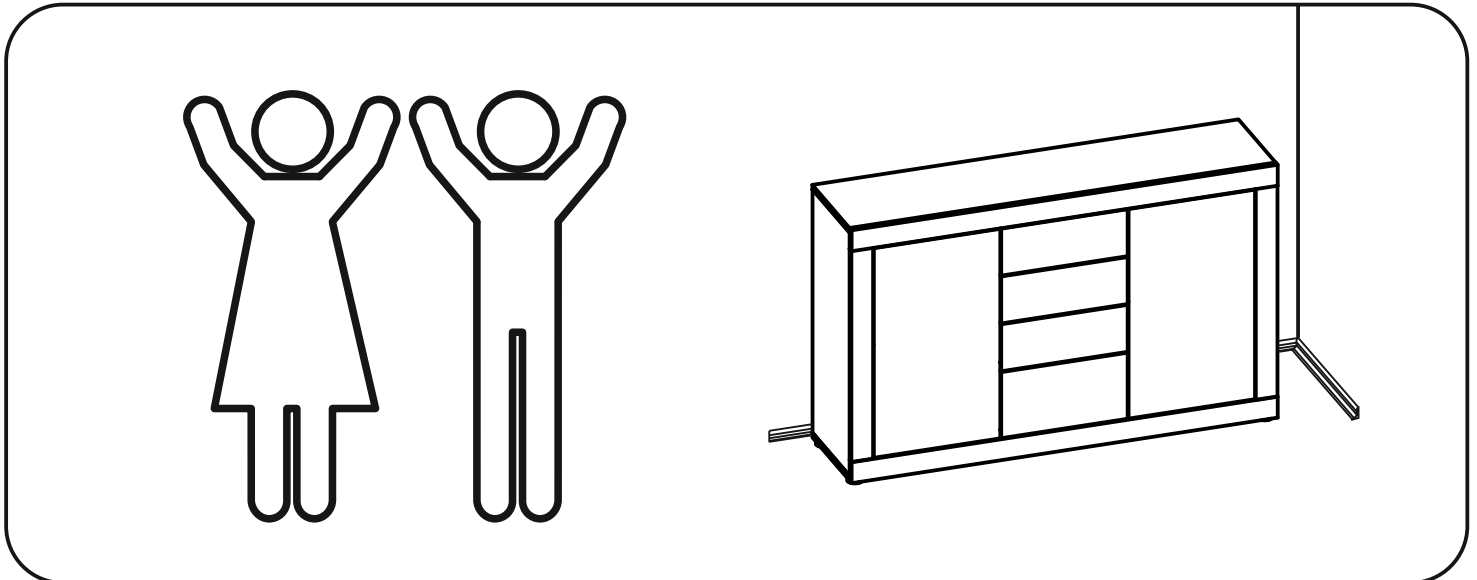
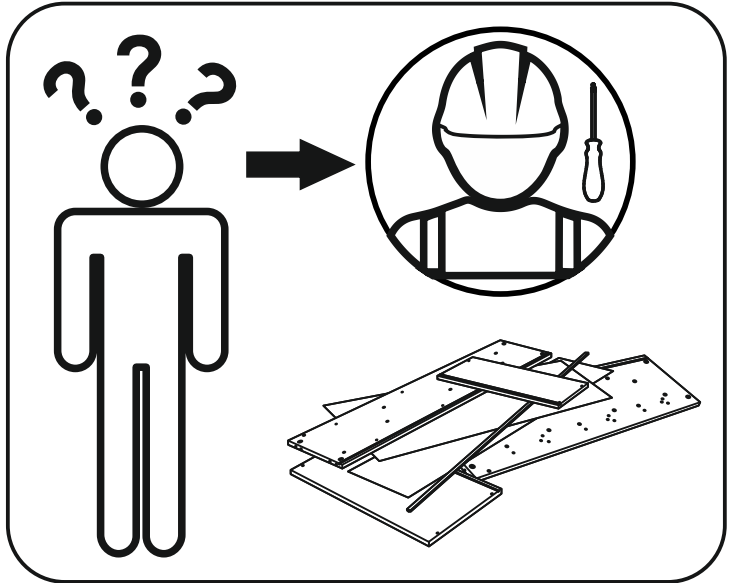
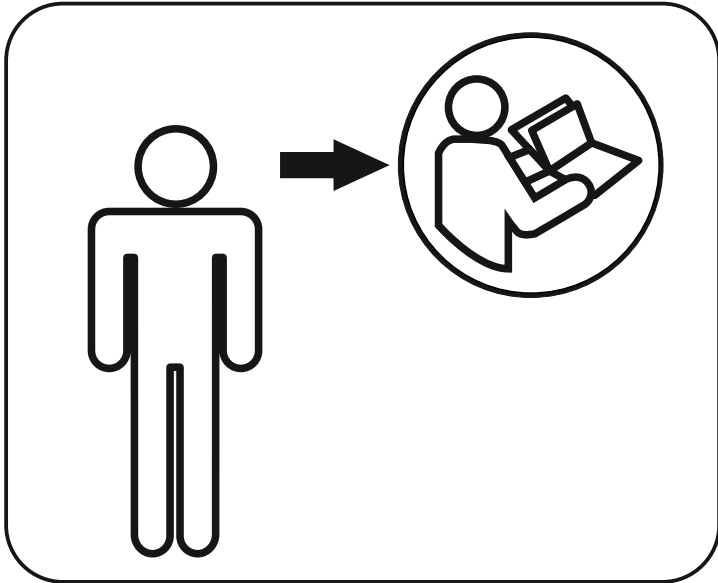
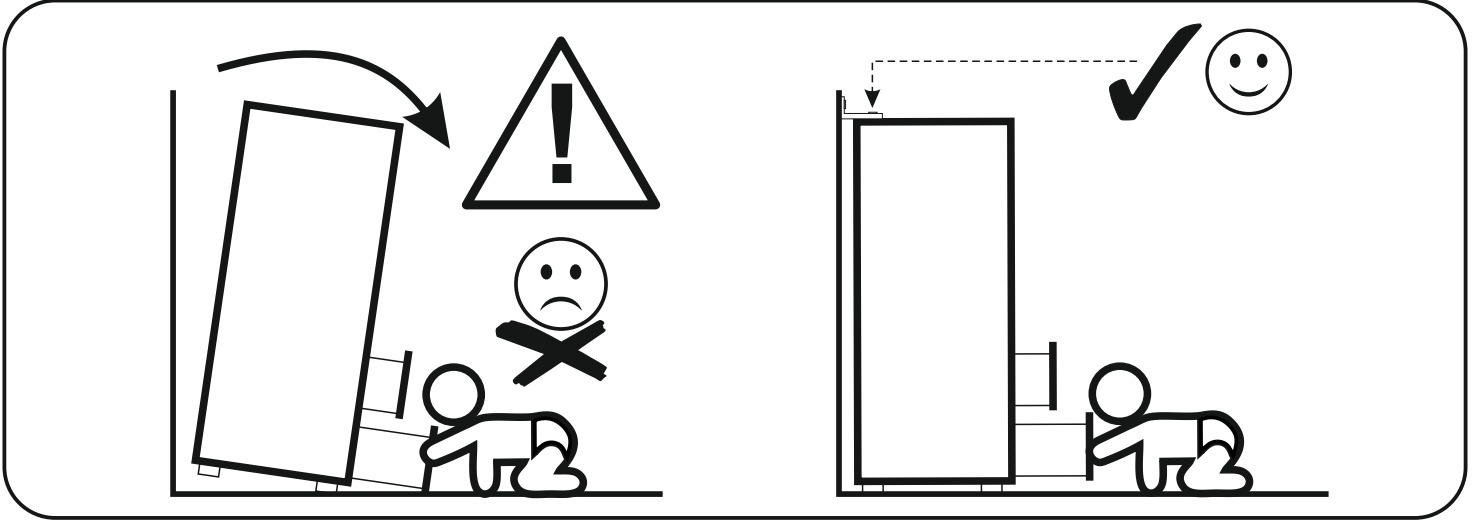
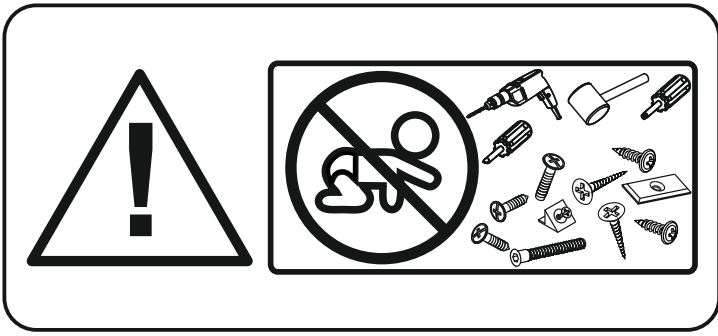
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙，
欲使用在其他墙体或不确定墙 体时，
请向专家询问安装方式。

HR.

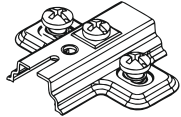
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.



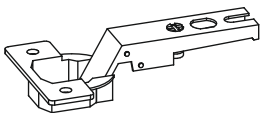


version A

Bx

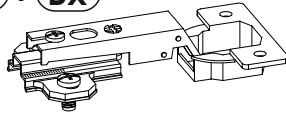


Bx

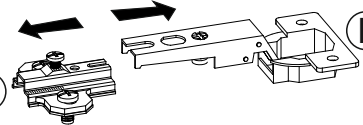


version B

Bx + Bx

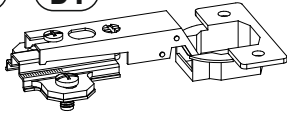
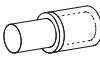
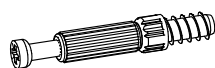
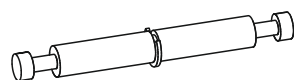
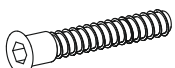
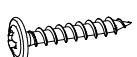
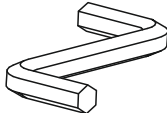
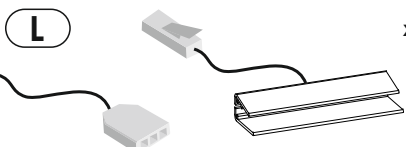
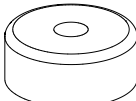
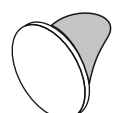
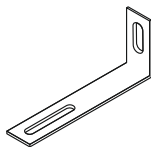
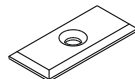
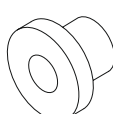
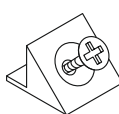
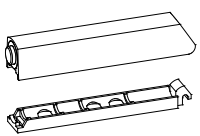
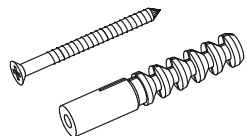
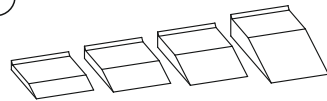


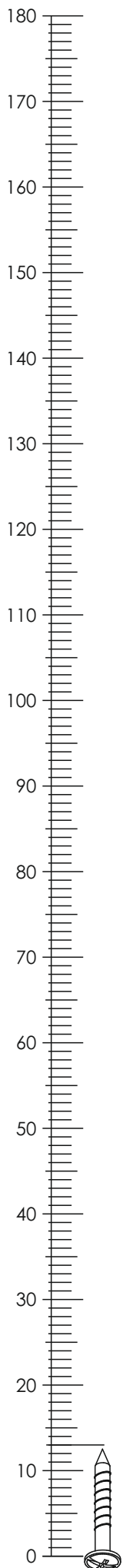
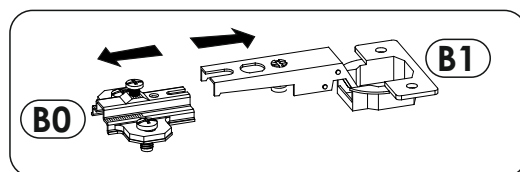
Bx



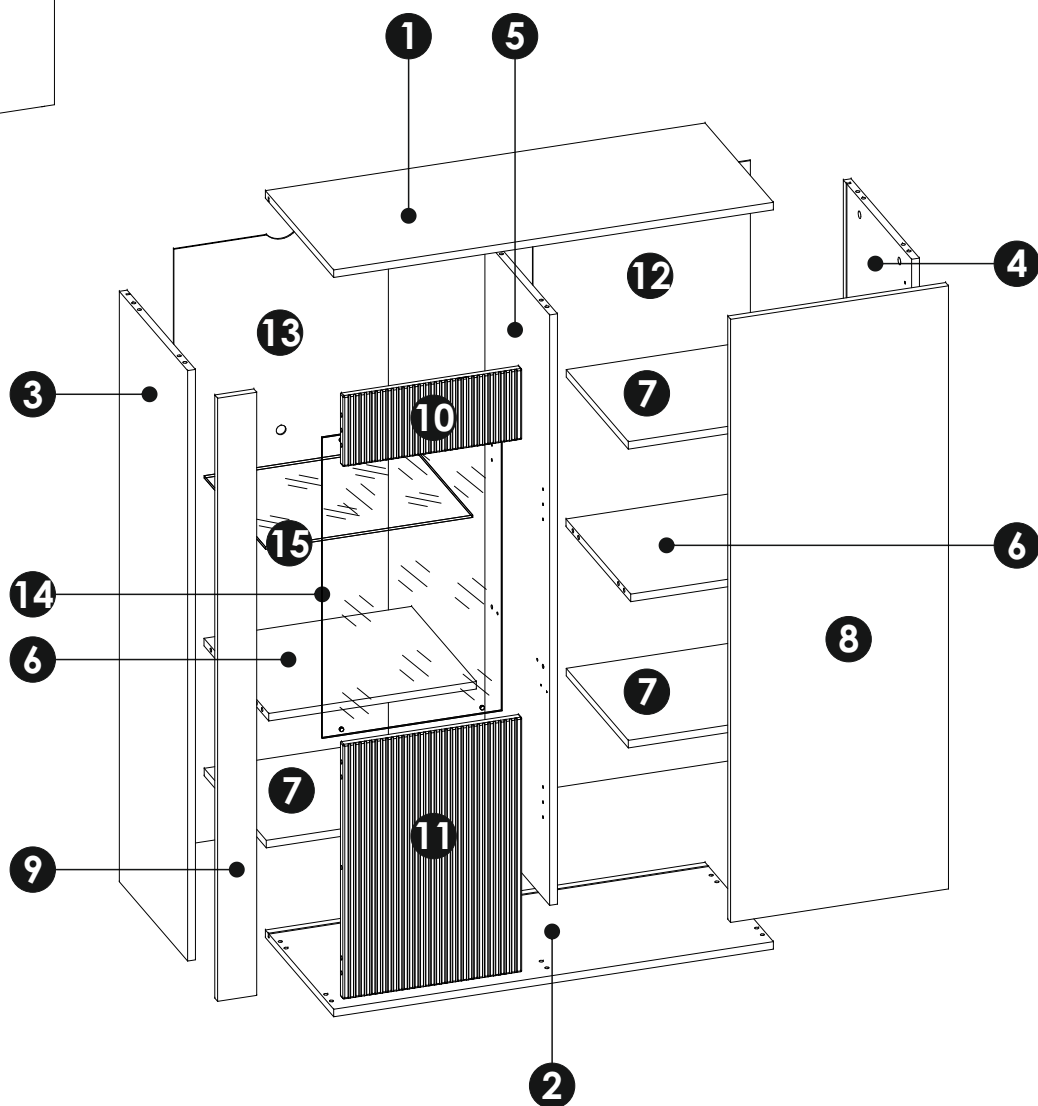
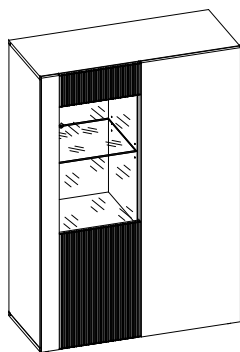
Bx

RZS AR WSN

A1 8 x 35 mm x20 	A2 8 x 45 mm x4 	B0 + B1 x6 
C2 5 x 13 mm x12 	D2 x16 	E0 Ø16 x14 
E1 15 x 12 mm x14 	E4 15 x 10 mm x8 	F1 6 x 34 mm x14 
F3 7 x 64 mm x4 	G1 7 x 50 mm x6 	I2 4 x 16 mm x6 
I3 3,5 x 22 mm x5 	M x1 	L x1 
N1 3 x 16 mm x15 	O1 x5 	P15 x1 
P17 x8  Ø20	Q9 x2 	R1 x8 
R2 x2 	R3 x4 	R4 x10 
R6 x2 	S13 x2 Ø8 	Z x1 

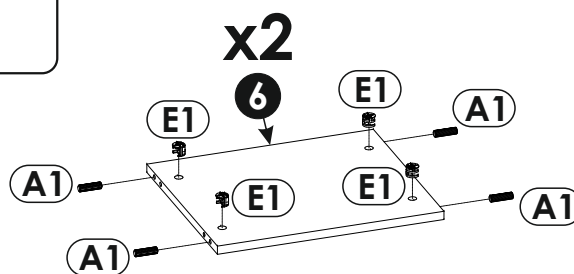
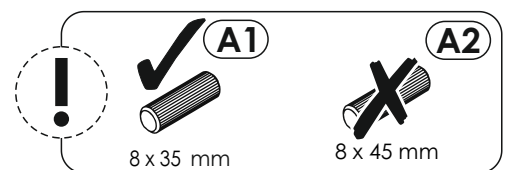
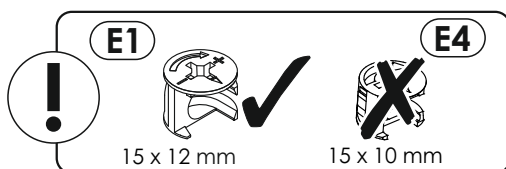
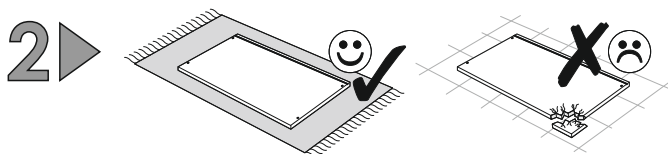
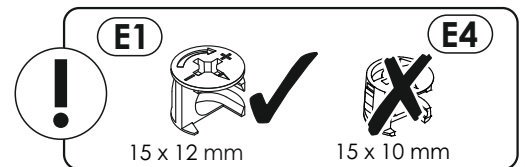
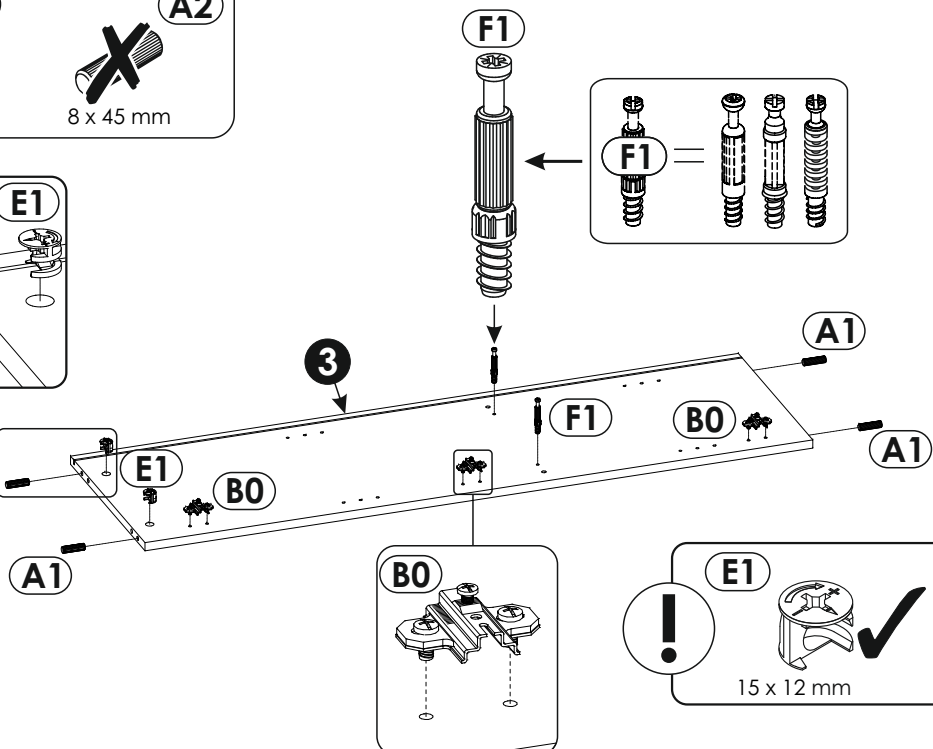
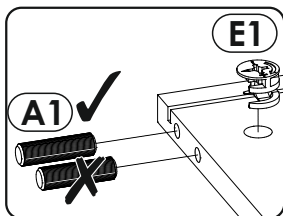
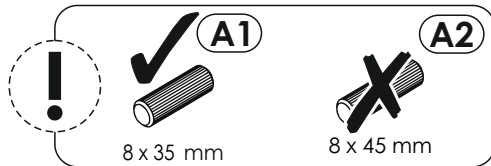
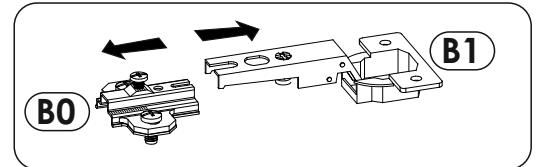
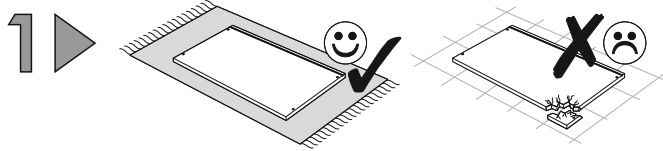
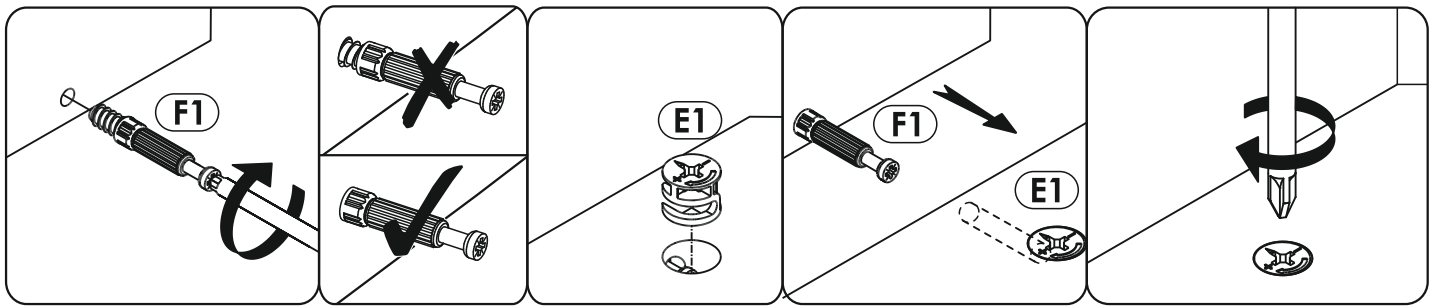


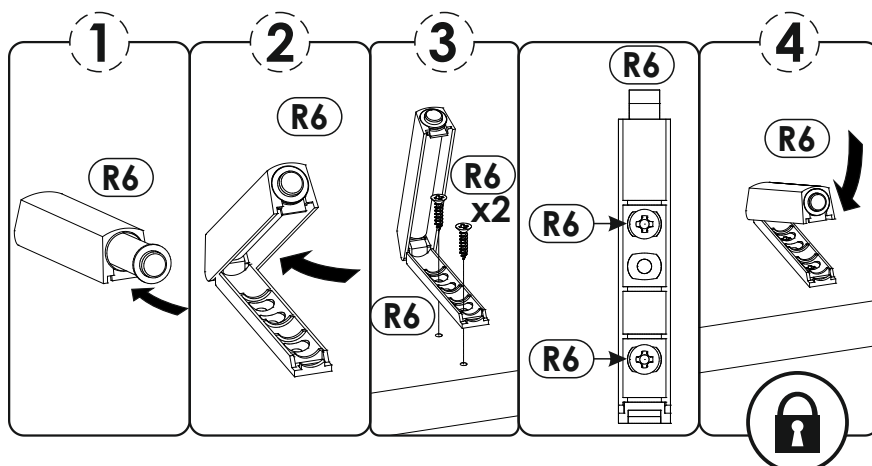
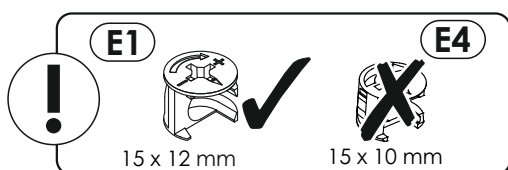
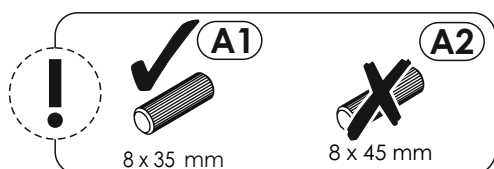
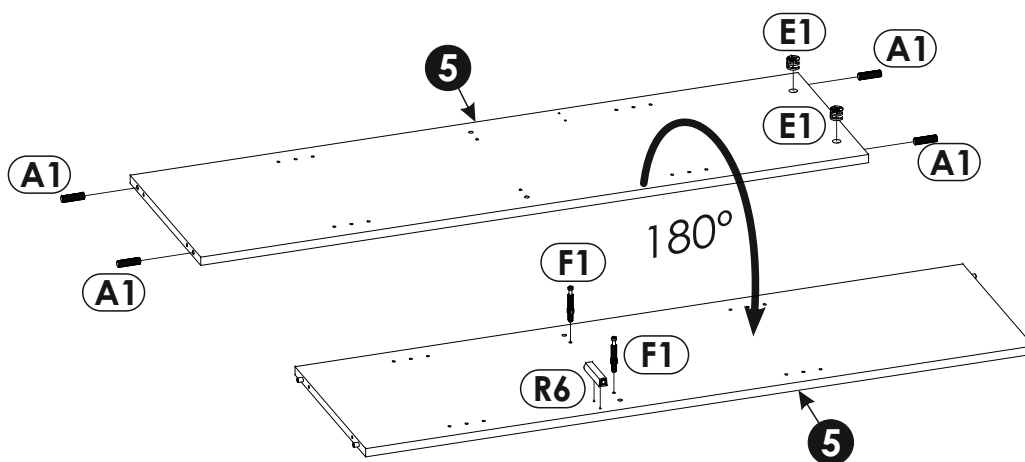
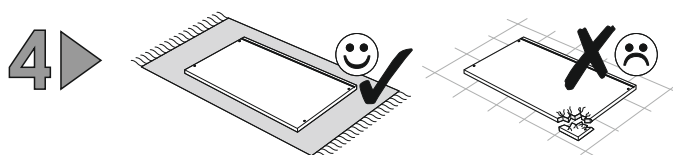
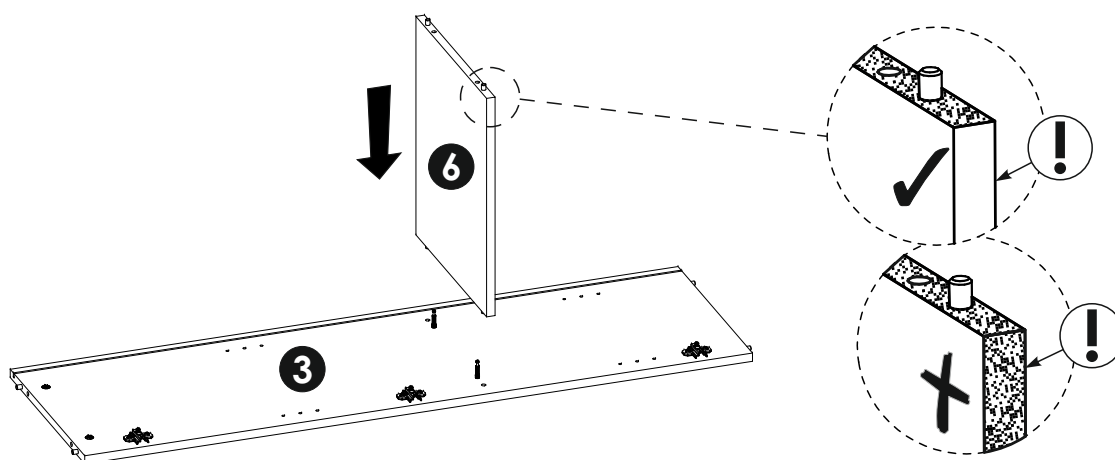
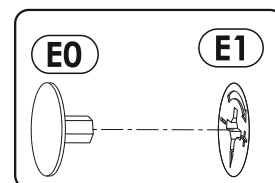
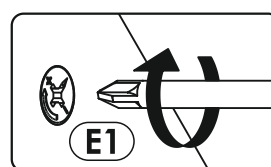
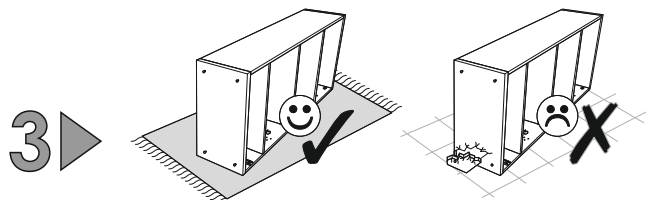
RZS AR WSN

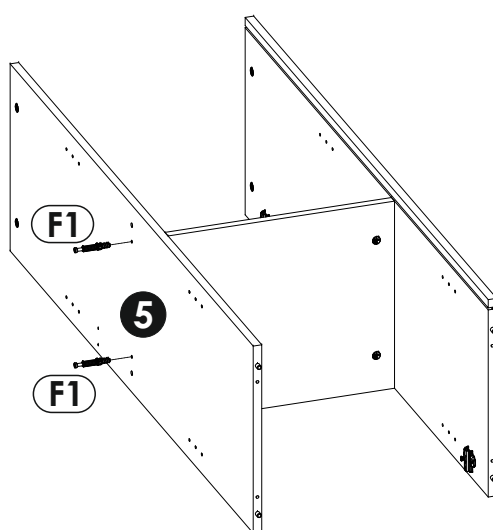
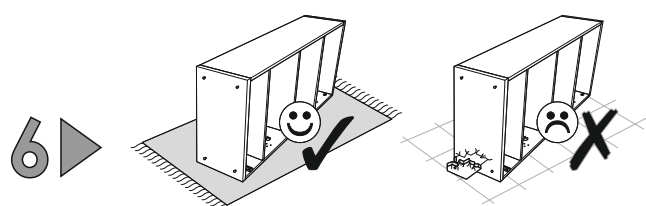
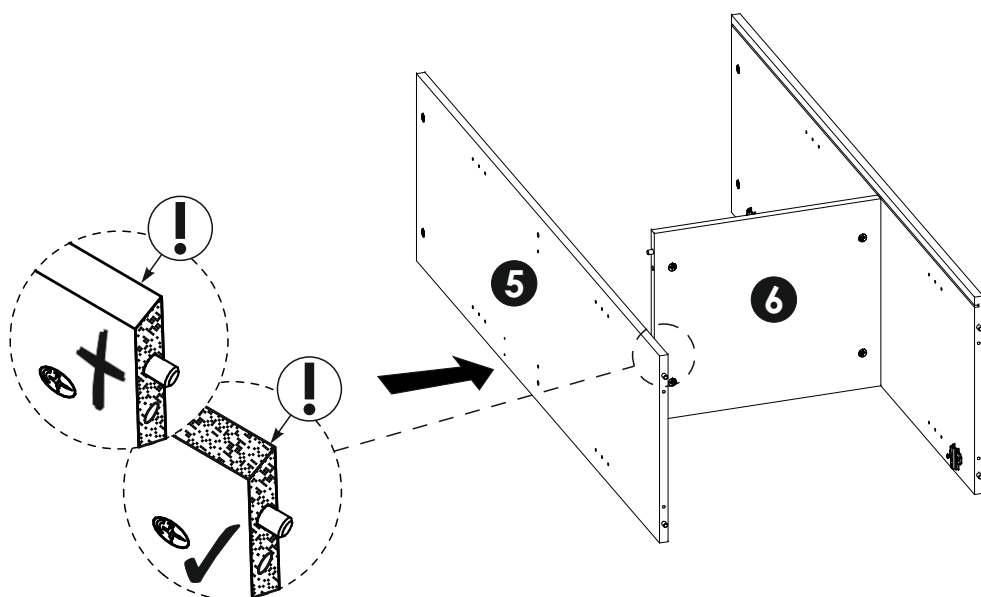
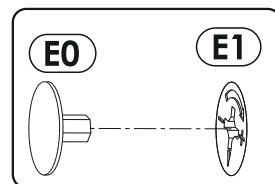
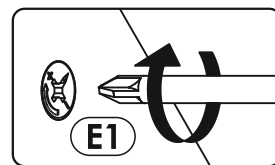
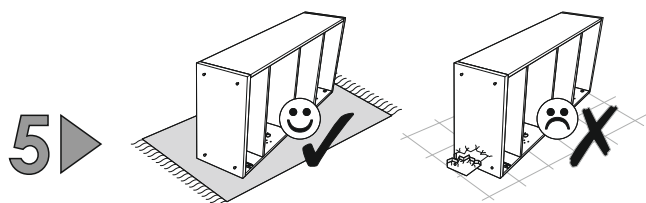


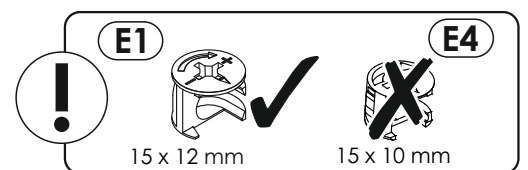
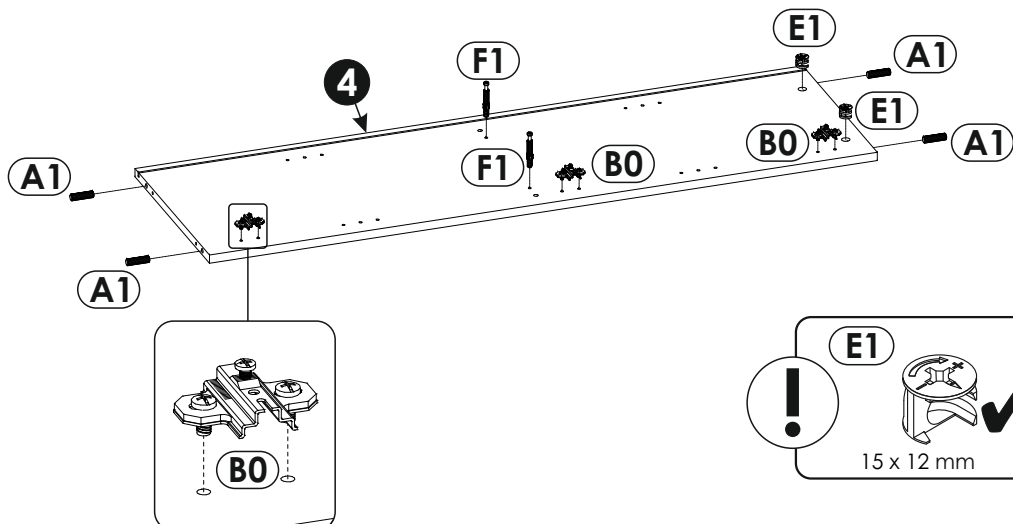
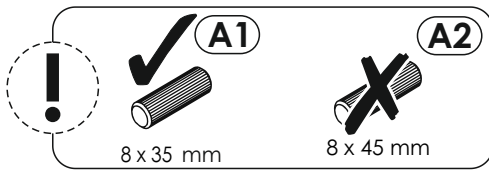
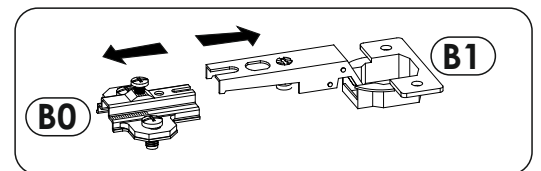
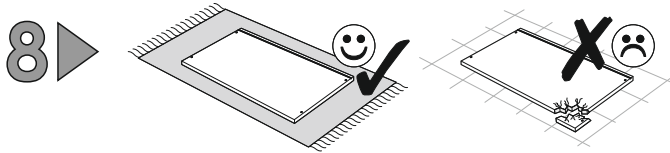
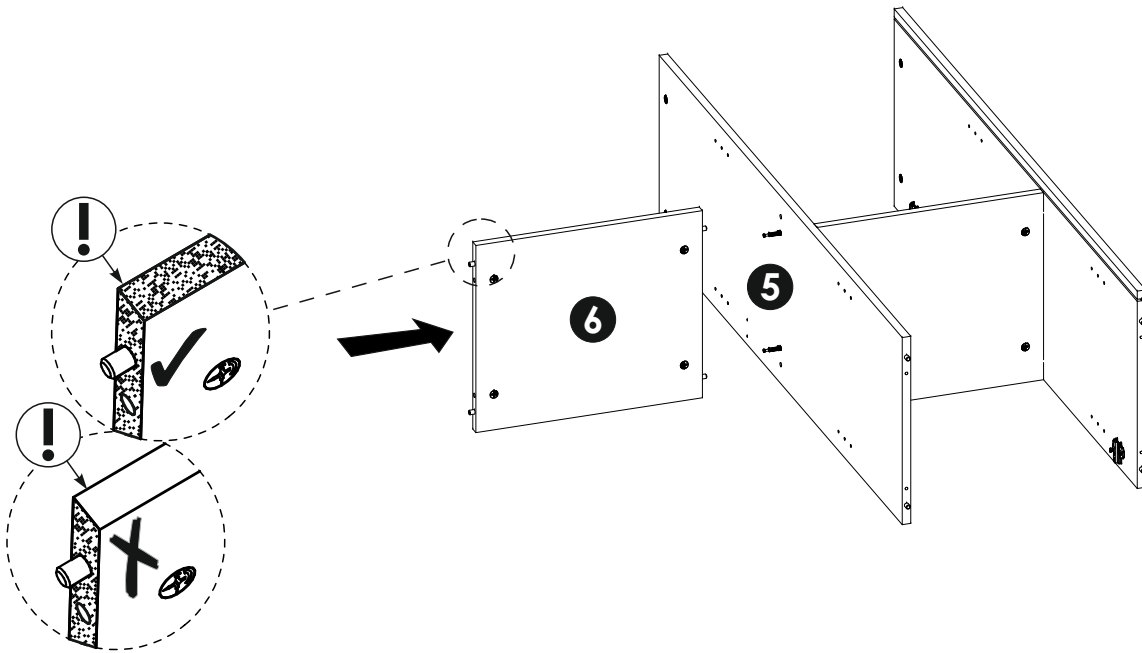
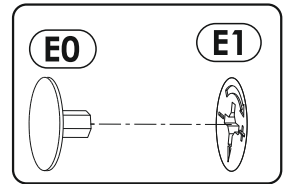
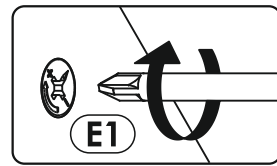
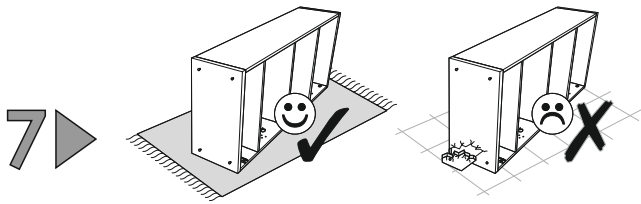
1	900	384	16	x1	1/2
2	900	384	16	x1	1/2
3	1253	384	16	x1	2/2
4	1253	384	16	x1	2/2
5	1253	364	16	x1	1/2
6	425	364	16	x2	1/2
7	424	349	16	x3	1/2
8	446	1280	16	x1	2/2

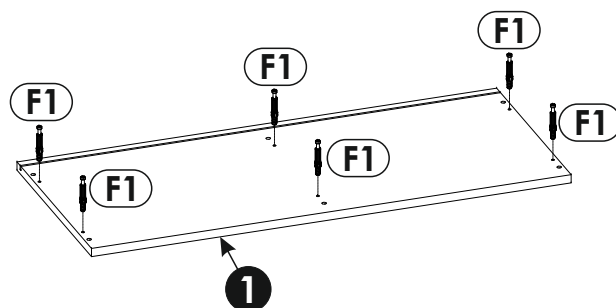
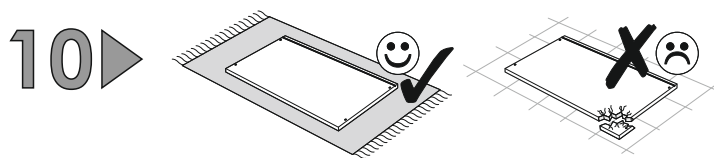
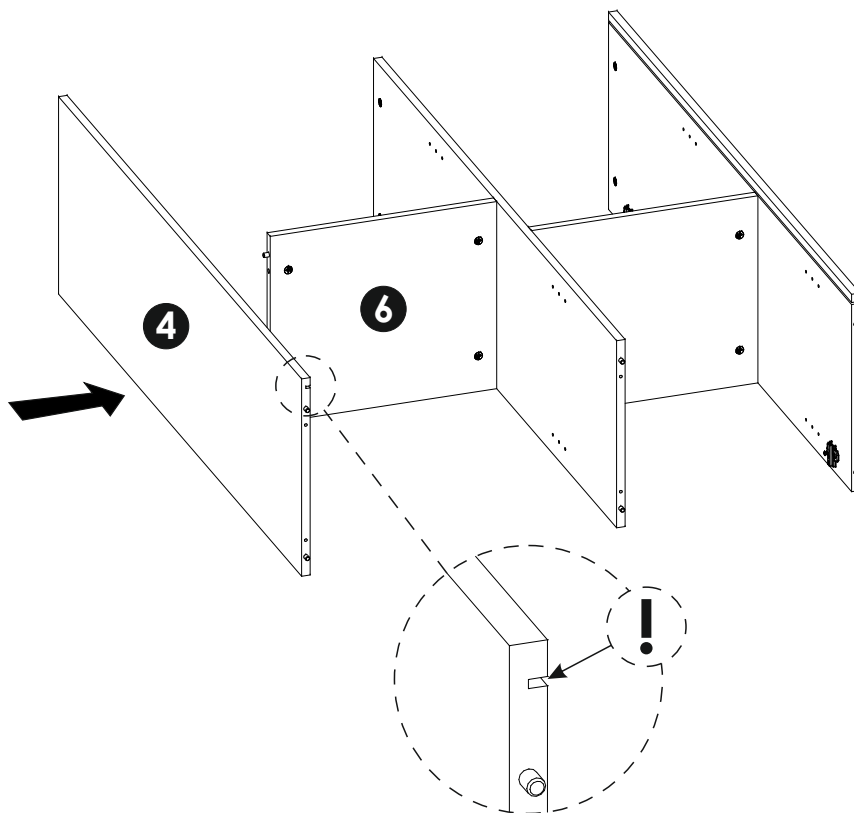
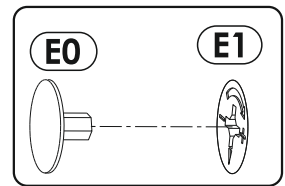
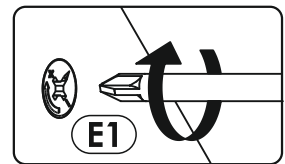
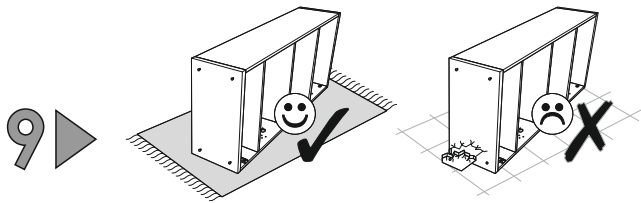
9	80	1280	16	x1	1/2
10	150	366	16	x1	1/2
11	540	366	16	x1	1/2
12	1267	439	3	x1	2/2
13	1267	439	3	x1	2/2
14	638	368	4	x1	2/2
15	424	345	5	x1	2/2



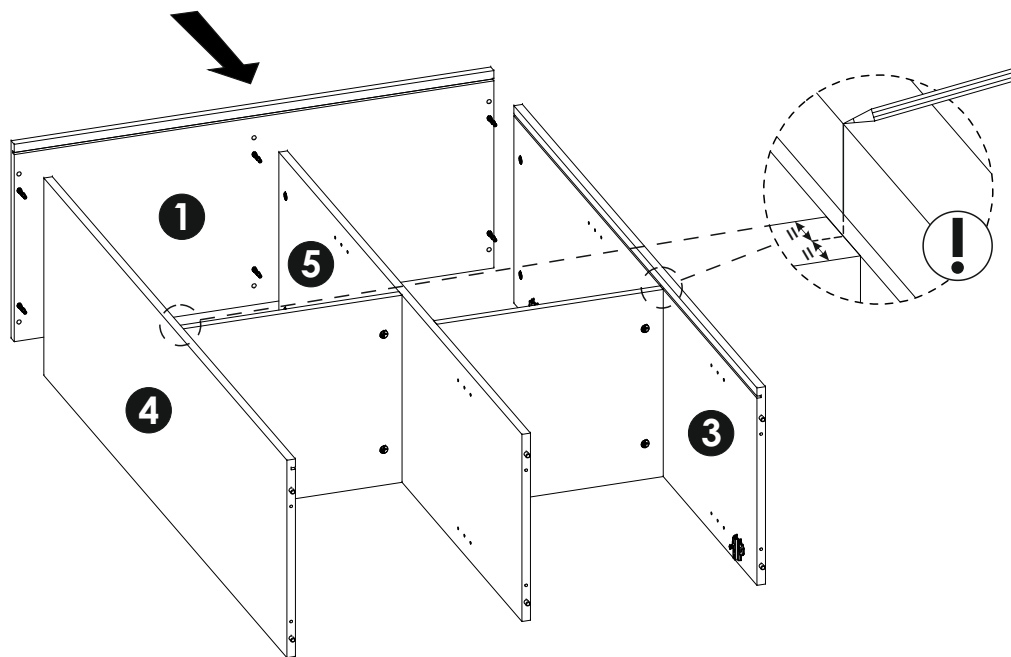
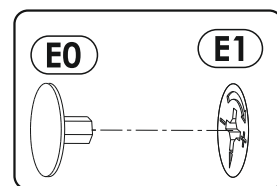
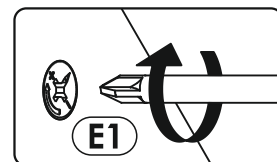
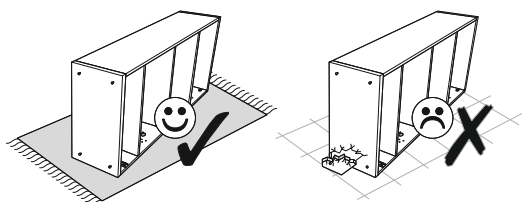




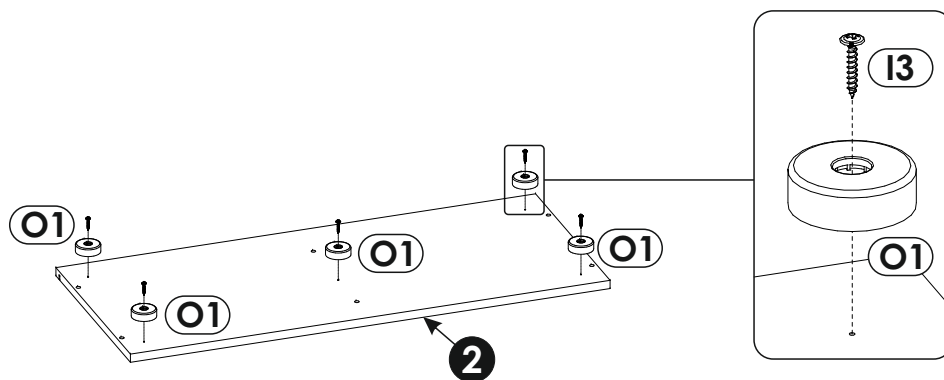
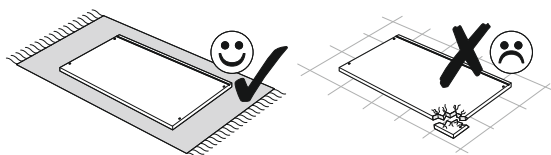




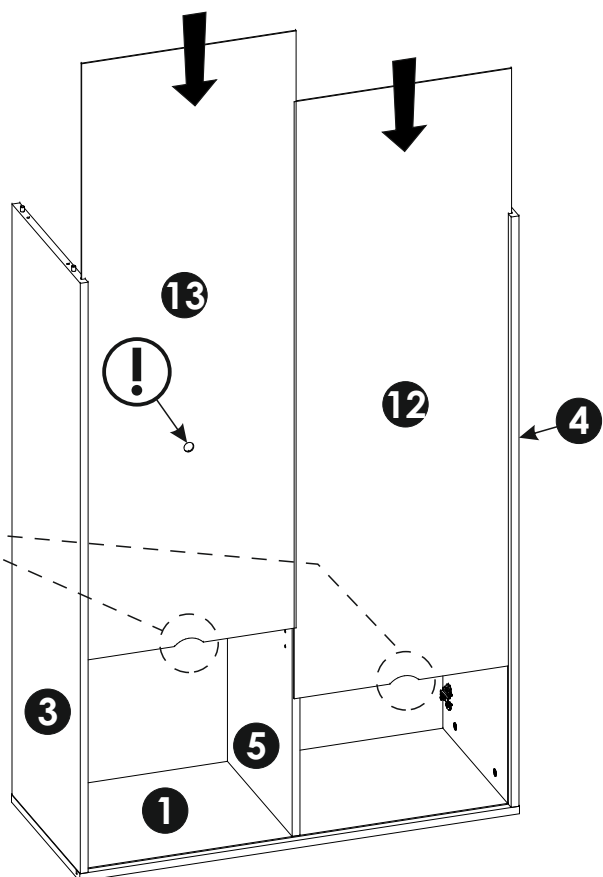
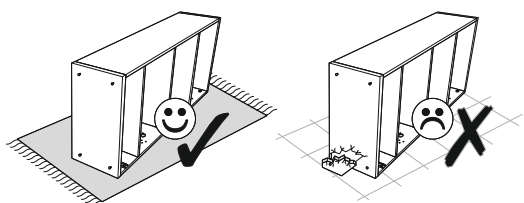
11▶



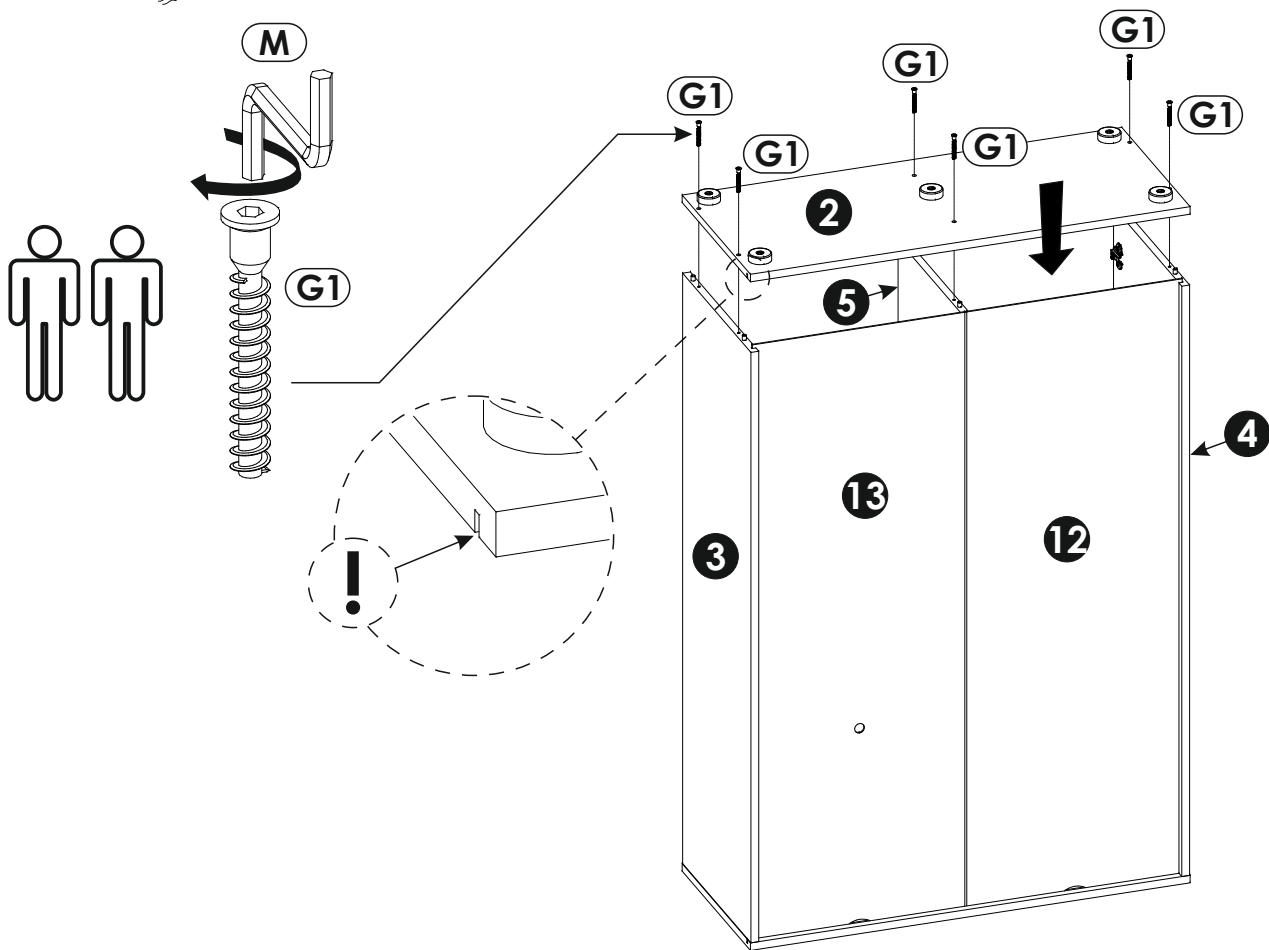
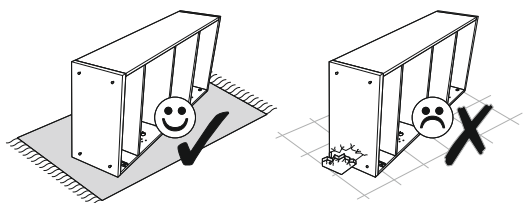
12▶



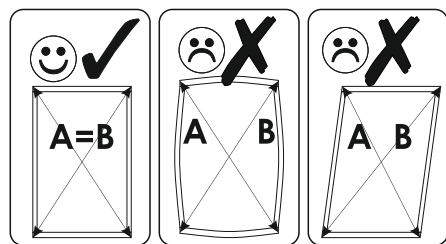
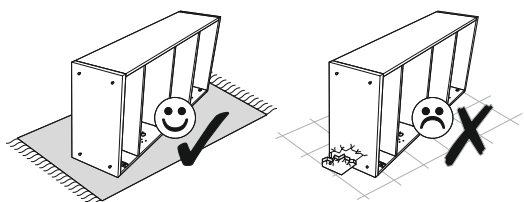
13▶



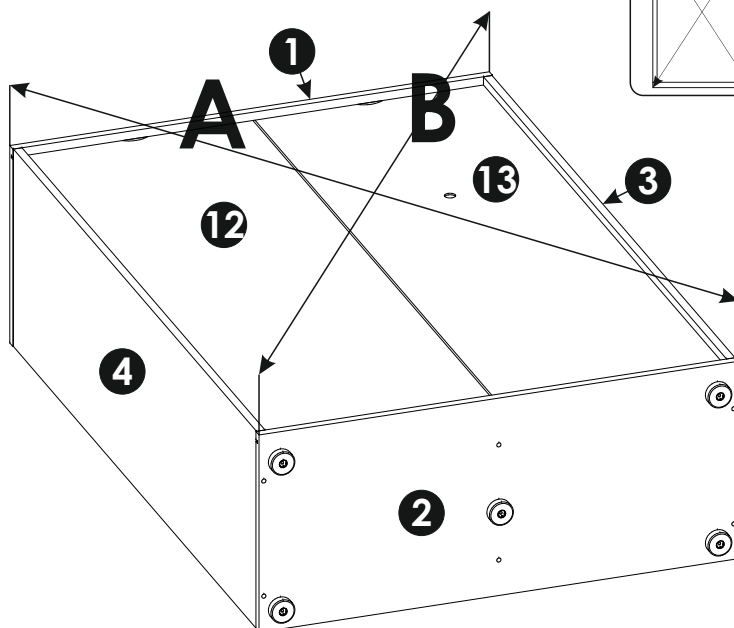
14▶



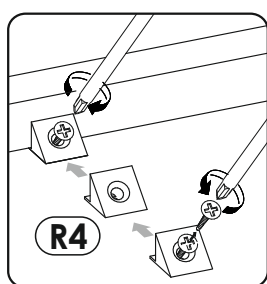
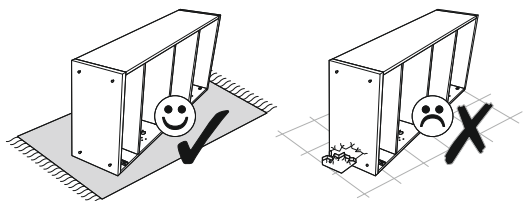
15▶



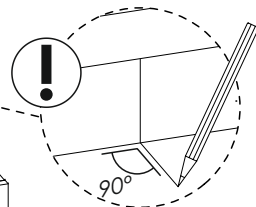
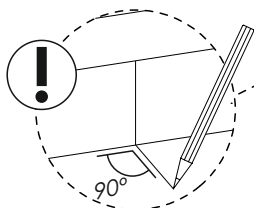
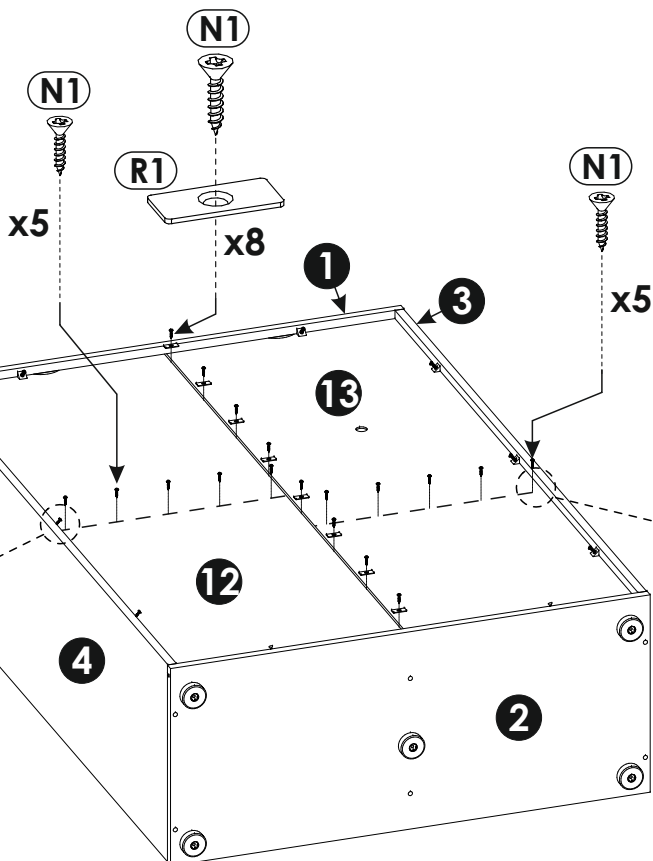
A=B



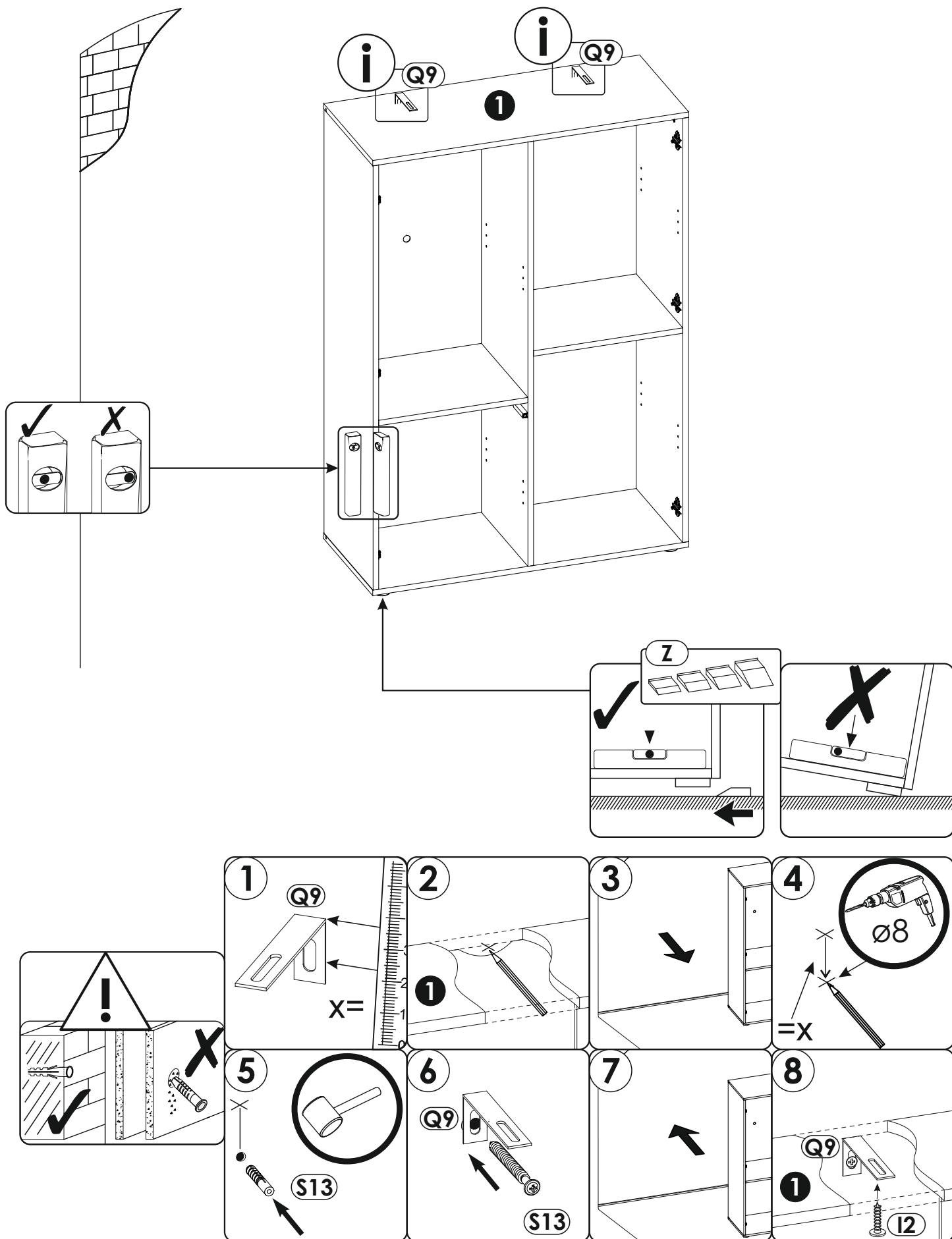
16▶



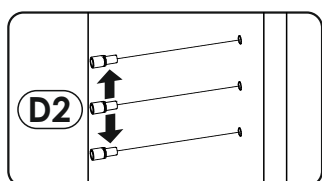
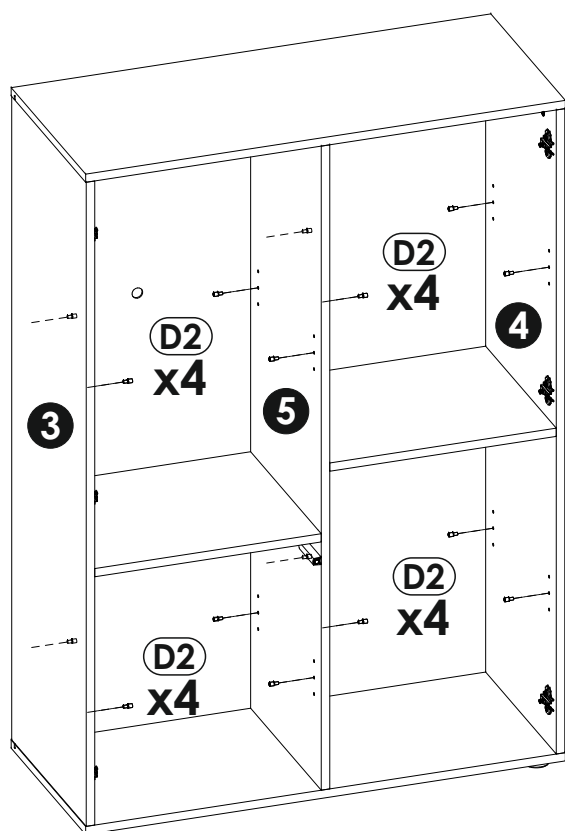
x10



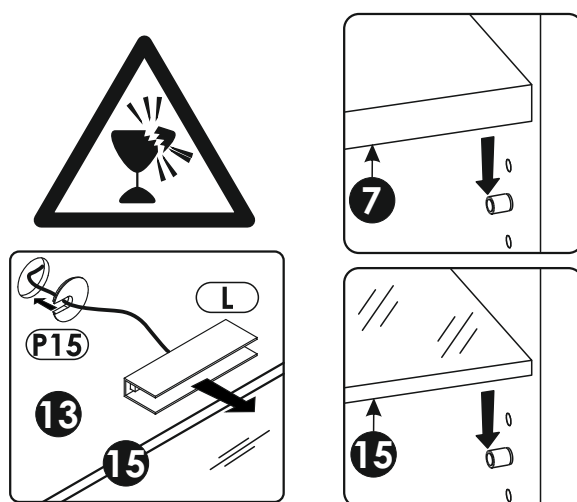
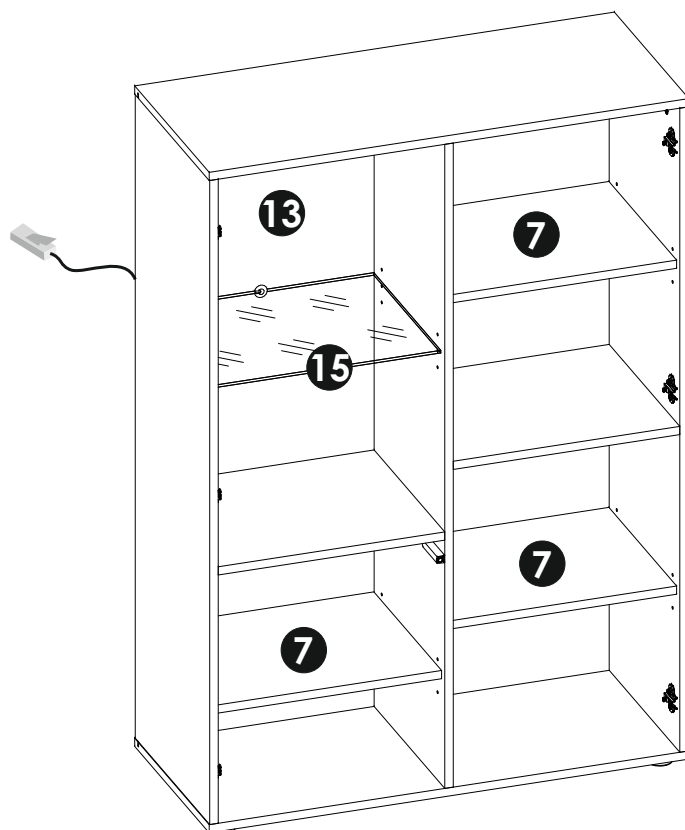
17▶



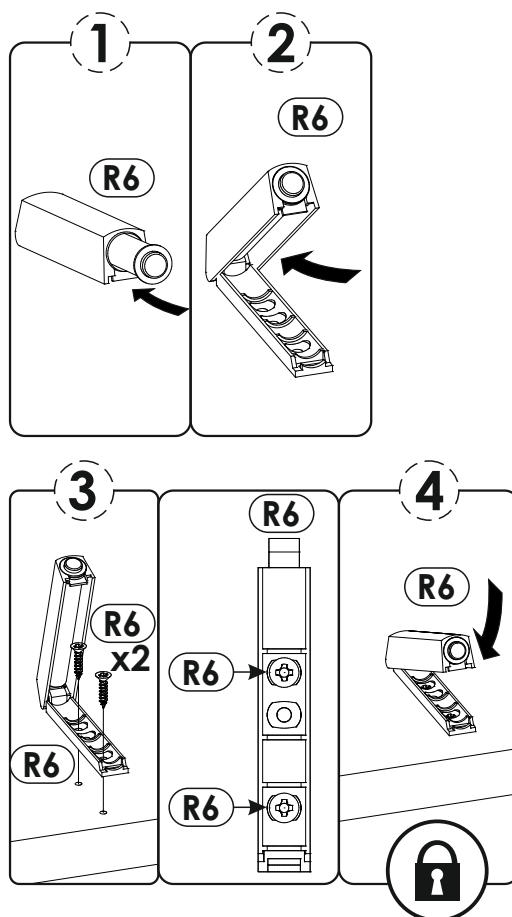
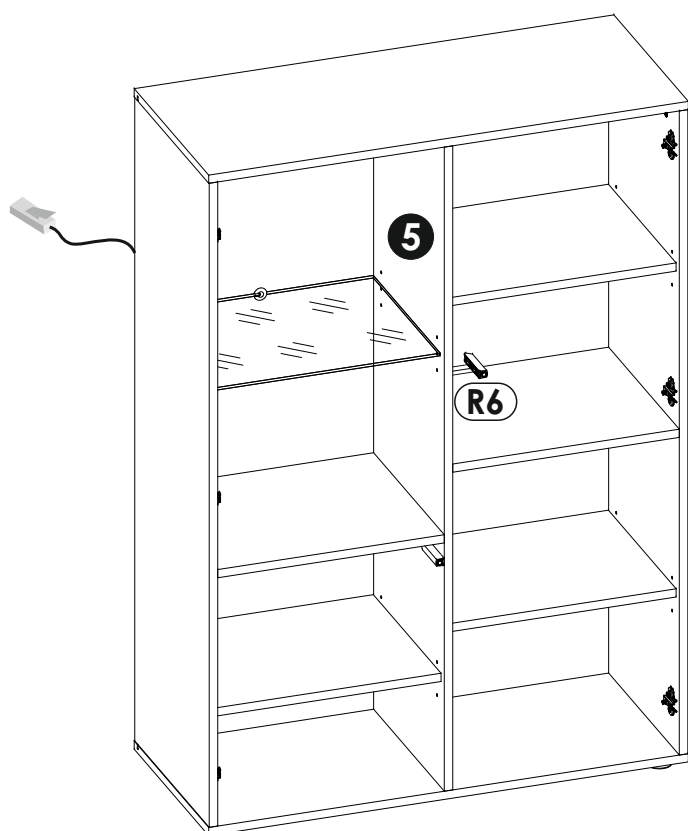
18▶



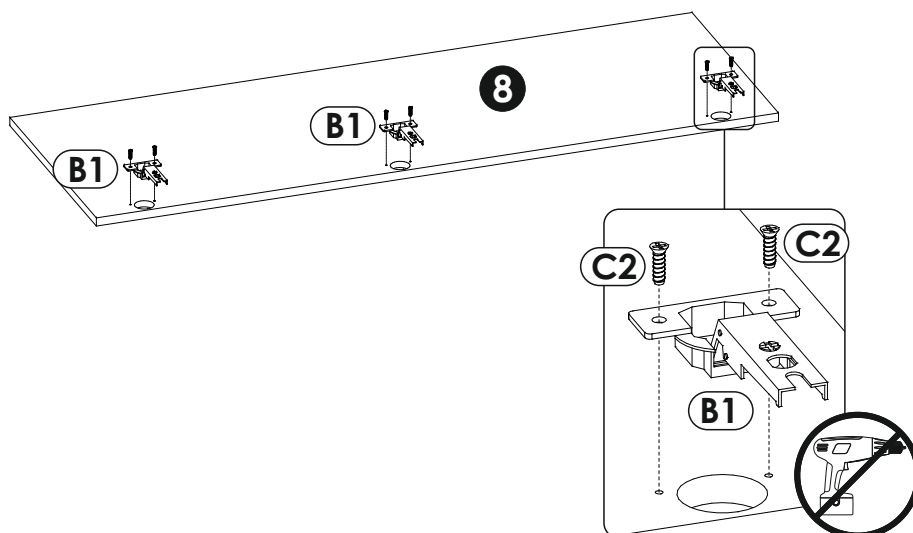
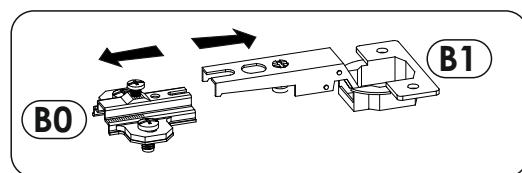
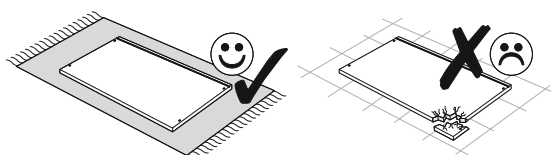
19▶



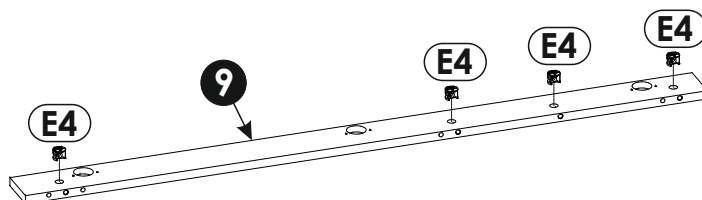
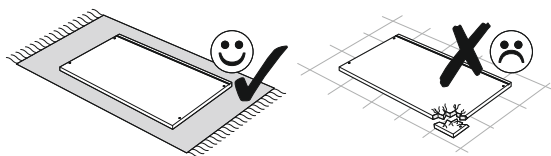
20▶



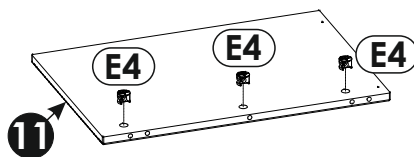
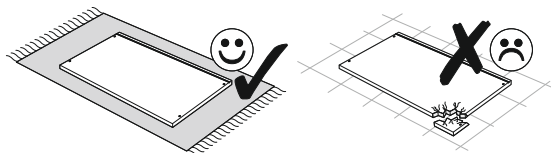
21▶



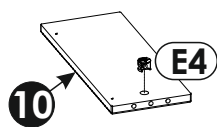
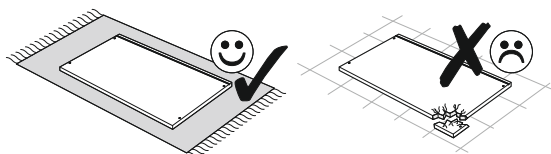
22▶



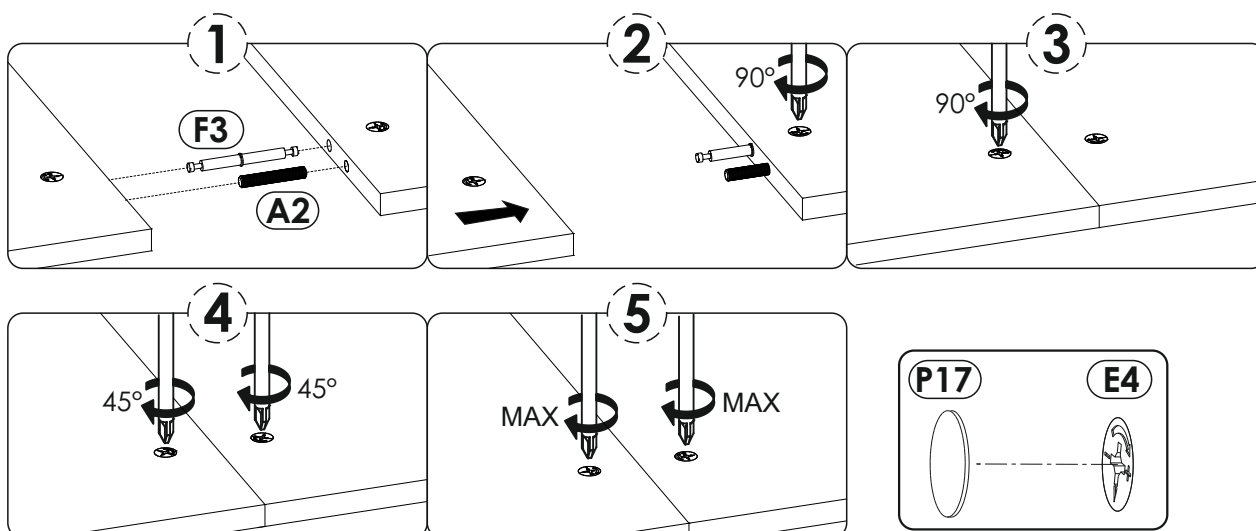
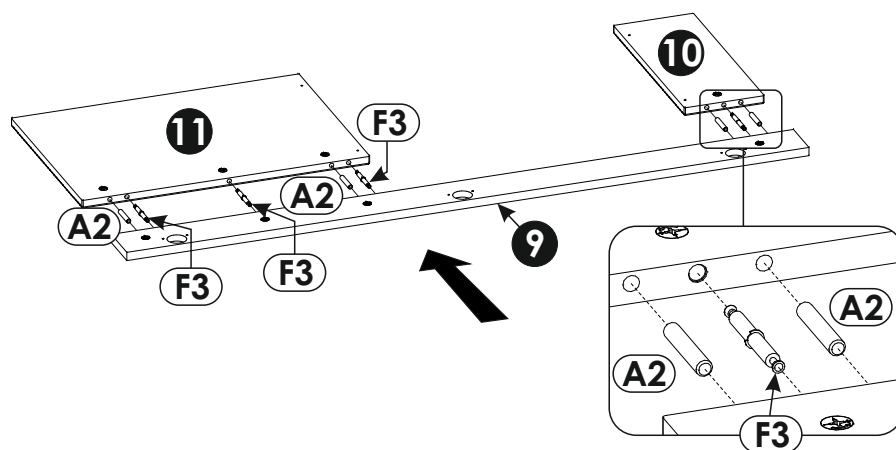
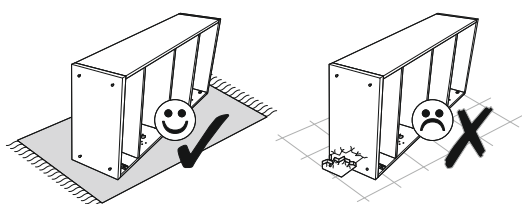
23▶



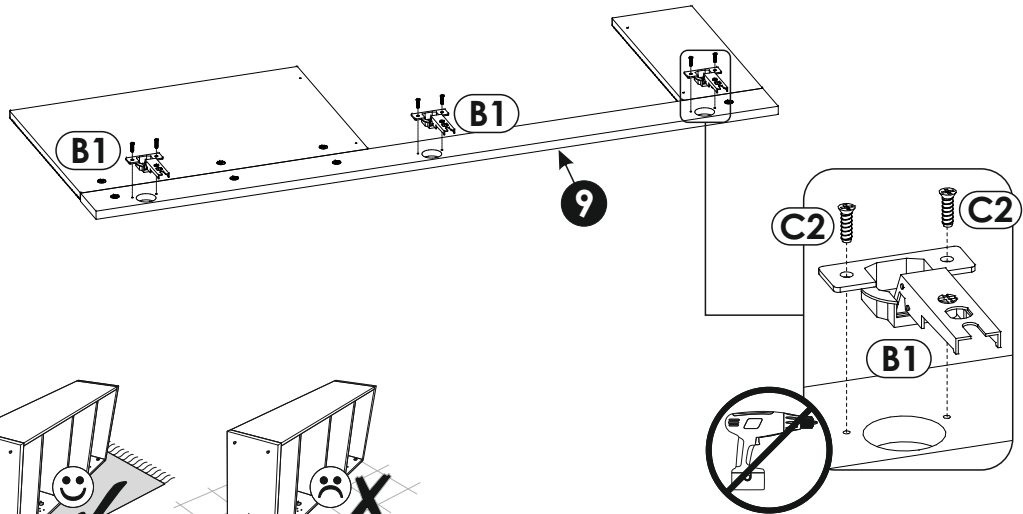
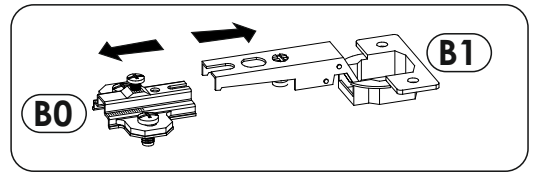
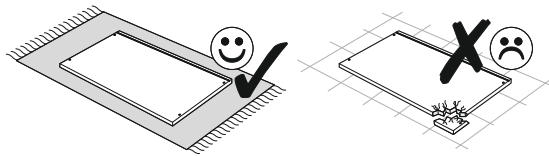
24▶



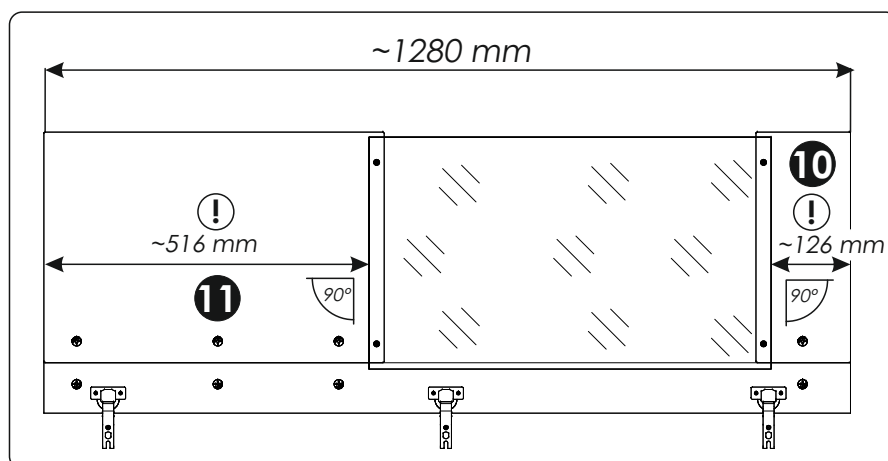
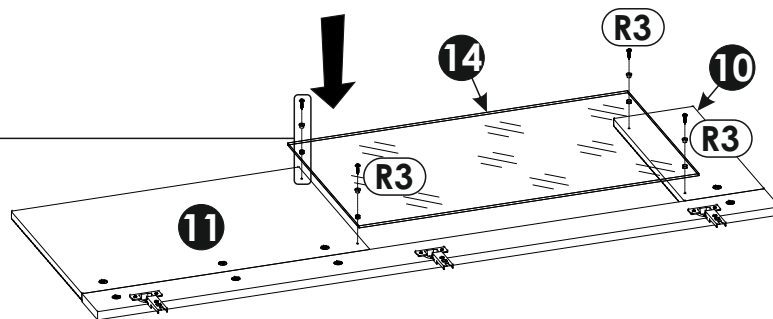
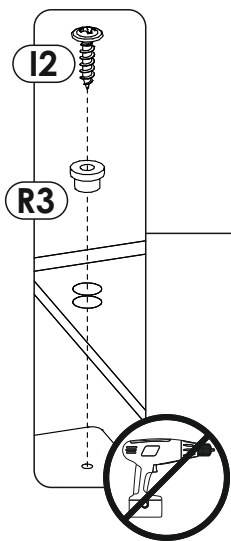
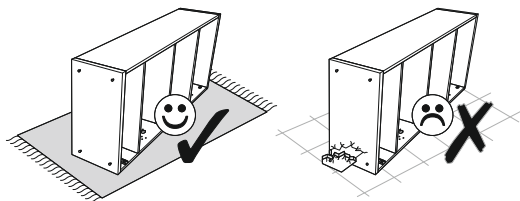
25▶

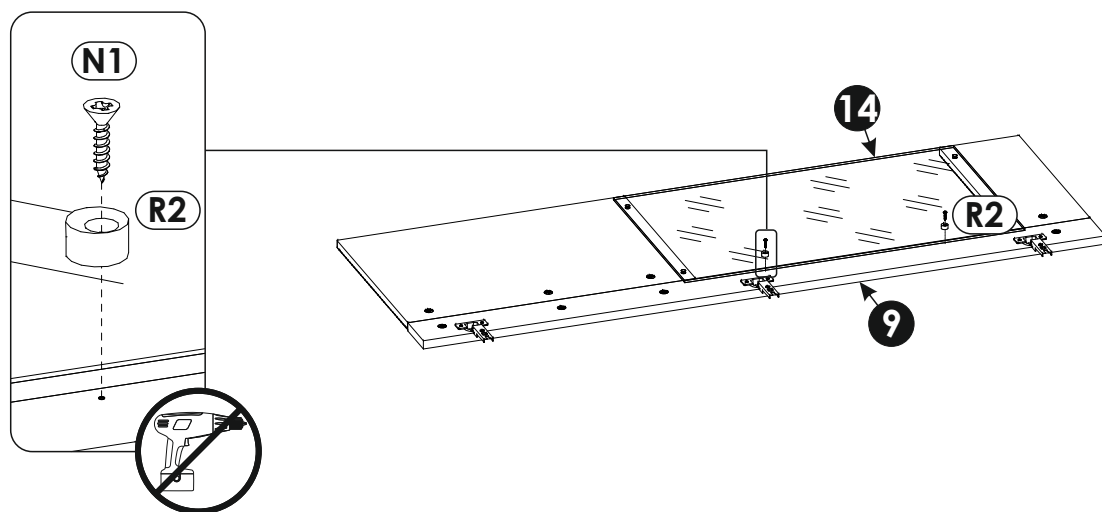
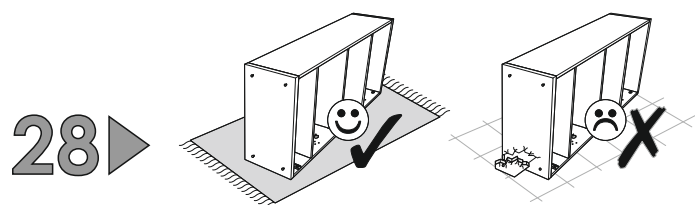


26▶

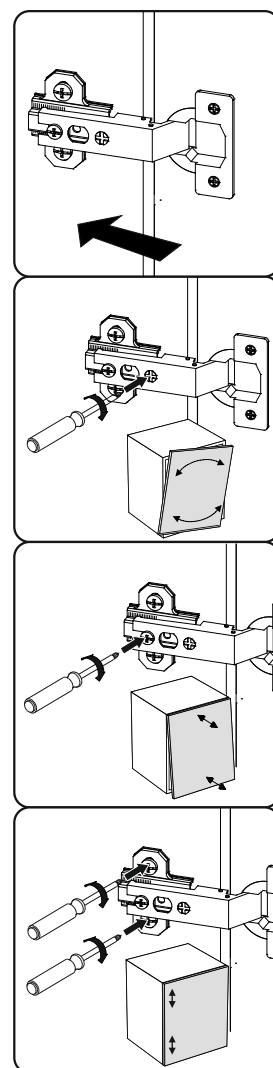
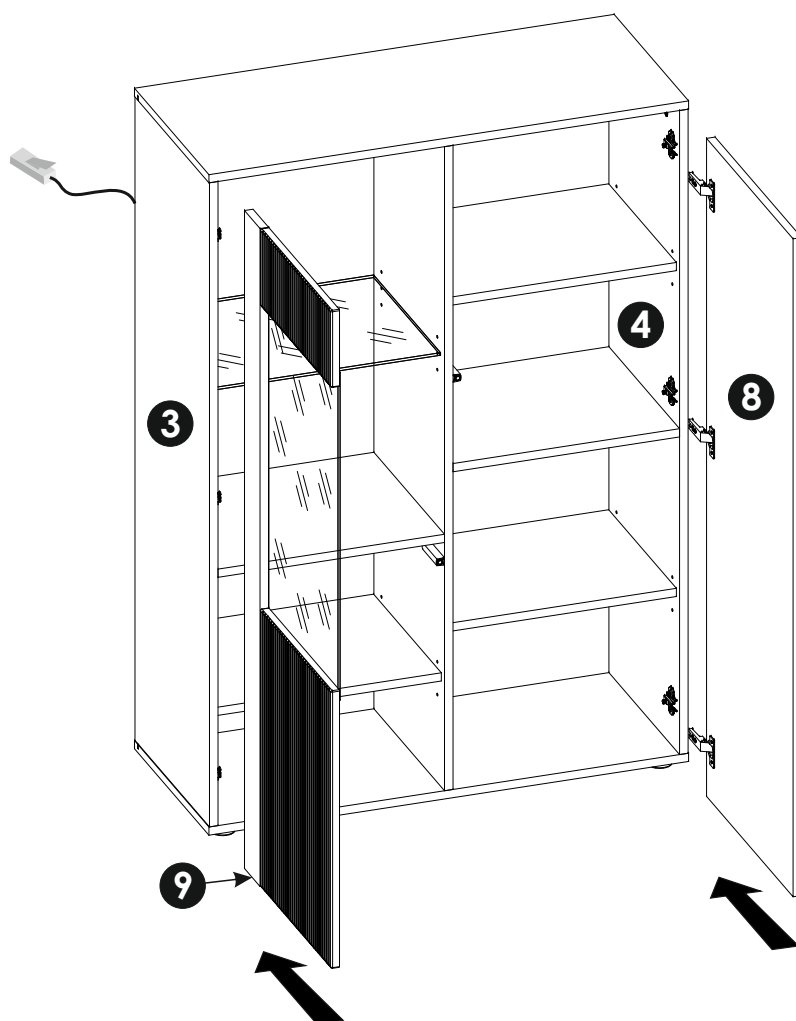
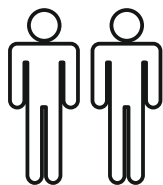


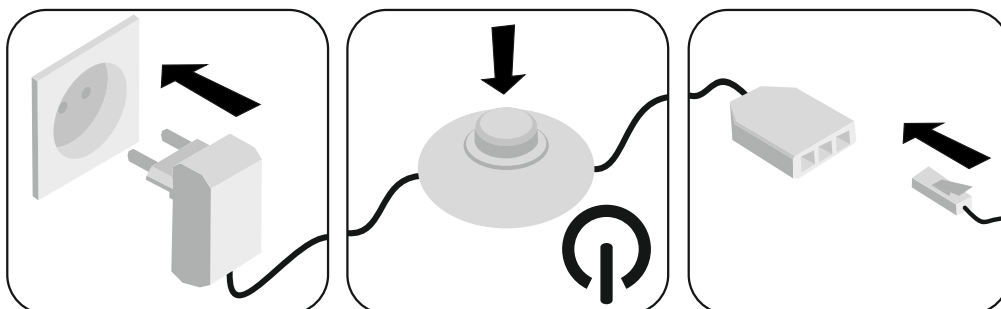
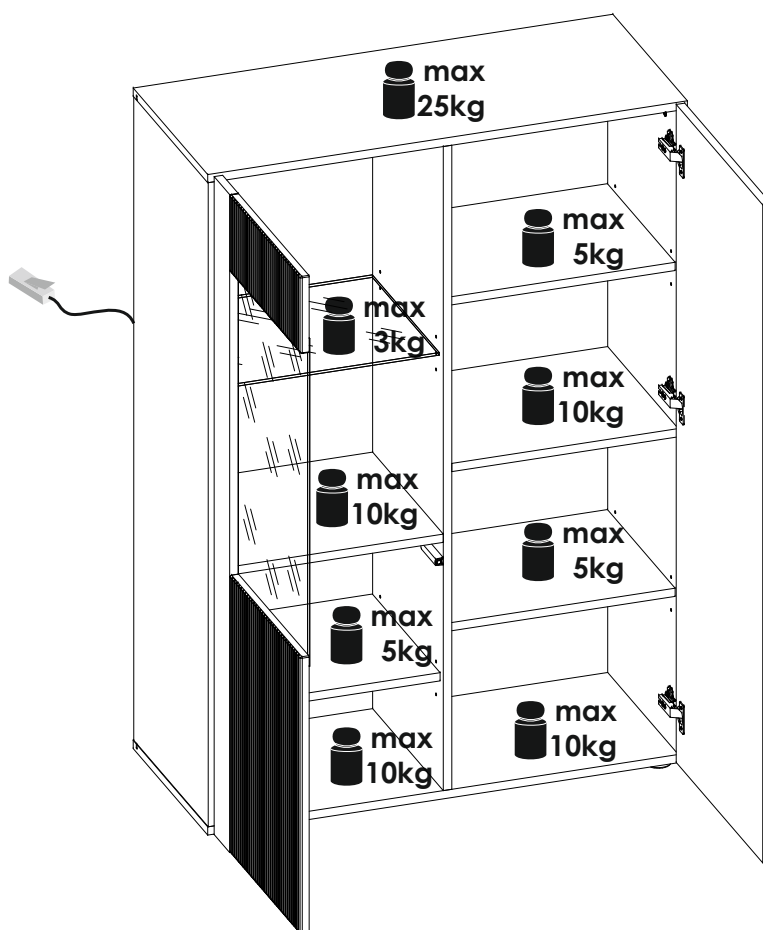
27▶

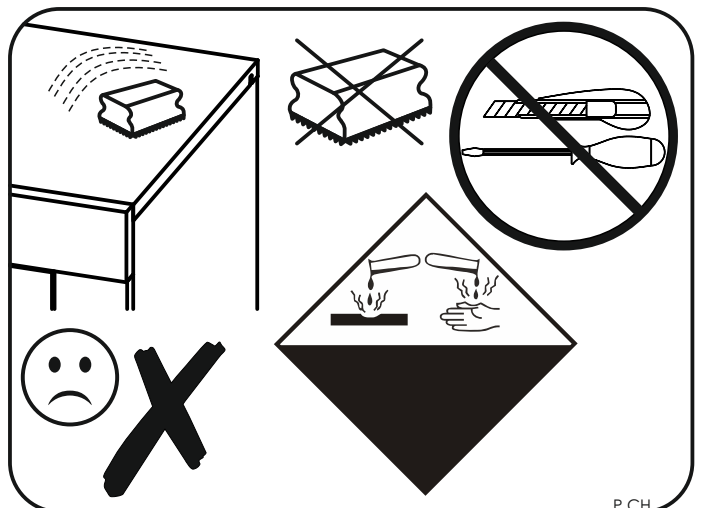
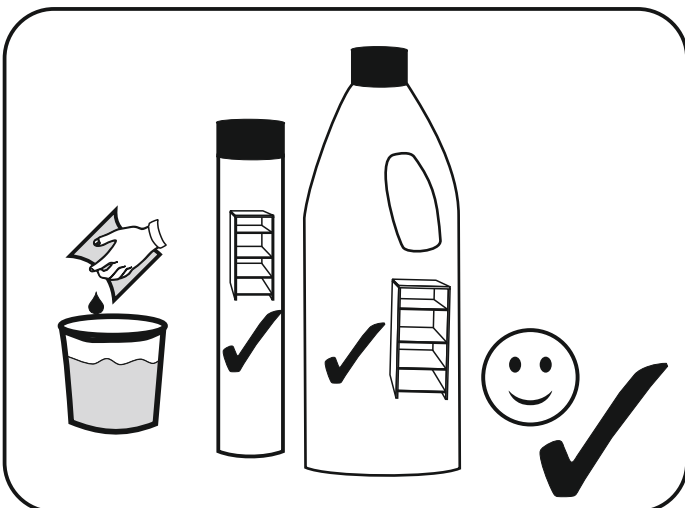
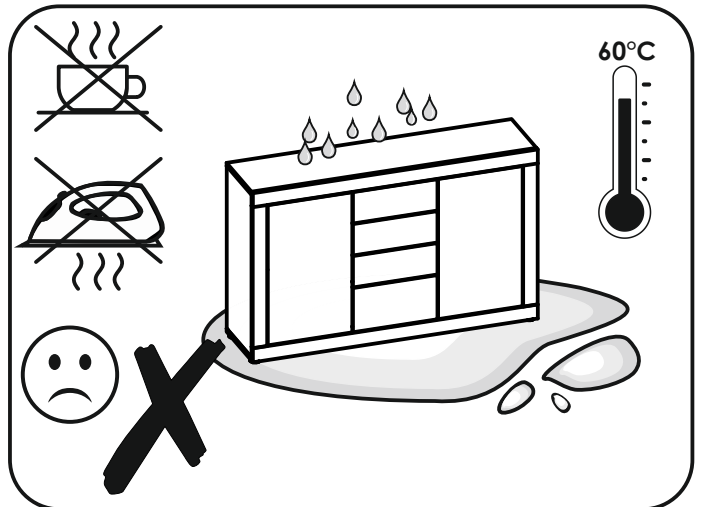
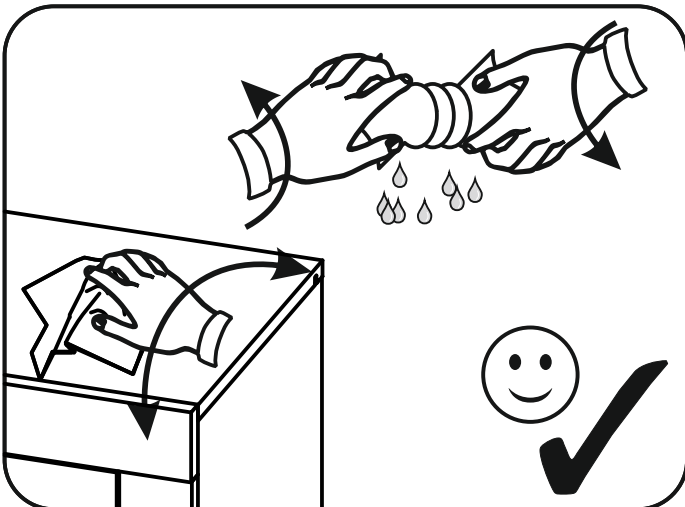
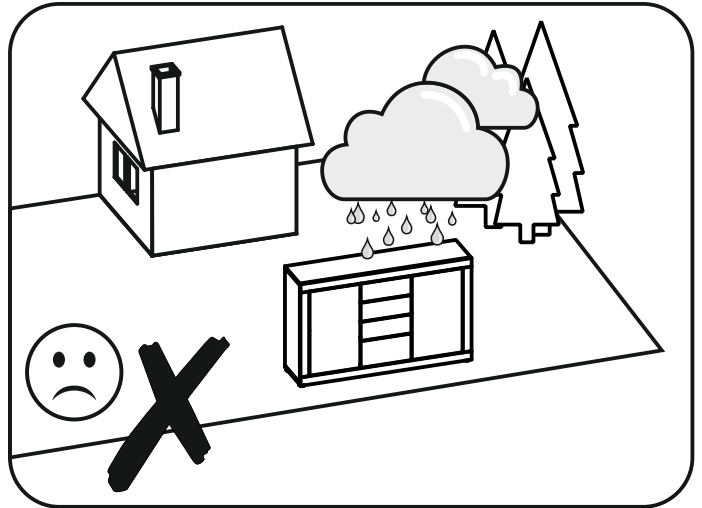
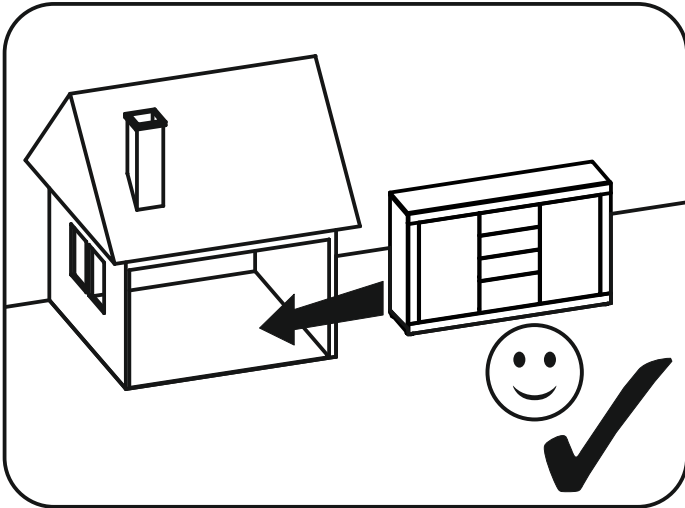
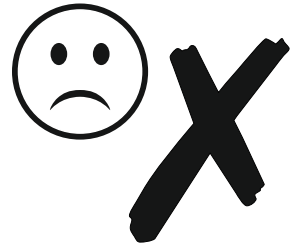




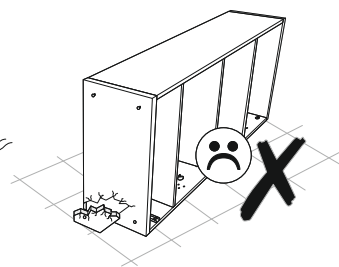
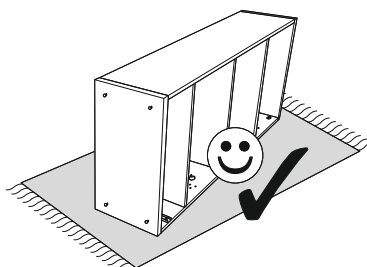
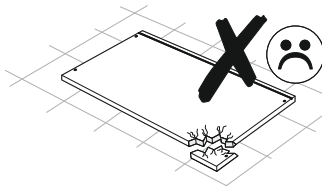
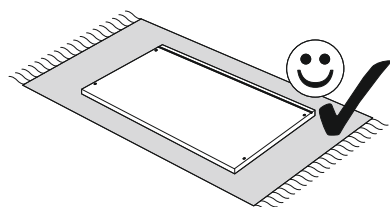
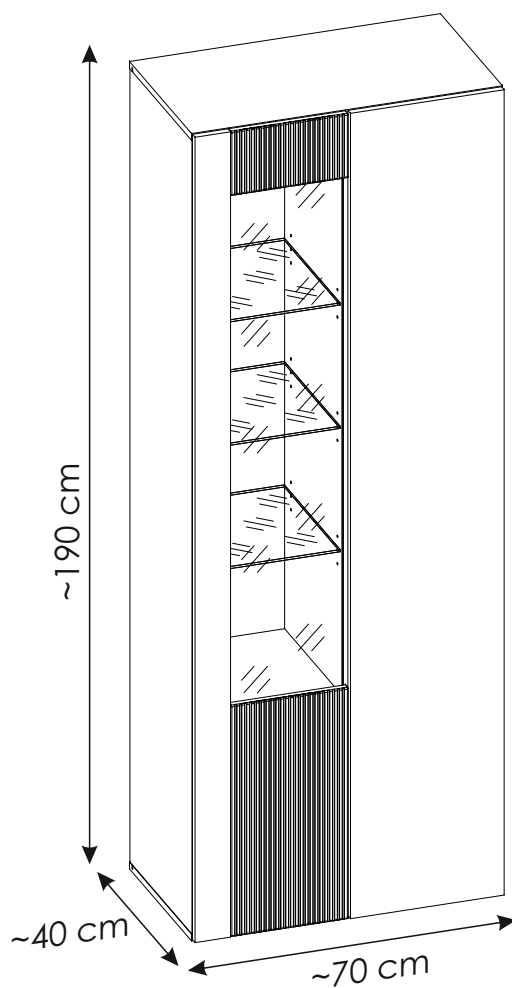
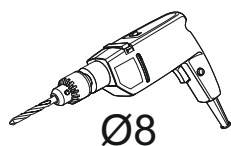
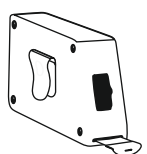
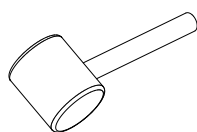
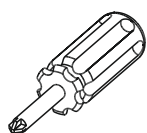
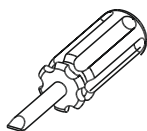
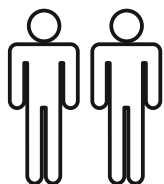
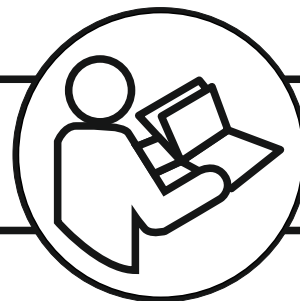
29▶







RZS AR WSW



PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły. Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegeln geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in latrezo pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultare uno specialista per un montaggio corretto.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upevňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste istí, z čoho je stena vyhotovená, vyžiadajte si odbornú pomoc.

CZ.

POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrnutím. V balíčku se nacházejí připevňující prvky vhodné výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud jsou Vaše zdi zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcí jisti, konzultujte otázku montáže se specialistou.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепежные элементы, которые подходят исключительно к бетонным стенам или из целого кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilei. Pachetul conține elementele de fixare potrivite numai pentru pereții din beton sau din cărămidă solidă. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți sigur care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlenmelidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elemanları bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemedan yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmana danışınız.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu so pritrdilni elementi, ki so ustrezni izključno za betonske stene in za stene iz polne opeke. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaži posvetujte s strokovnjakom.

HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készletben kizárólag beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagból készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.

AR.

ملاحظة!

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر إنقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناءه اسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

E.

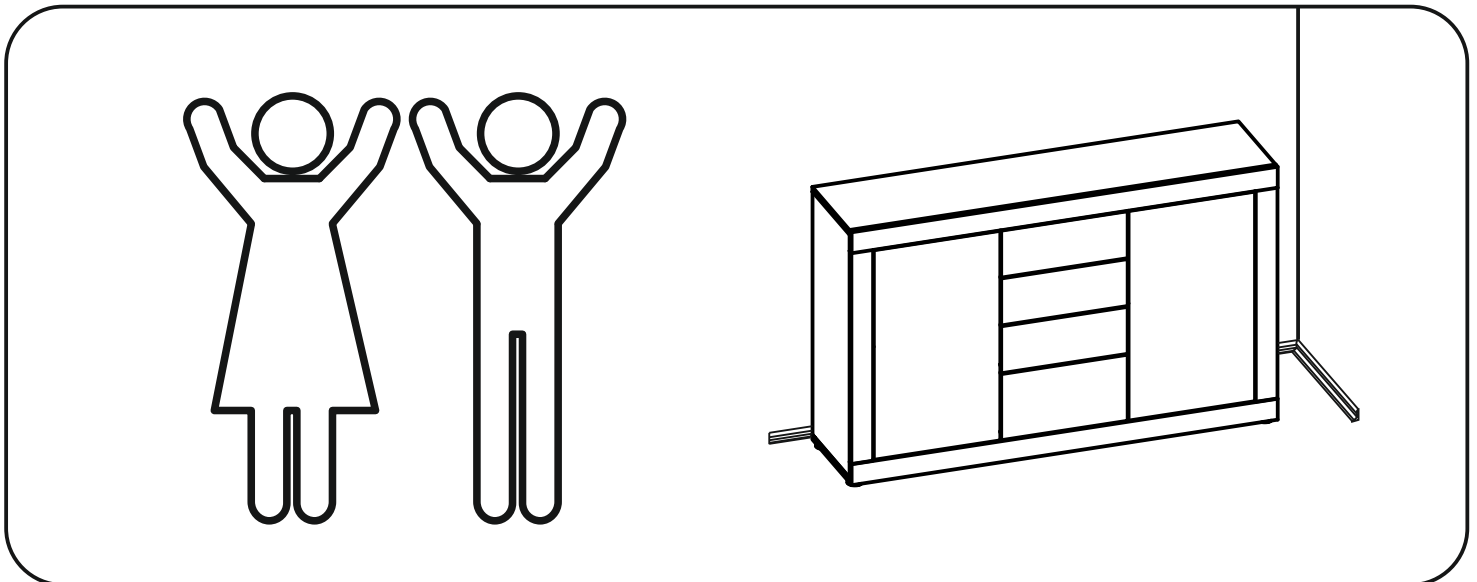
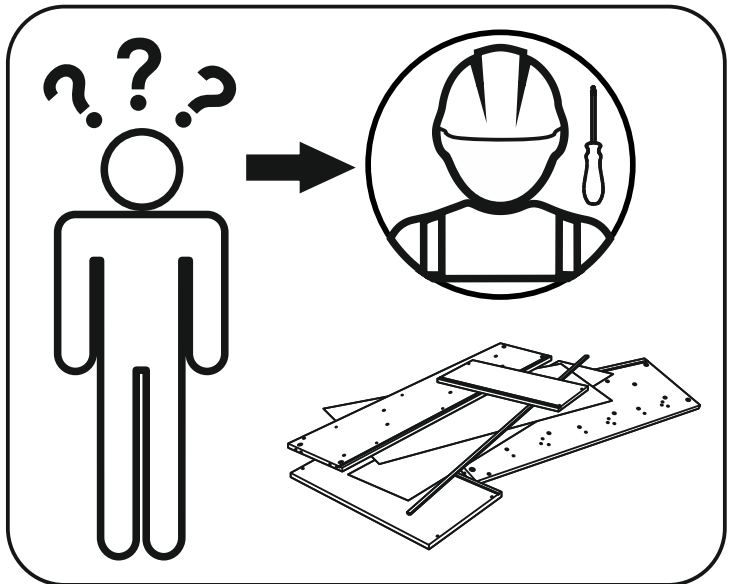
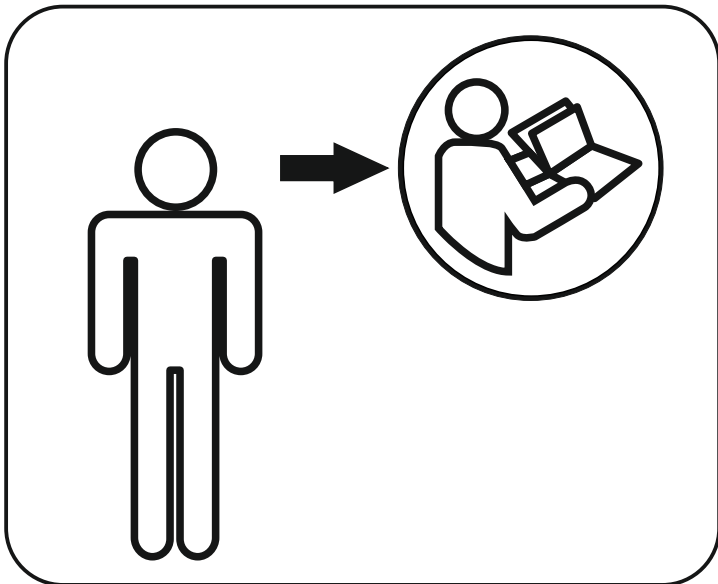
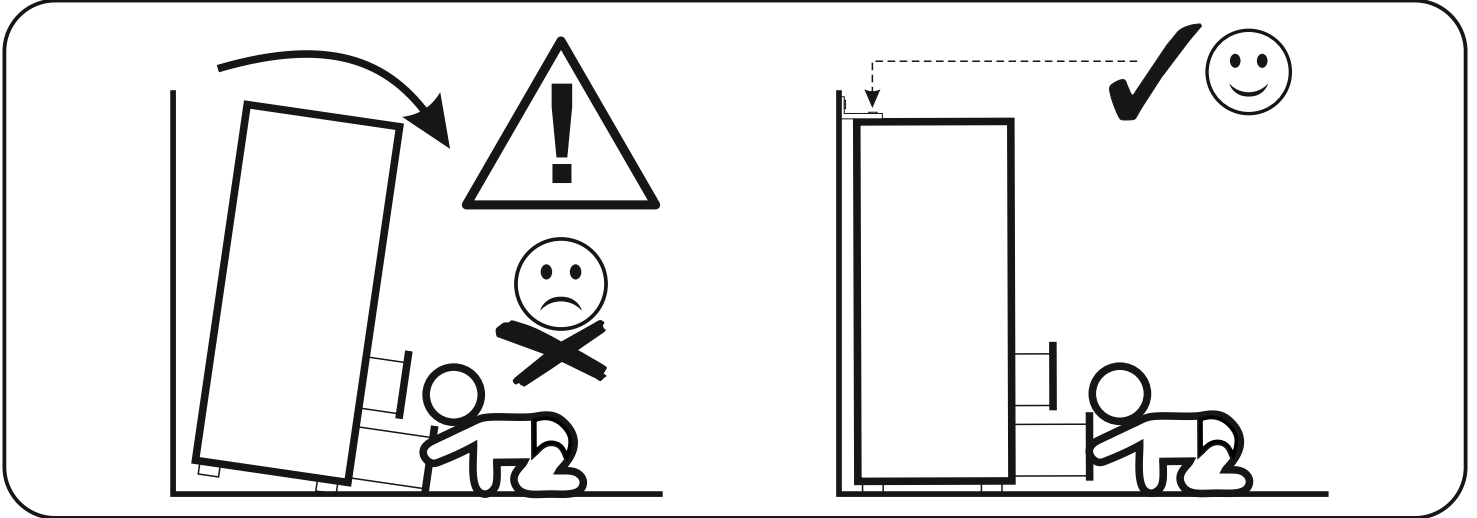
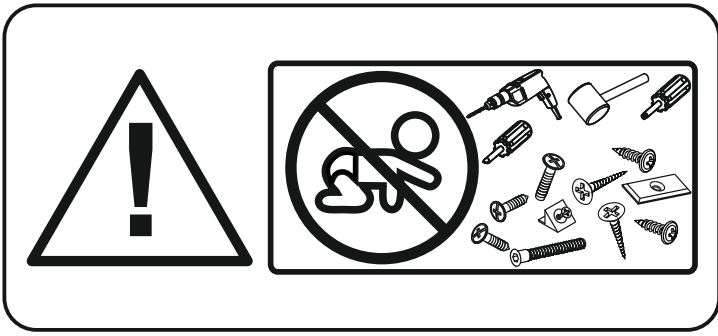
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包所含有的固定部件仅适用于混凝土墙及整砖墙，
欲使用在其他墙体或不确定墙 体时，
请向专家询问安装方式。

HR.

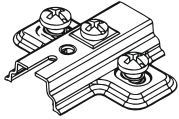
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.



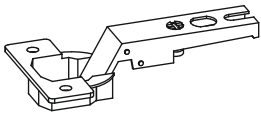


version A

Bx

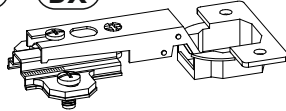


Bx

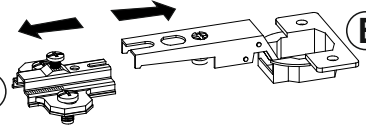


version B

Bx + Bx

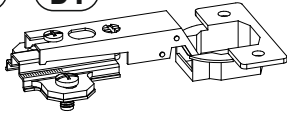
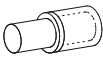
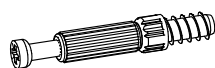
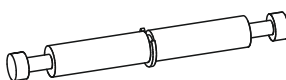
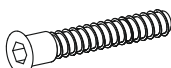
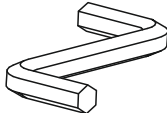
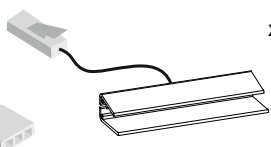
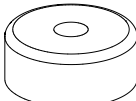
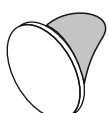
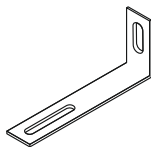
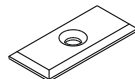
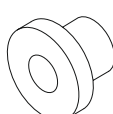
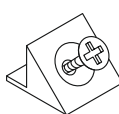
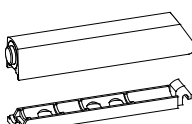
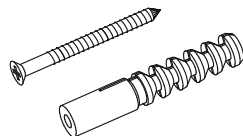
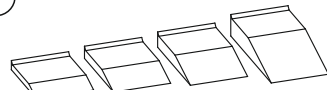


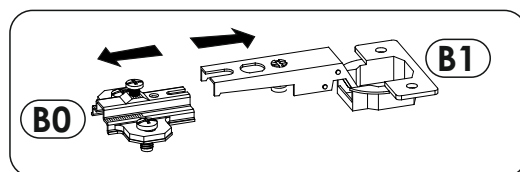
Bx



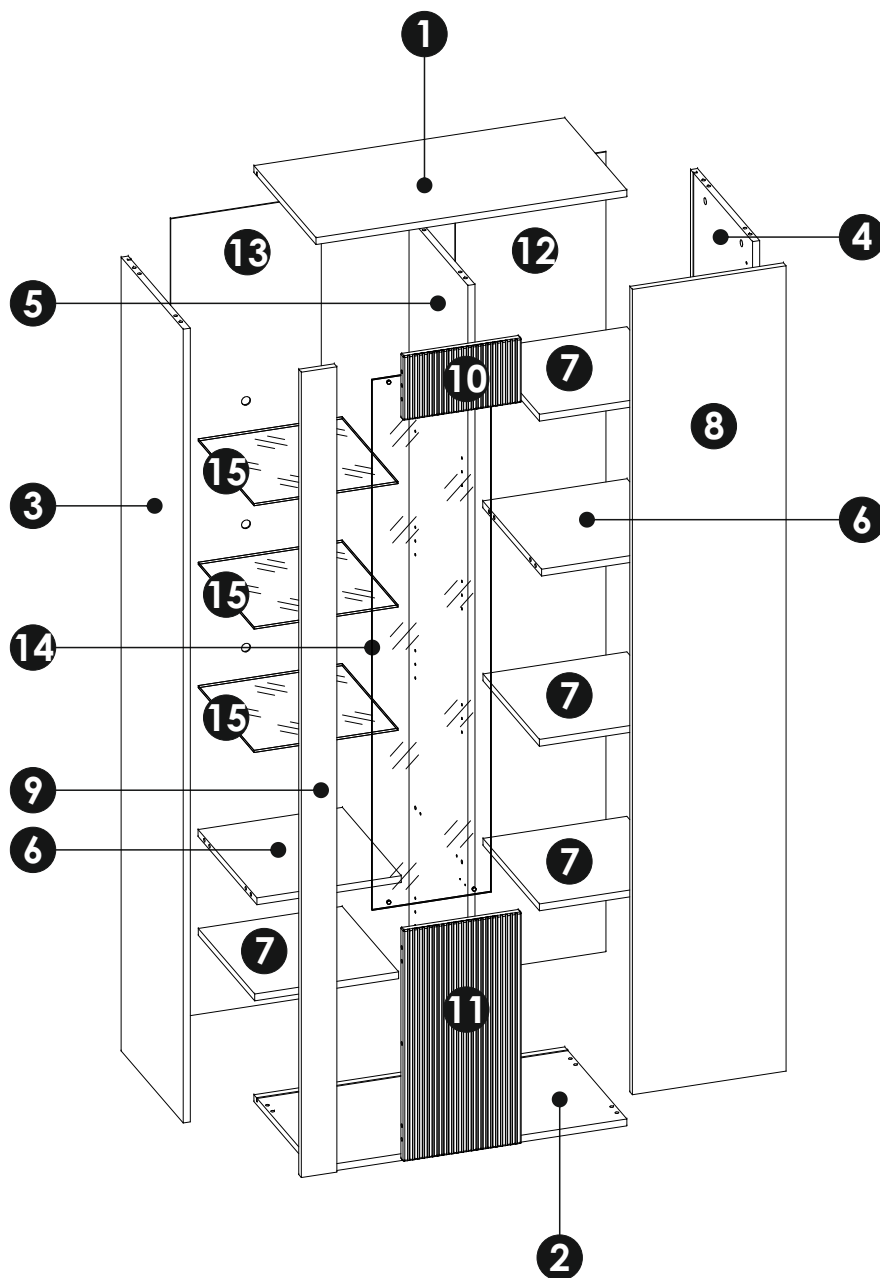
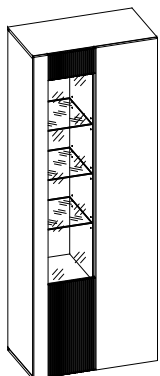
Bx

RZS AR WSW

A1 8 x 35 mm x20 	A2 8 x 45 mm x4 	B0 + B1 x8 
C2 5 x 13 mm x16 	D2 x28 	E0 Ø16 x14 
E1 15 x 12 mm x14 	E4 15 x 10 mm x8 	F1 6 x 34 mm x14 
F3 7 x 64 mm x4 	G1 7 x 50 mm x6 	I2 4 x 16 mm x6 
I3 3,5 x 22 mm x5 	M x1 	L x3 
N1 3 x 16 mm x25 	O1 x5 	P15 x3 
P17 x8  Ø20	Q9 x2 	R1 x12 
R2 x3 	R3 x4 	R4 x14 
R6 x2 	S13 x2 Ø8 	Z x1 

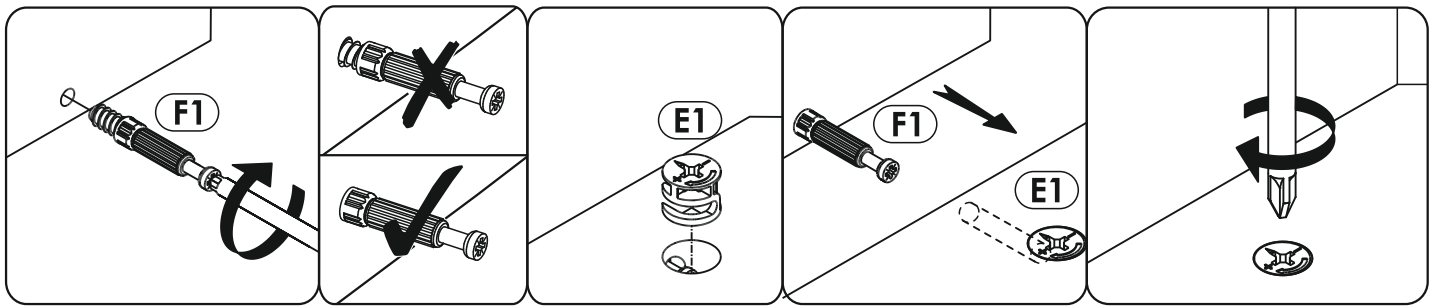


RZS AR WSW

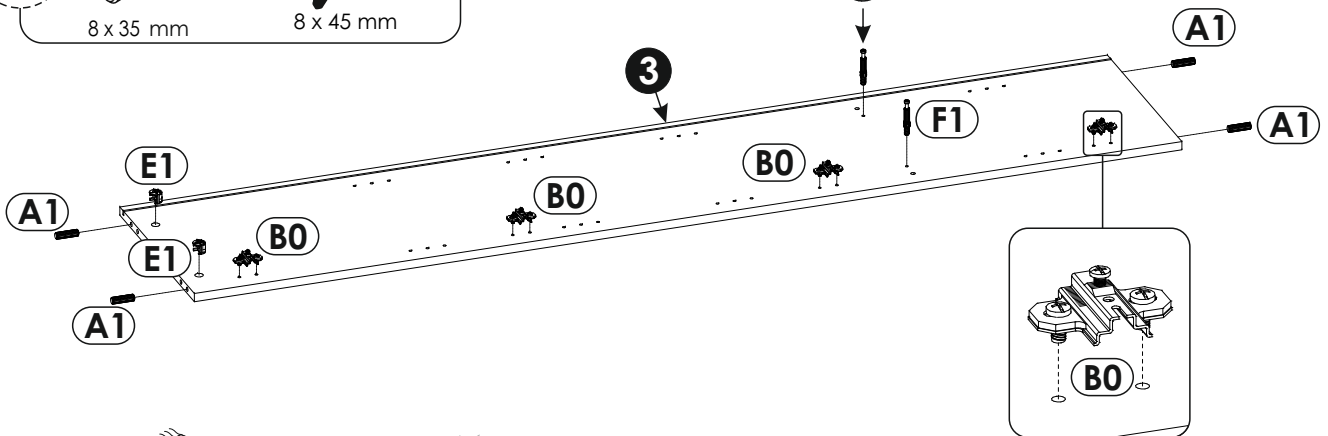
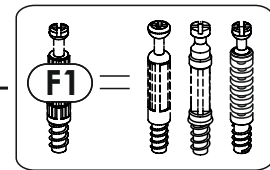
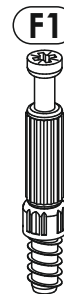
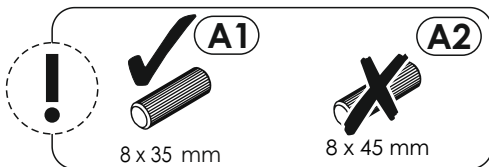
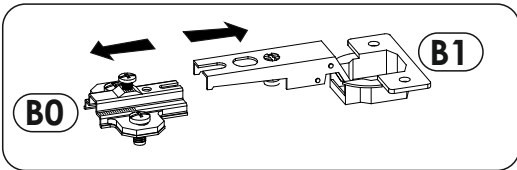
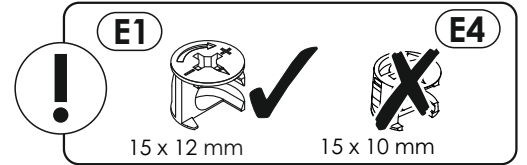
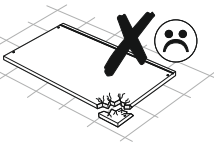
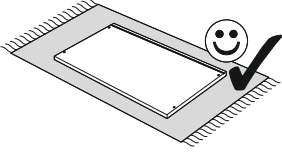


1	700	384	16	x1	1/2
2	700	384	16	x1	1/2
3	1853	384	16	x1	1/2
4	1853	384	16	x1	1/2
5	1853	364	16	x1	2/2
6	325	364	16	x2	1/2
7	324	349	16	x4	1/2
8	346	1880	16	x1	2/2

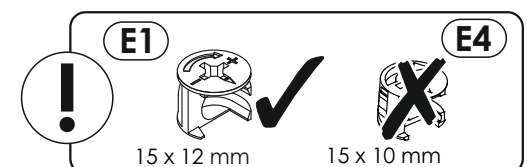
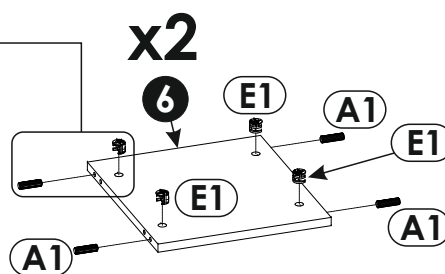
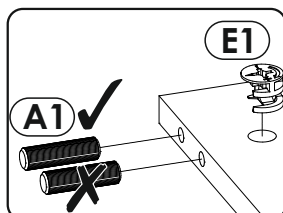
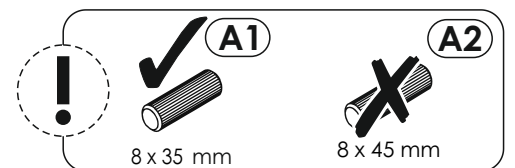
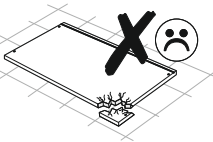
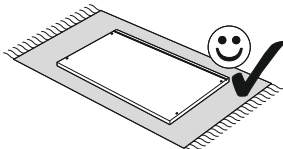
9	80	1880	16	x1	2/2
10	150	266	16	x1	1/2
11	540	266	16	x1	2/2
12	1867	339	3	x1	2/2
13	1867	339	3	x1	2/2
14	1238	268	4	x1	2/2
15	324	345	5	x3	2/2

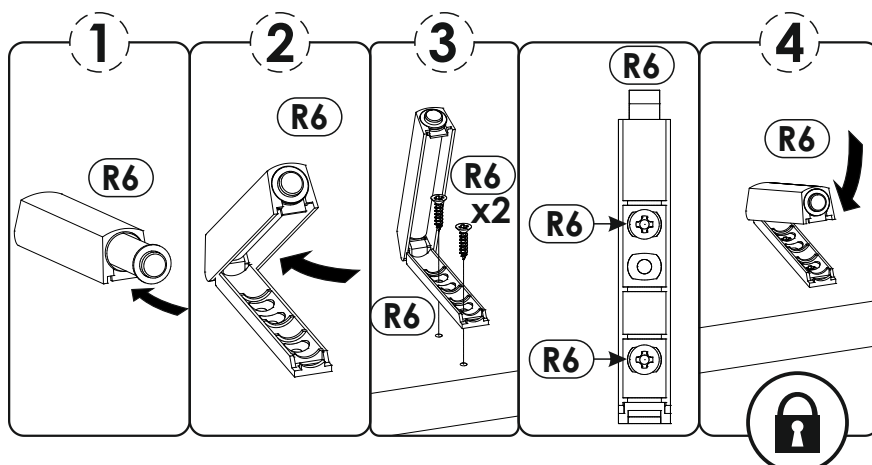
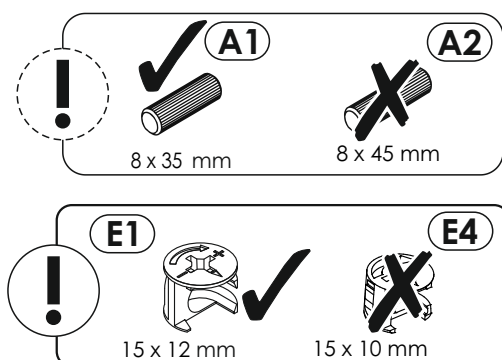
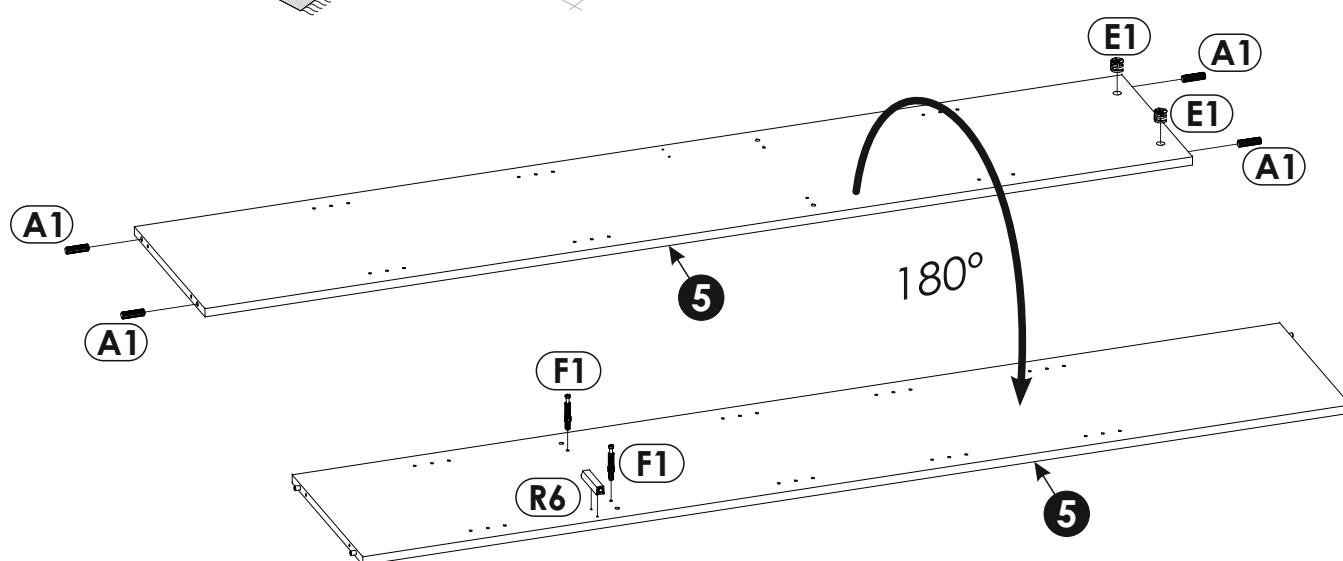
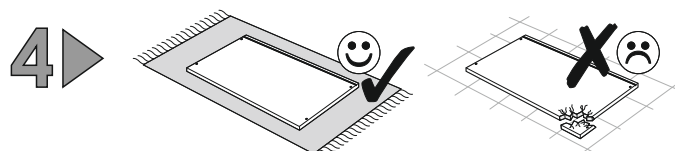
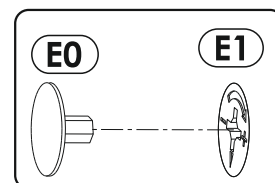


1 ▶

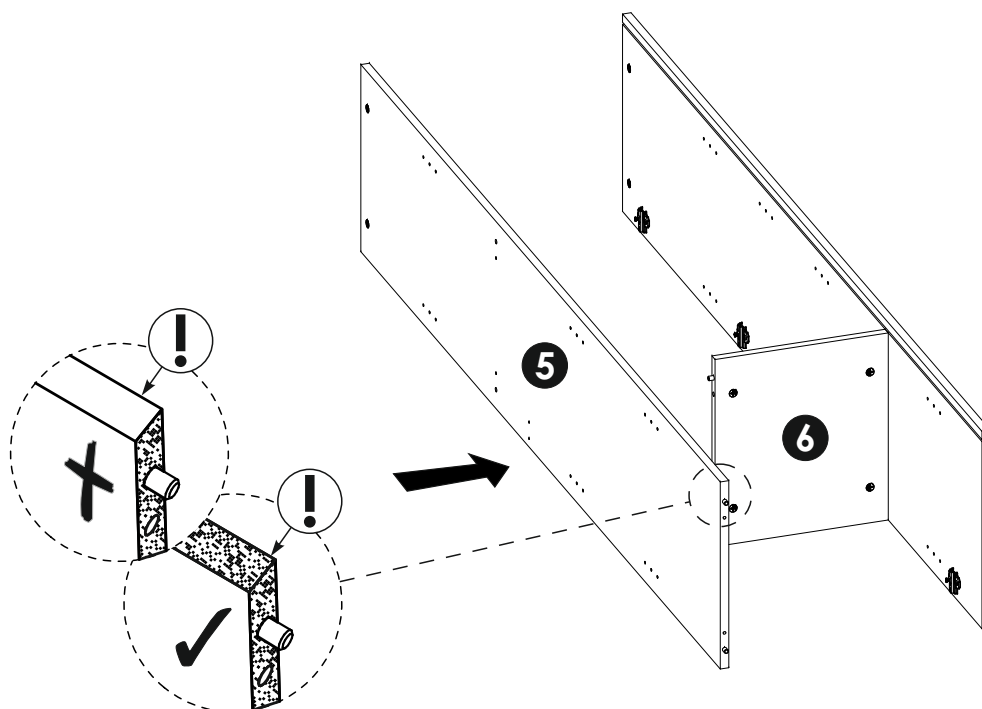
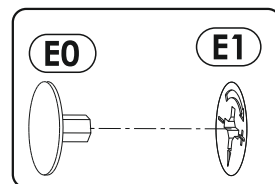
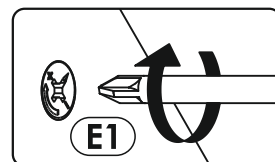
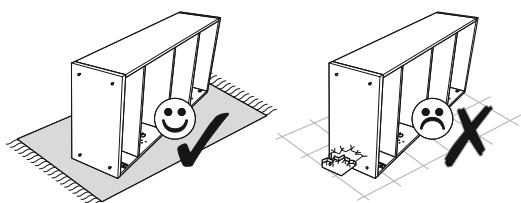


2 ▶

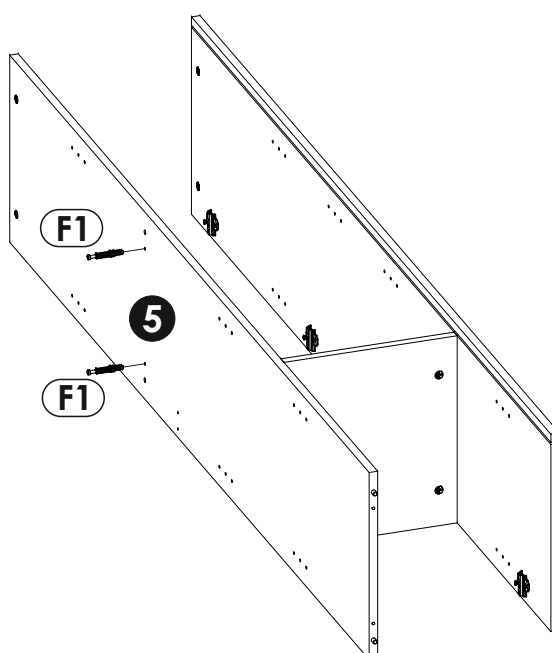
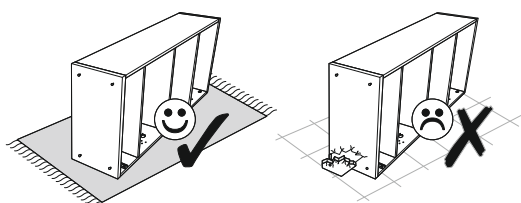


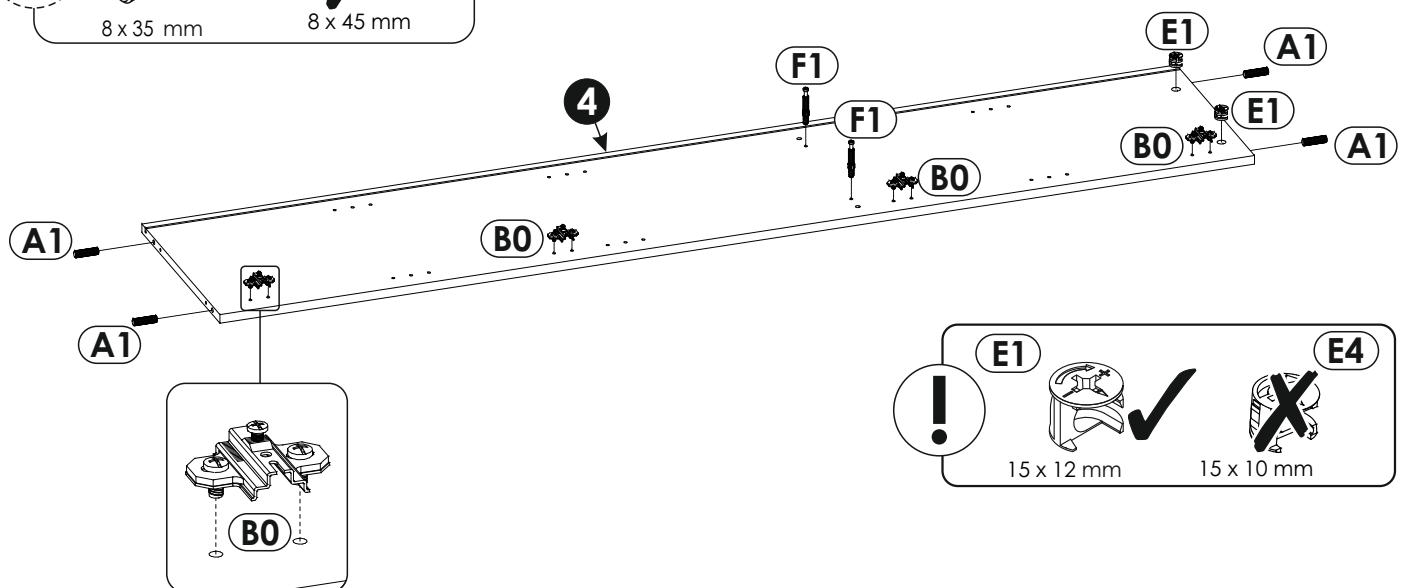
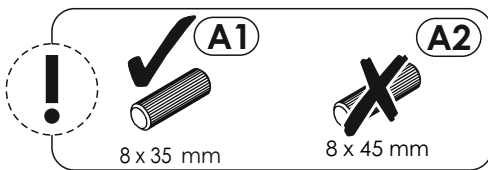
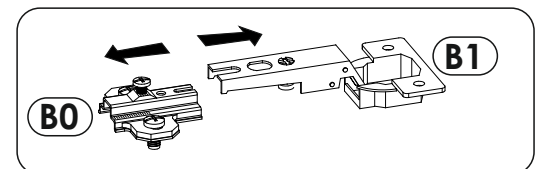
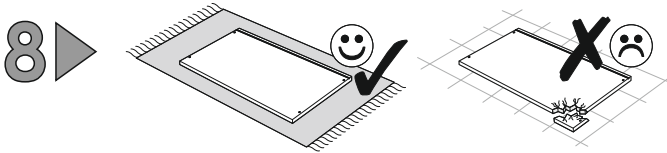
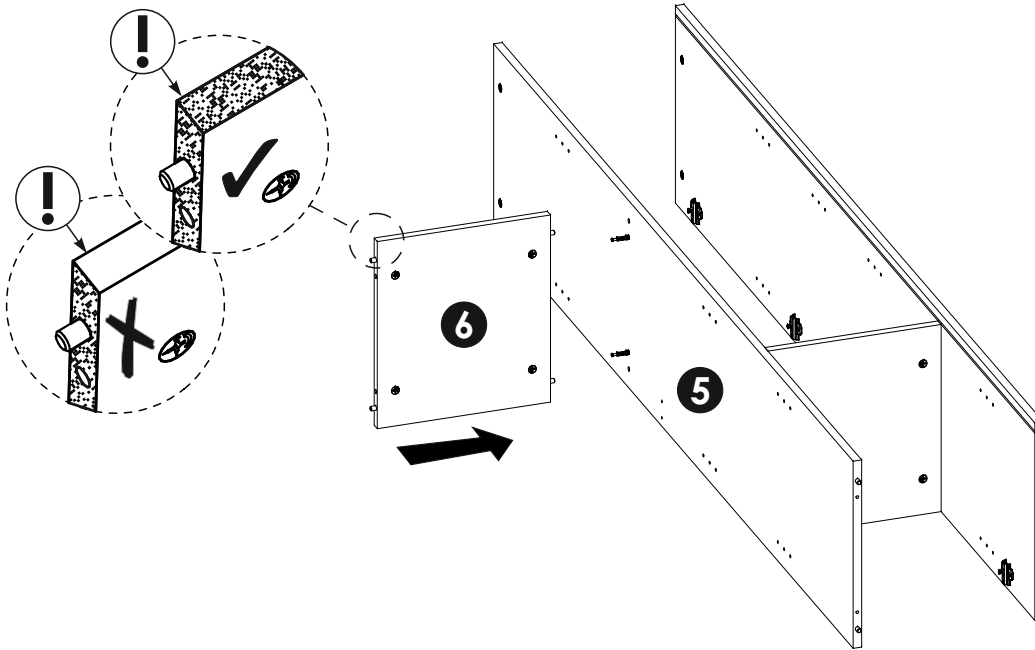
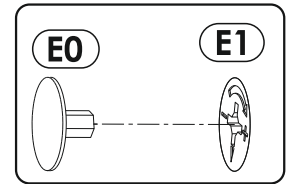
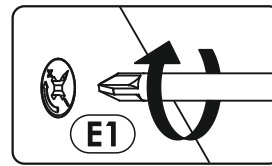
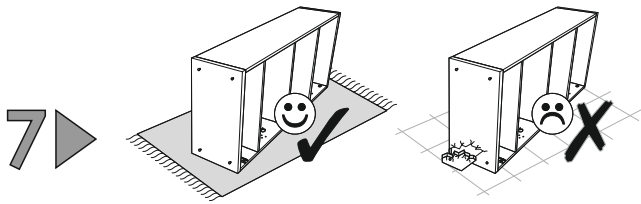


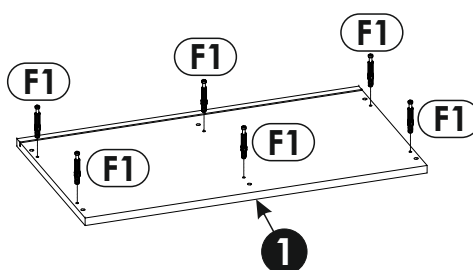
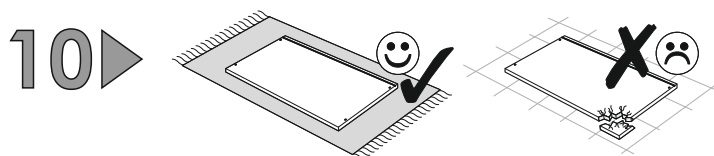
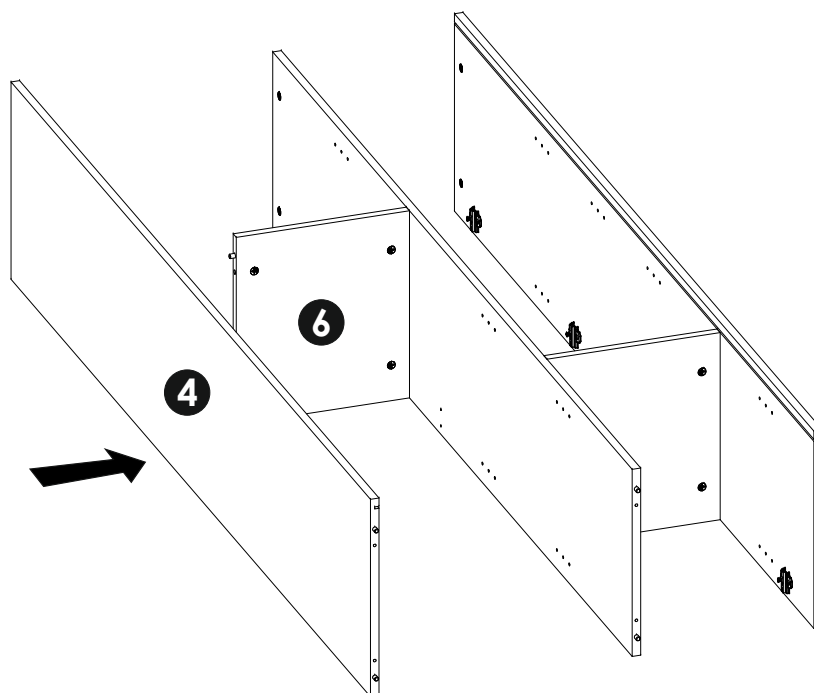
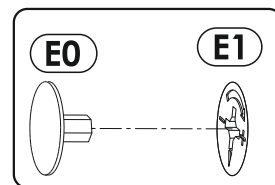
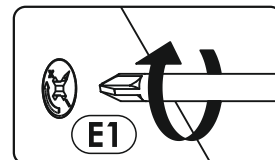
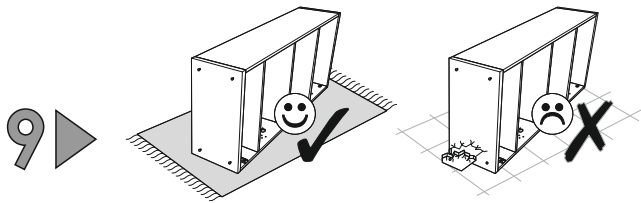
5 ▶



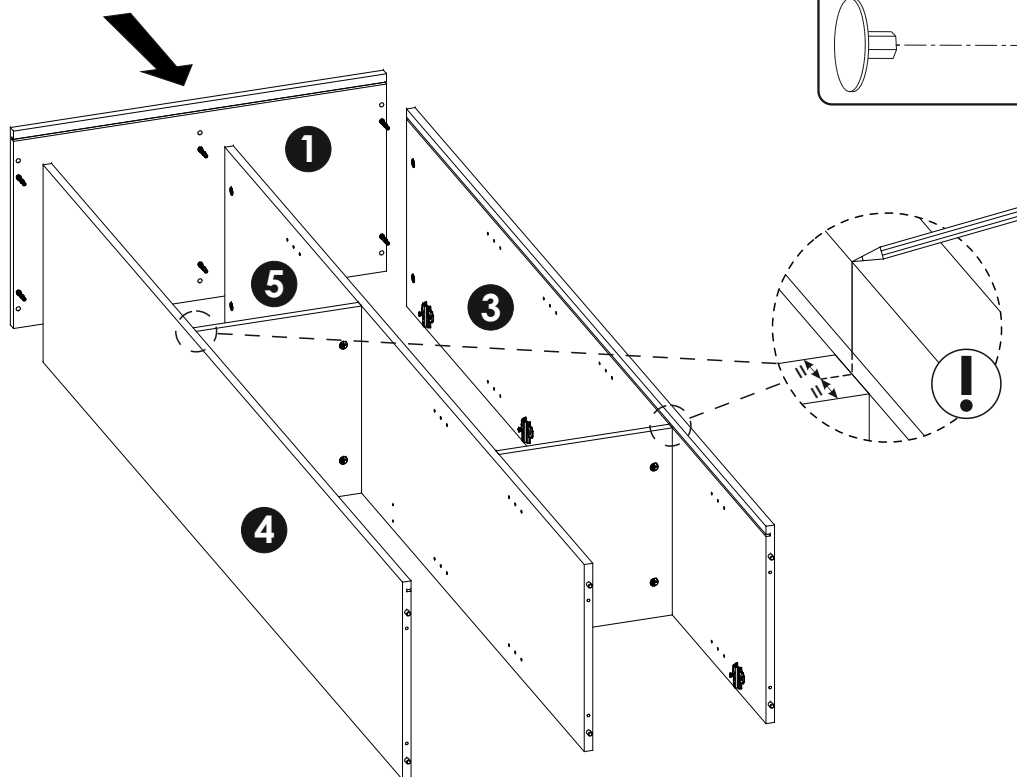
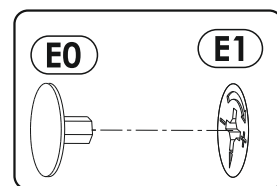
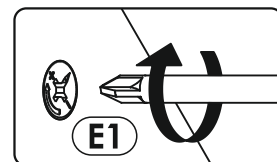
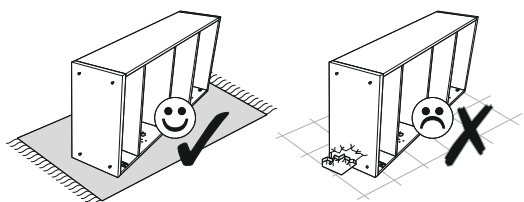
6 ▶



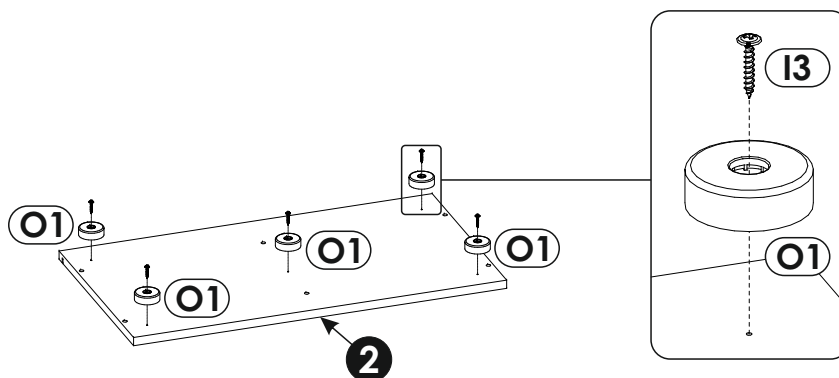
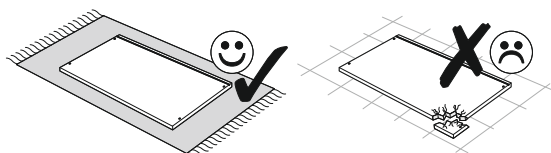




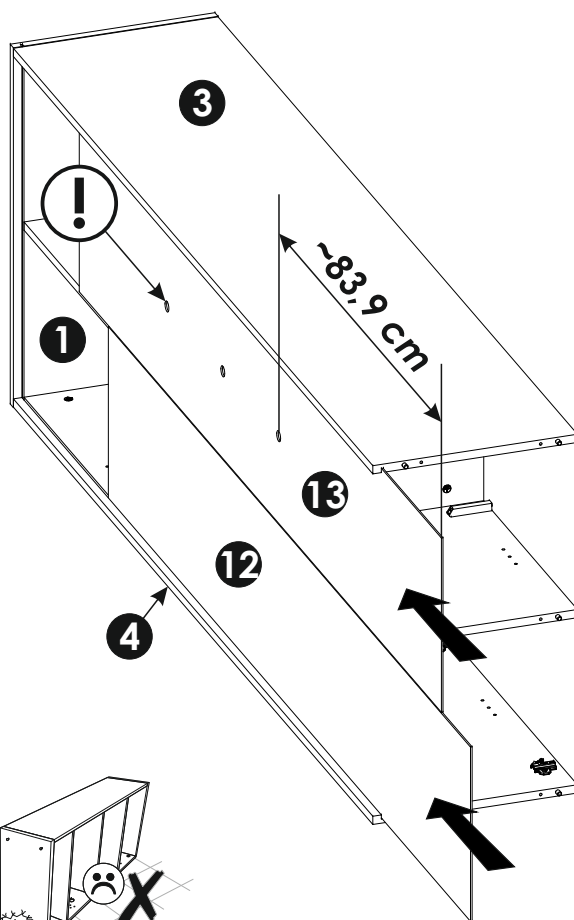
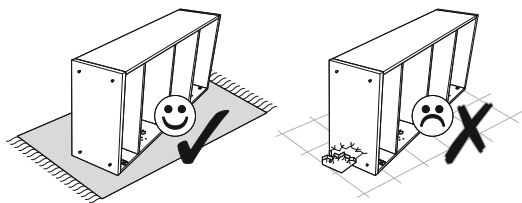
11▶



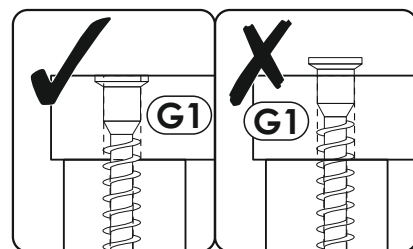
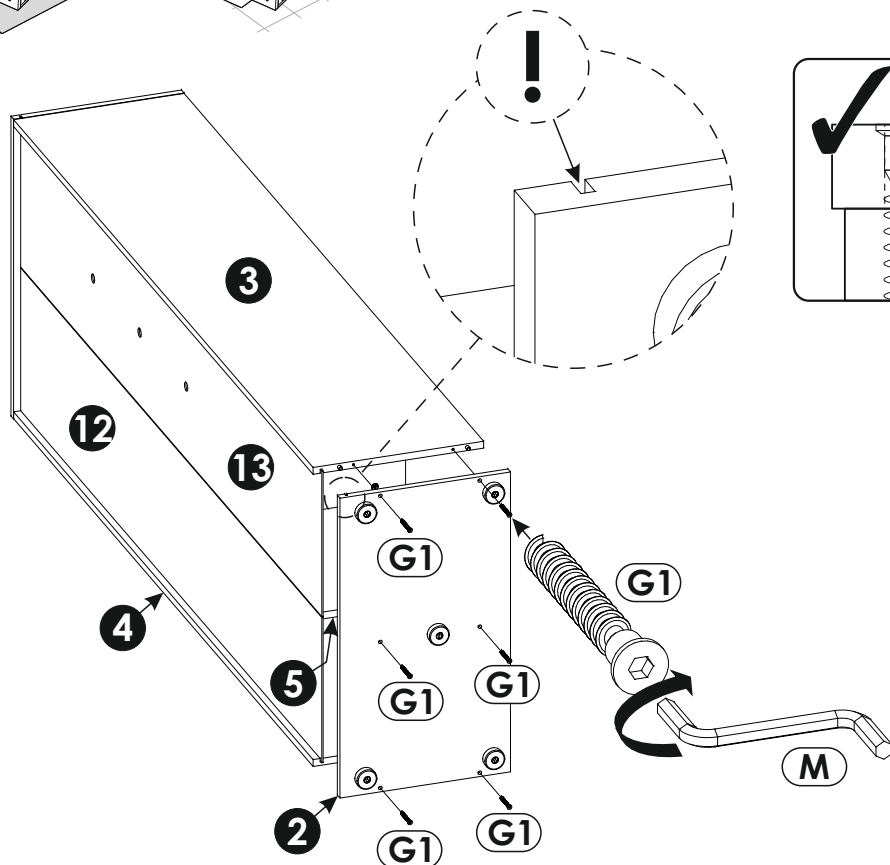
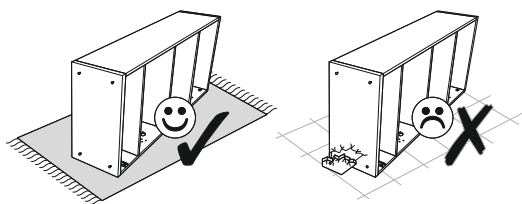
12▶



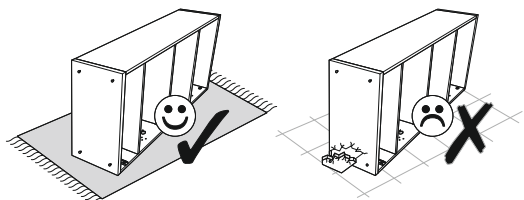
13▶



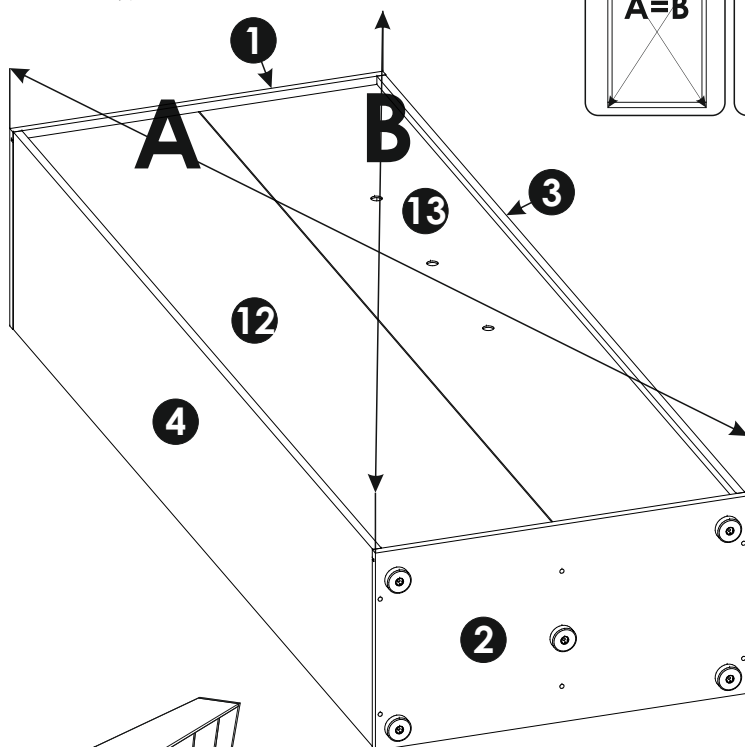
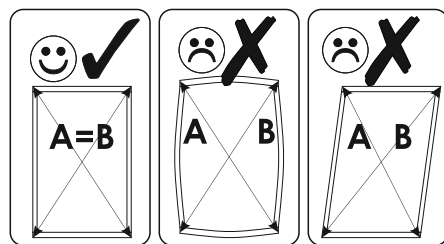
14▶



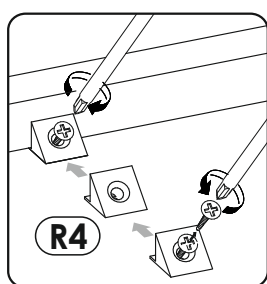
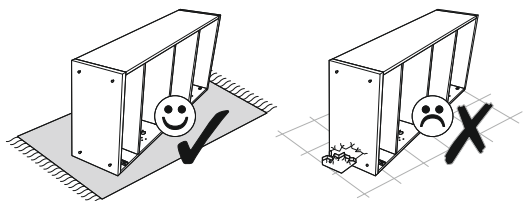
15▶



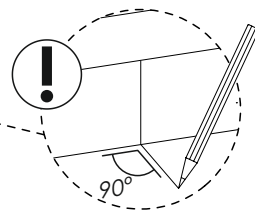
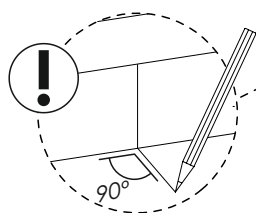
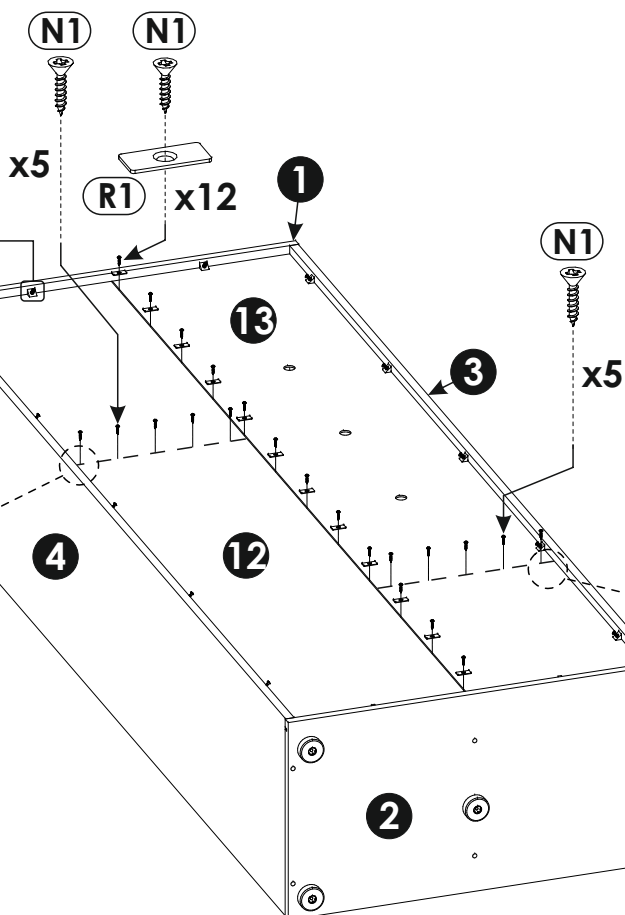
A=B



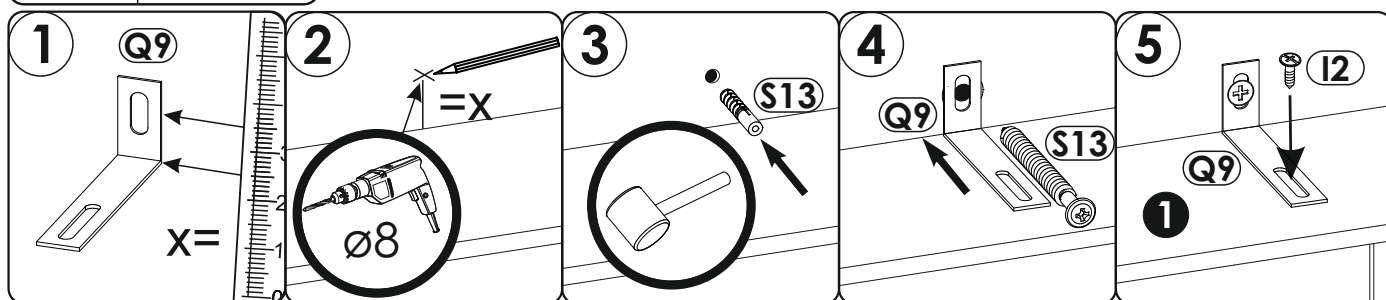
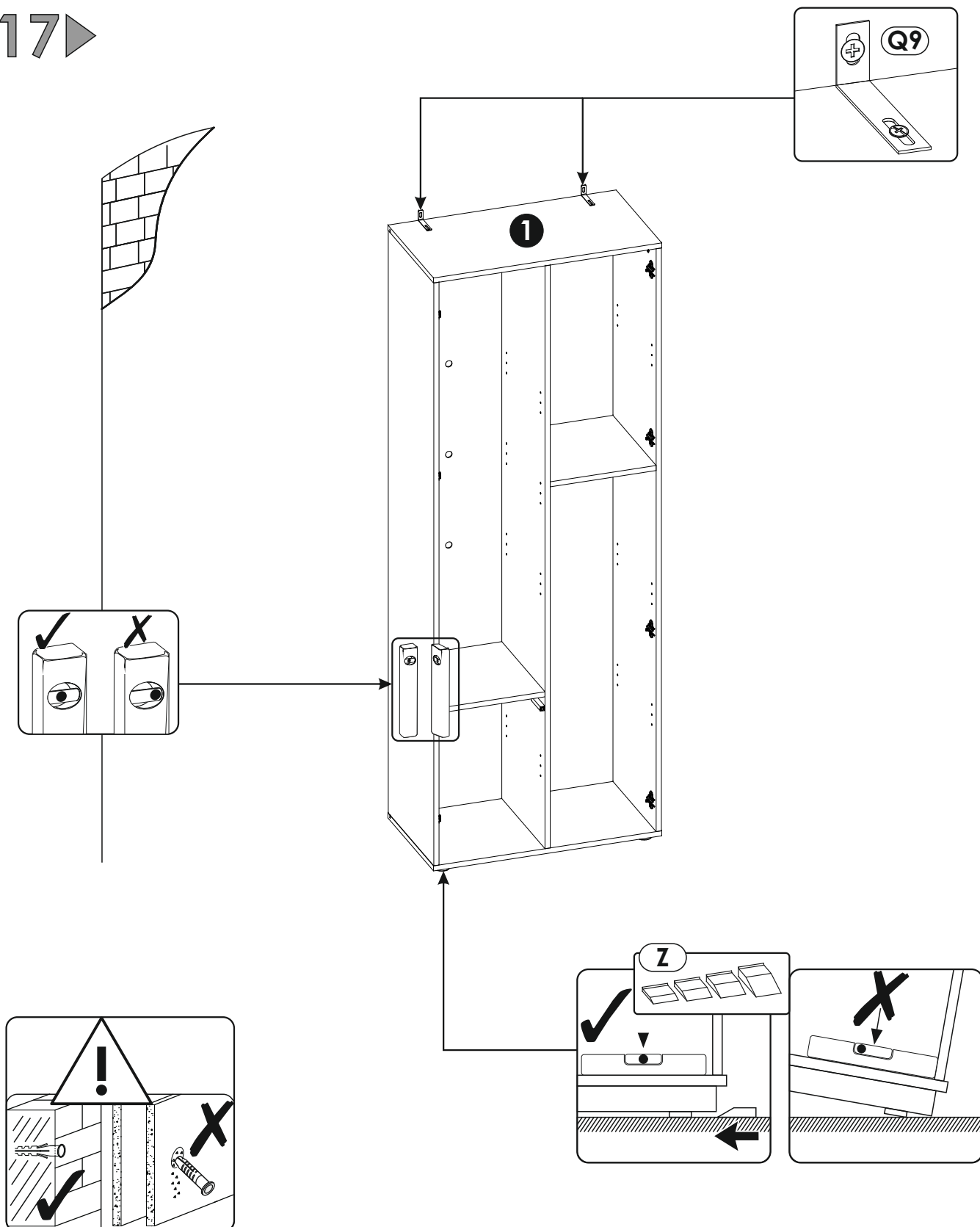
16▶



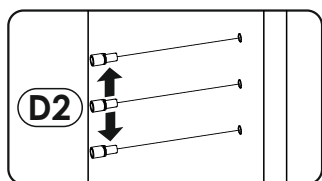
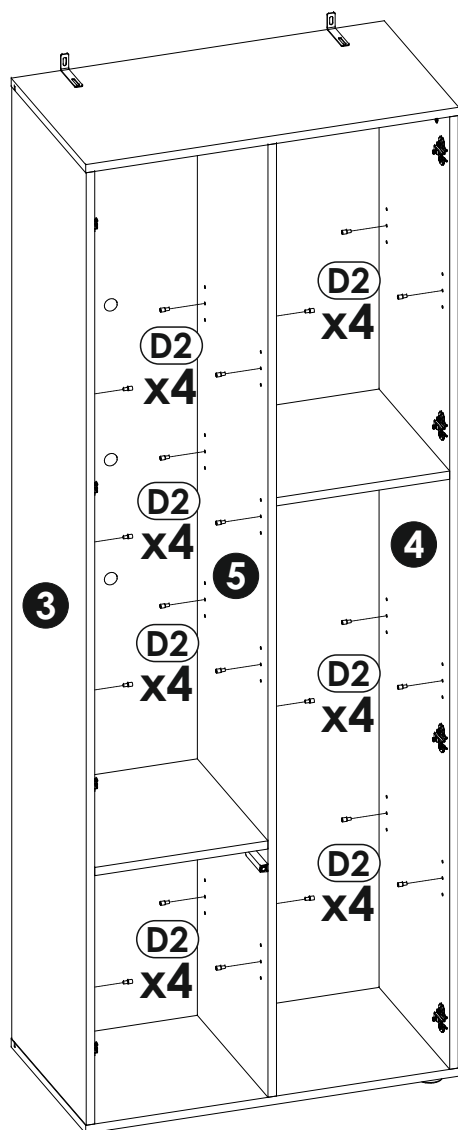
x14



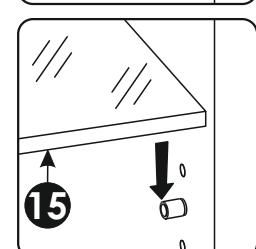
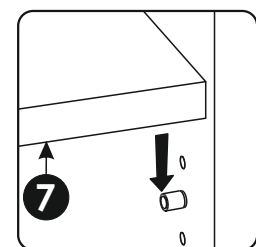
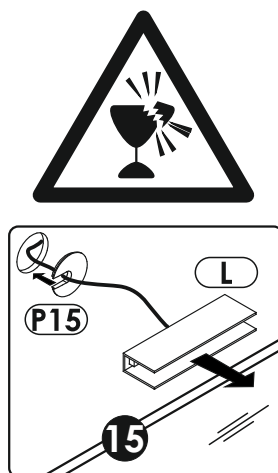
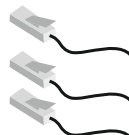
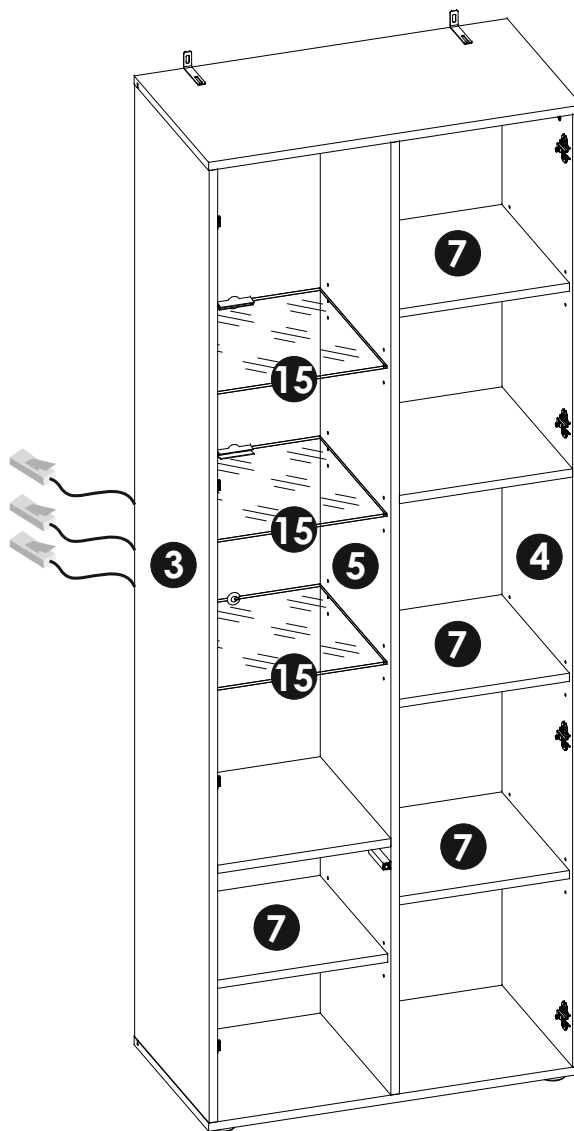
17▶



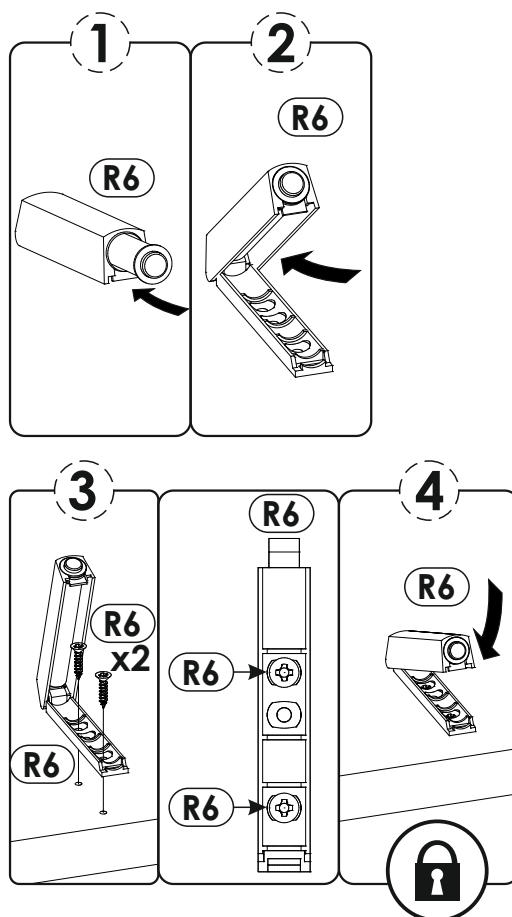
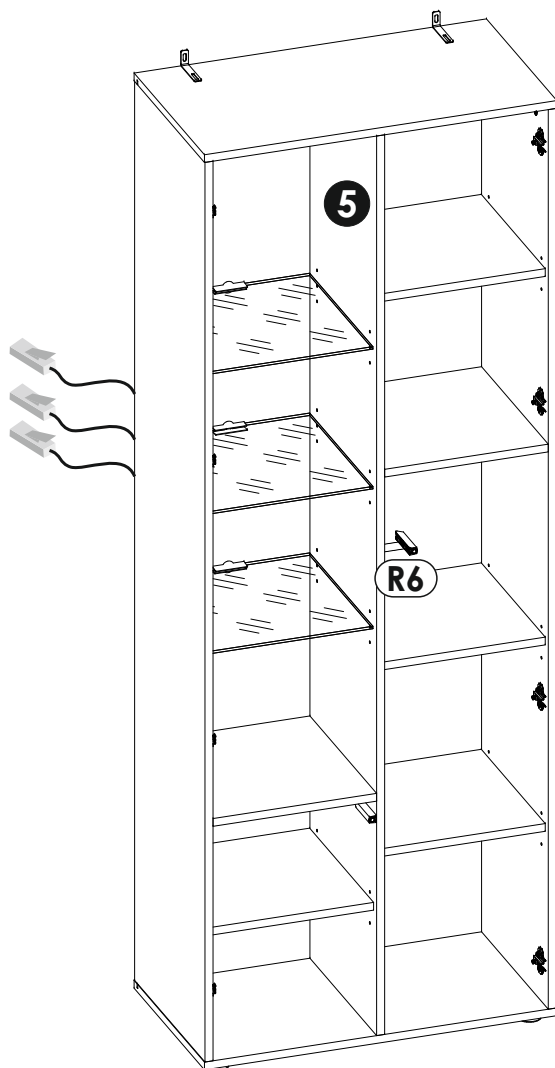
18▶



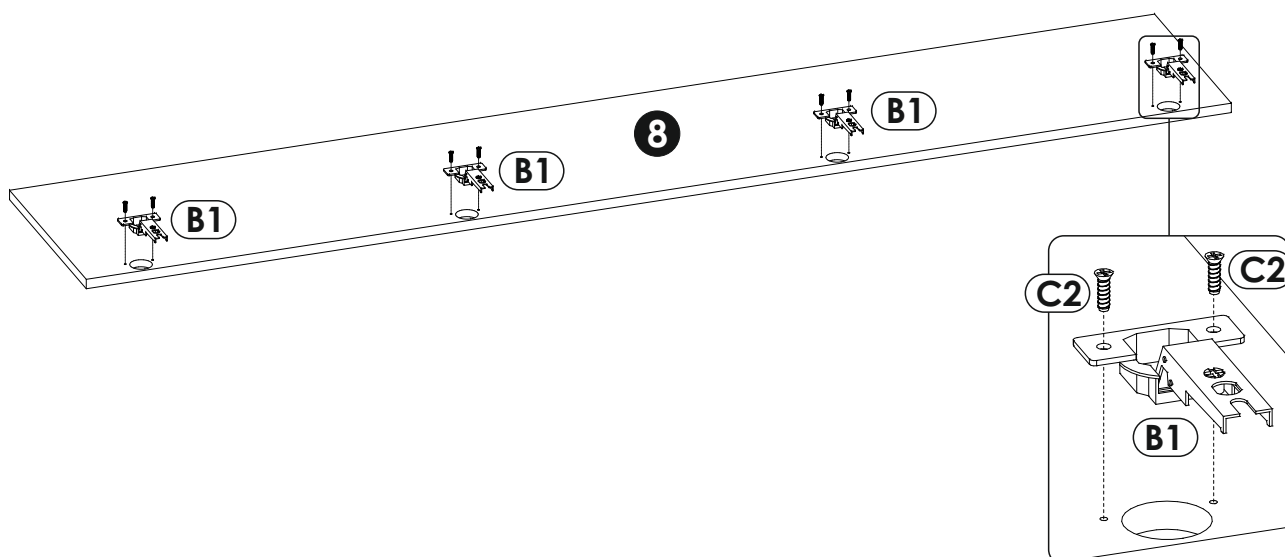
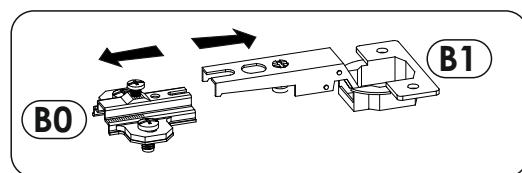
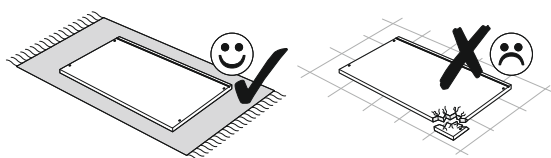
19▶



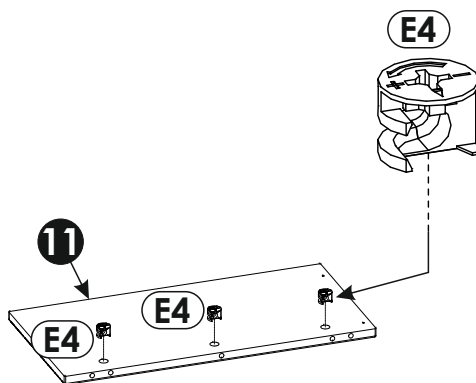
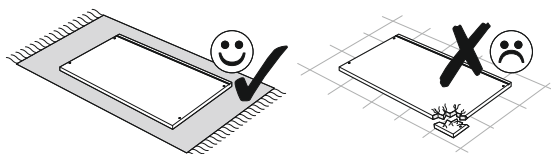
20▶



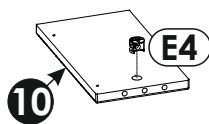
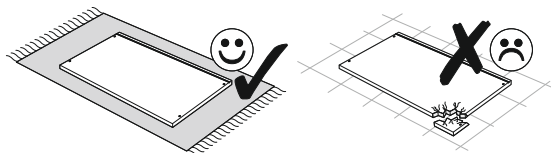
21▶



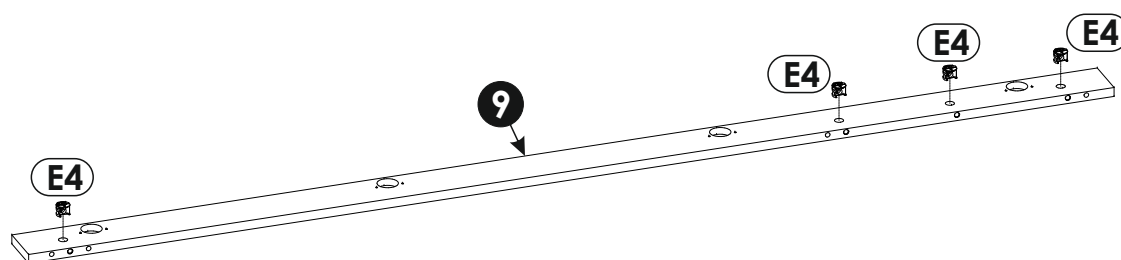
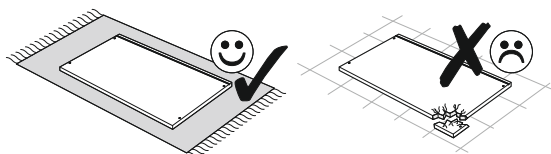
22▶▶



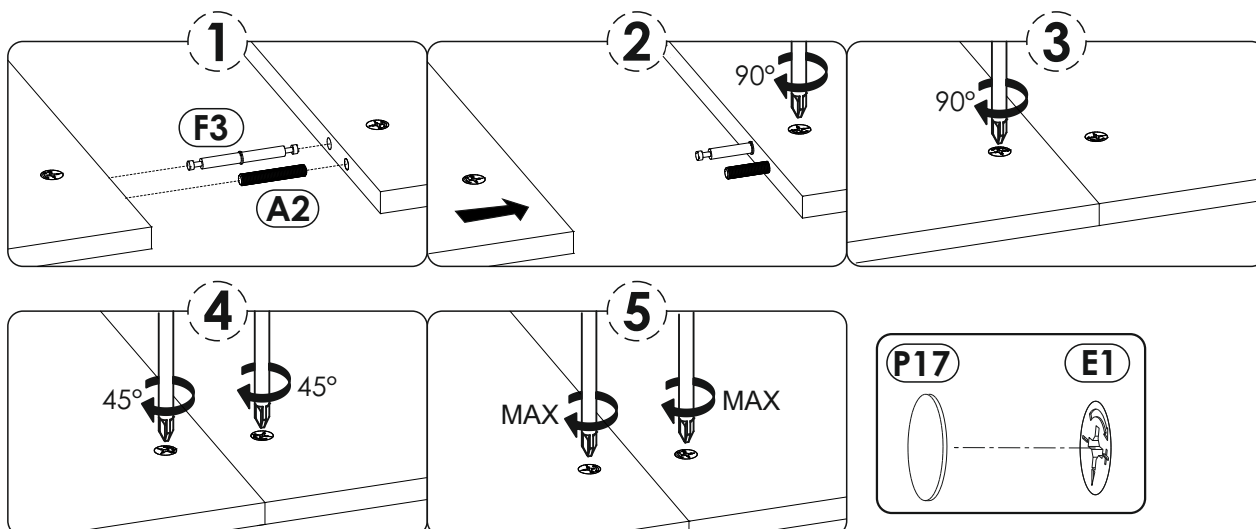
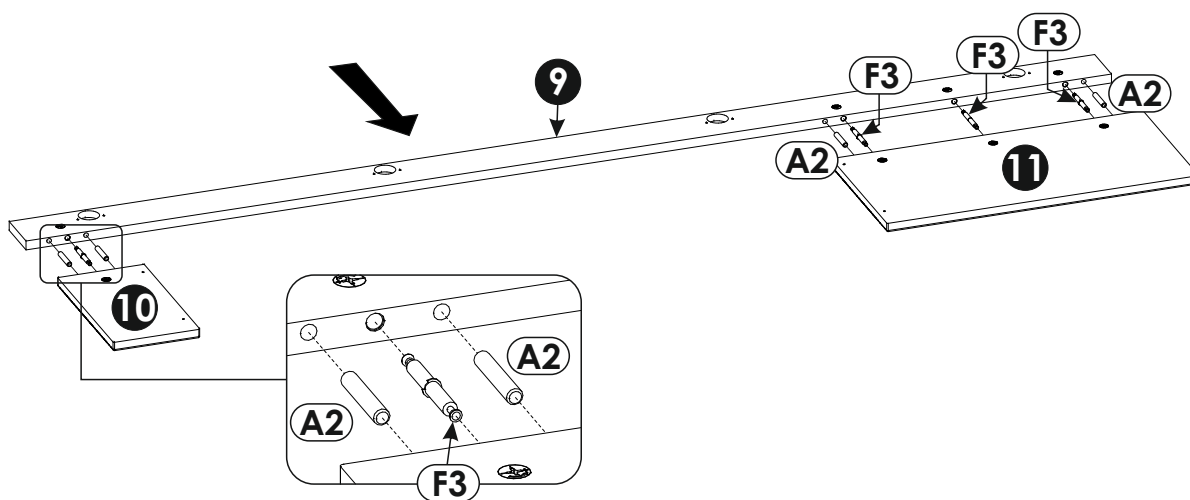
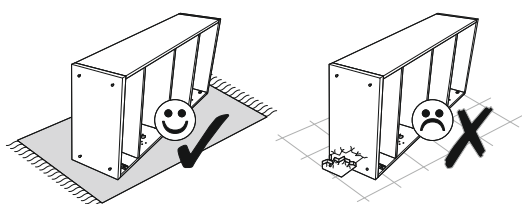
23▶▶



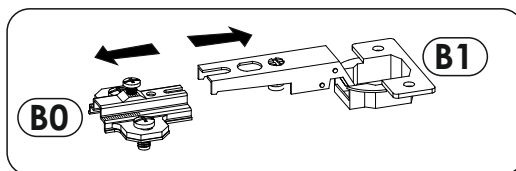
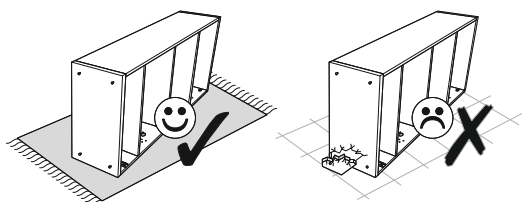
24▶



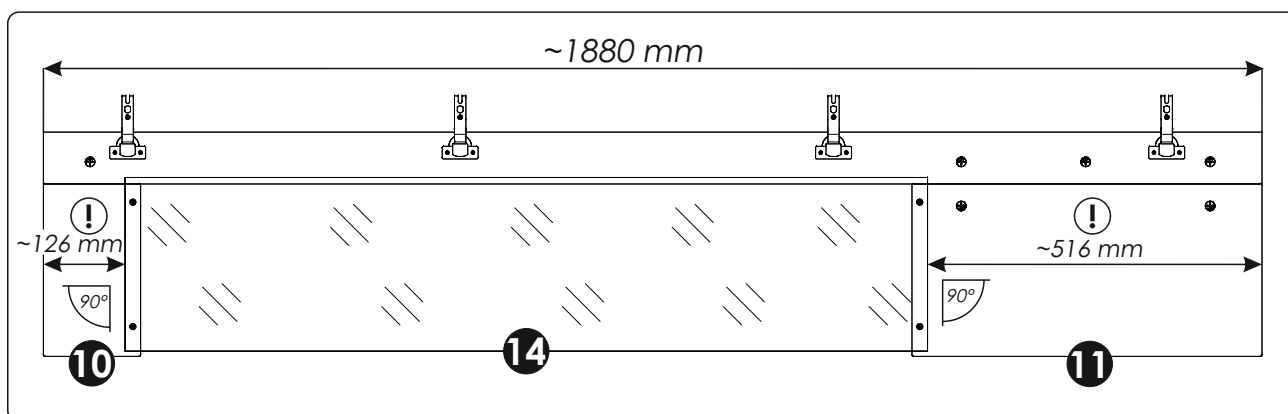
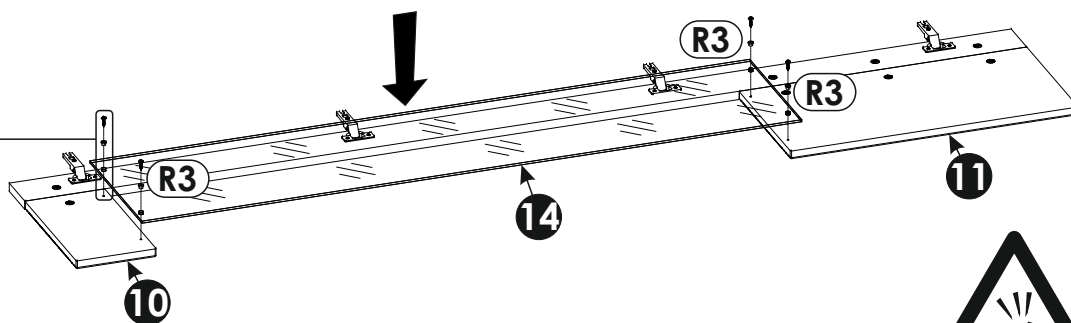
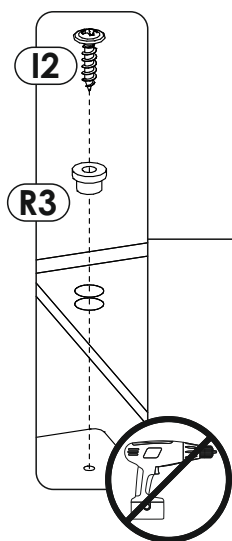
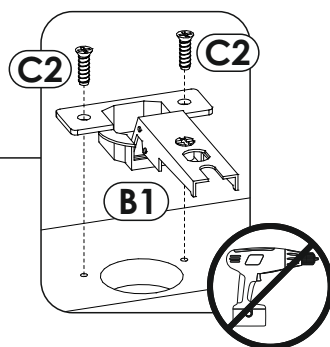
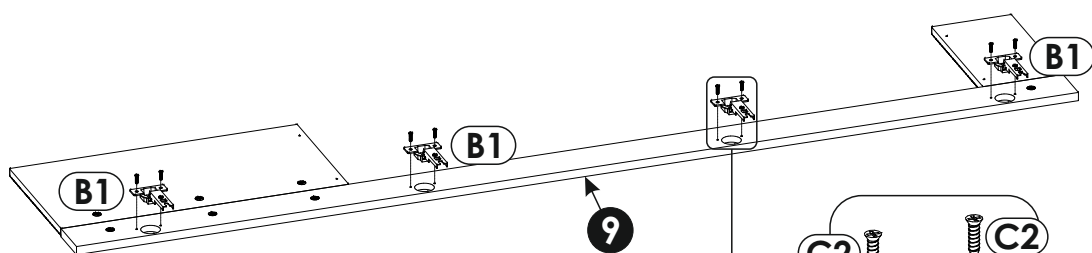
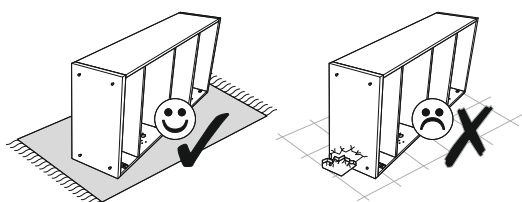
25▶



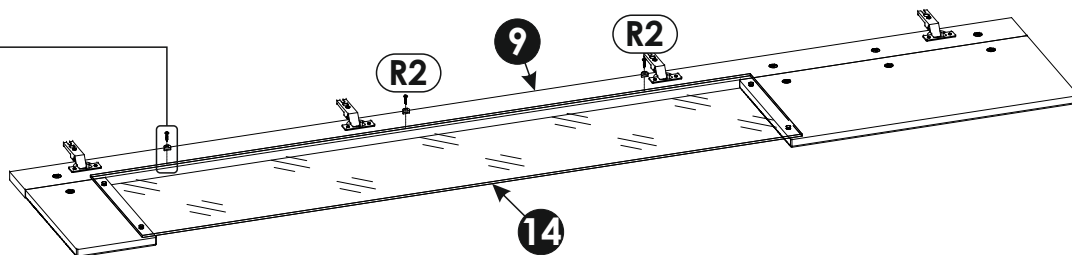
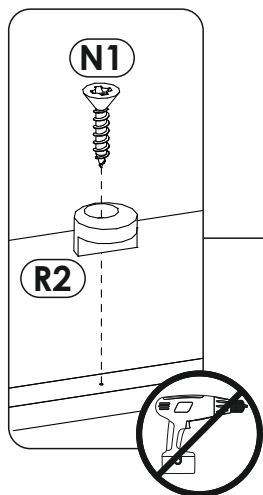
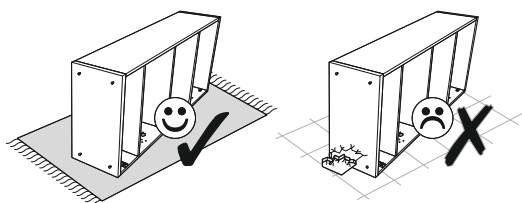
26▶



27▶



28▶



29▶

